

Euroopan yhteisöjen virallinen lehti

ISSN 1024-3038

L 101

40. vuosikerta

18. huhtikuuta 1997

Suomenkielinen laitos

Lainsäädäntö

Sisältö

I Säädökset, jotka on julkaistava

- * Neuvoston asetus (EY) N:o 669/97, annettu 14 päivänä huhtikuuta 1997, yhteisön tariffikiintiöiden ja tariffikattojen avaamisesta ja hallinnoinnista, yhteisön valvonnan järjestämisestä tietyille Färnsaarilta peräisin oleville kaloille ja kalastustuotteille sekä yksityiskohtaisten sääntöjen määrittämisestä näiden toimenpiteiden muuttamiseksi ja mukauttamiseksi sekä asetuksen (EY) N:o 1983/95 kumoamisesta 1
- * Komission asetus (EY) N:o 670/97, annettu 17 päivänä huhtikuuta 1997, poikkeuksellisista markkinoiden tukitoimenpiteistä sianliha-alalla Alankomaissa annetun asetuksen (EY) N:o 413/97 muuttamisesta toisen kerran 12
- * Komission asetus (EY) N:o 671/97, annettu 17 päivänä huhtikuuta 1997, Grana Padano-, Parmigiano Reggiano- ja Provolone-juuston yksityiselle varastoinnille annettavan tuen myöntämistä koskevista yksityiskohtaisista säännöistä annetun asetuksen (EY) N:o 2659/94 muuttamisesta 14
- * Komission asetus (EY) N:o 672/97, annettu 17 päivänä huhtikuuta 1997, Pecorino Romano -juuston yksityiselle varastoinnille annettavan tuen myöntämistä koskevista yksityiskohtaisista säännöistä 15
- * Komission asetus (EY) N:o 673/97, annettu 17 päivänä huhtikuuta 1997, kefalotyri- ja kasseri-juustojen yksityisen varastoinnin tuen myöntämistä koskevista yksityiskohtaisista säännöistä 18
- * Komission asetus (EY) N:o 674/97, annettu 17 päivänä huhtikuuta 1997, kypsytettyjen juustojen yksityiselle varastoinnille annettavan tuen myöntämistä koskevista yksityiskohtaisista säännöistä 21
- Komission asetus (EY) N:o 675/97, annettu 17 päivänä huhtikuuta 1997, perustamis- sopimuksen liitteeseen II kuulumattomina tavaroina vietävien tiettyjen vilja- ja riisi- alojen tuotteiden tuen ennakkovahvistuksen keskeyttämisestä 24
- Komission asetus (EY) N:o 676/97, annettu 17 päivänä huhtikuuta 1997, huhtikuussa 1997 jätettyjen, jalostettavaksi tarkoitettua jäädytettyä naudanlihaa koskevien tuontioikeushakemusten hyväksyttävyydestä 25

Hinta: 25 ecua

(jatkuu kääntöpuolella)

FI

Säädökset, joiden otsikot on painettu laihalla kirjasintyypillä, ovat maatalouspolitiikan alaan kuuluvia juoksevien asioiden hoitoon liittyviä säädöksiä, joiden voimassaoloaika on yleensä rajoitettu.

Kaikkien muiden säädösten otsikot on painettu lihavalla kirjasintyypillä ja merkitty tähdellä.

Komission asetus (EY) N:o 677/97, annettu 17 päivänä huhtikuuta 1997, tiettyjen viljalajalasteiden vientitodistusten voimassaoloajan rajoittamisesta	26
Komission asetus (EY) N:o 678/97, annettu 17 päivänä huhtikuuta 1997, perustamis- sopimuksen liitteeseen II kuulumattomina tavaroina vietäviin tiettyihin vilja- ja riisi- alojen tuotteisiin sovellettavien tukien määrien vahvistamisesta	28
Komission asetus (EY) N:o 679/97, annettu 17 päivänä huhtikuuta 1997, naudanliha- alaan kuuluvien tuotteiden vientitodistushakemusten hylkäämisestä	31
Komission asetus (EY) N:o 680/97, annettu 17 päivänä huhtikuuta 1997, tuonnin kiinteistä arvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi	32
Komission asetus (EY) N:o 681/97, annettu 17 päivänä huhtikuuta 1997, tiettyjen sokerialan tuotteiden edustavien hintojen ja tuonnissa sovellettavien lisätullien muut- tamisesta	34
Komission asetus (EY) N:o 682/97, annettu 17 päivänä huhtikuuta 1997, viljojen tukeen sovellettavan korjauskertoimen vahvistamisesta	36
Komission asetus (EY) N:o 683/97, annettu 17 päivänä huhtikuuta 1997, viljapoh- jaisten rehuseosten vientiin sovellettavien tukien vahvistamisesta	38
Komission asetus (EY) N:o 684/97, annettu 17 päivänä huhtikuuta 1997, vilja- ja riisilajalasteiden vientiin sovellettavien tukien vahvistamisesta	40
Komission asetus (EY) N:o 685/97, annettu 17 päivänä huhtikuuta 1997, naudanliha- alan vientitukien muuttamisesta	42

II Säädökset, joita ei tarvitse julkaista

Komissio

97/252/EY:

- * **Komission päätös, tehty 25 päivänä maaliskuuta 1997, väliaikaisista luette- loista kolmansien maiden laitoksista, joista jäsenvaltiot sallivat ihmisravin- noksi tarkoitetun maidon ja maitopohjaisten tuotteiden tuonnin ⁽¹⁾** 46

⁽¹⁾ ETA:n kannalta merkityksellinen teksti

I

*(Säädökset, jotka on julkaistava)***NEUVOSTON ASETUS (EY) N:o 669/97,****annettu 14 päivänä huhtikuuta 1997,**

yhteisön tariffikiintiöiden ja tariffikattojen avaamisesta ja hallinnoinnista, yhteisön valvonnan järjestämisestä tietyille Färsearilta peräisin oleville kaloille ja kalastustuotteille sekä yksityiskohtaisten sääntöjen määrittelemisestä näiden toimenpiteiden muuttamiseksi ja mukauttamiseksi sekä asetuksen (EY) N:o 1983/95 kumoamisesta

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 113 artiklan,

ottaa huomioon komission ehdotuksen,

sekä katsoo, että

3759/92^(?) 22 artiklan mukaisesti jäsenvaltioiden määrittelemä vapaasti rajalla -hintaa on vähintään yhtä suuri kuin yhteisön toimesta kyseisille tuotteille tai tuoteluokille vahvistettu tai vahvistettavaksi tuleva viitehintaa,

4) yksinkertaisuuden vuoksi olisi säädettävä, että asetuksen (ETY) N:o 2913/92⁽³⁾ 247 artiklan nojalla perustetun tullikoodeksikomitean lausunnon saatuaan komissio tekee tämän asetuksen liitteisiin yhdistetyssä nimikkeistössä ja Taric-koodeissa tapahtuneiden muutosten vuoksi tarvittavat muutokset ja tekniset mukautukset sekä neuvoston ja komission päätöksistä johtuvat määrien, jaksojen ja kiintiöiden mukautukset,

1) Euroopan yhteisön sekä Tanskan hallituksen ja Färsearten maakuntahallituksen välisen 6 päivänä joulukuuta 1996 allekirjoitetun sopimuksen⁽¹⁾ 3 ja 8 artiklassa määrätään niiden tullien poistamisesta, joita sovelletaan kyseisen sopimuksen pöytäkirjassa N:o 1 lueteltujen tiettyjen kalojen ja kalastustuotteiden tuontiin yhteisön alueelle,

5) samoista syistä on säädettävä, että tätä menettelyä voidaan soveltaa edellä mainitun sopimuksen muutoksiin, jos sovitussa muutoksissa täsmennetään tariffikiintiöihin oikeutetut tuotteet, tariffikattojen tai tilastovalvonnan alaiset tuotteet, kiintiöiden määrät, tullit tai tariffijaksot sekä tarvittaessa niiden saamisen edellytykset,

2) tämä tullien poistaminen toteutetaan yhteisön tariffikiintiöiden ja tariffikattojen puitteissa ja tiettyjen tuotteiden osalta yhteisön tilastovalvonnassa; siksi olisi avattava Färsearilta peräisin olevia tuotteita koskevat yhteisön tariffikiintiöt ja tariffikatot tämän asetuksen liitteissä I ja II esitetyille määrille sekä otettava käyttöön yhteisön tilastovalvonta liitteessä III lueteltujen tuotteiden osalta,

6) sopimuksessa määrätään tariffikiintiöistä, tariffikattoista ja tilastovalvonnasta määräämättömäksi ajaksi; siksi asetusta olisi sen täytäntöönpanon tehokkuuden ja yksinkertaisuuden vuoksi sovellettava monivuotisesti,

3) liitteissä I, II ja III esitetyjä etuustulleja sovelletaan ainoastaan, kun yhteisestä kalastus- ja vesiviljelytuotealan markkinajärjestelystä 17 päivänä joulukuuta 1992 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o

7) kun on kyse liitteessä I luetelluista tariffikiintiöiden alaisista tuotteista, olisi kaikille yhteisön tuojille taat-

⁽¹⁾ EYVL N:o L 53, 22.2.1997, s. 2

⁽²⁾ EYVL N:o L 388, 31.12.1992, s. 1, asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 3318/94 (EYVL N:o L 350, 31.12.1994, s. 15).

⁽³⁾ EYVL N:o L 302, 19.10.1992, s. 1

tava yhtäläinen ja jatkuva pääsy kiintiöihin ja kiintiöille määrättyjen tullien keskeytyksetön soveltaminen kyseisen tuotteen tuontiin jokaisessa jäsenvaltiossa, kunnes kiintiöt täyttyvät,

- 8) yhteisön tehtävänä olisi päättää tariffikiintiöiden avaamisesta osana kansainvälisten velvollisuuksiensa täyttämistä; kuitenkin ei ole mitään syytä, miksi jäsenvaltiot eivät saisi näiden kiintiöiden yhteisen hallinnonin tehokkuuden varmistamiseksi ottaa kiintiövolyyymeistä tarvittavat määrät, jotka vastaisivat tosiasiassa tuontia; tämä hallinnointimenetelmä edellyttää kuitenkin tiivistä yhteistyötä jäsenvaltioiden ja komission välillä, jonka tulee voida seurata kiintiöiden täyttymistä ja ilmoittaa siitä jäsenvaltioille,
- 9) liitteessä II lueteltujen, yhteisön tariffikattojen alaisten tuotteiden osalta yhteisön valvonta voidaan toteuttaa turvautumalla hallinnointimenetelmään, joka perustuu näiden tuotteiden tuonnin kirjaamiseen tariffikattoihin yhteisön tasolla sitä mukaa kuin tuotteet esitetään tullattavaksi ja lasketaan vapaaseen liikkeeseen; tämän tariffikattojen hallinnointimenetelmän mukaan on mahdollista ottaa tullit käyttöön heti, kun kyseiset tariffikatot on saavutettu yhteisön tasolla,
- 10) tämä tariffikattojen hallinnointimenetelmä edellyttää tiivistä ja erityisen nopeaa yhteistyötä jäsenvaltioiden ja komission välillä, koska komission täytyy voida valvoa tuonnin tasoa suhteessa tariffikattoihin ja ilmoittaa siitä jäsenvaltioille; tämän yhteistyön tulisi olla niin tiivistä, että komissio voi toteuttaa aiheelliset toimenpiteet tullien käyttöön ottamiseksi heti, kun jokin tariffikatoista on saavutettu,
- 11) liitteessä III lueteltujen tuotteiden osalta olisi tarpeen, että nojaututaan komission johtamaan tilastovalvontajärjestelmään asetusten (EY) N:o 1172/95 (1) ja (ETY) N:o 2658/87 (2) asiaa koskevien säännösten mukaisesti, ja
- 12) olisi kumottava asetus (EY) N:o 1983/95 (3), jolla on pantu täytäntöön aikaisemman sopimuksen nojalla sovellettavat toimenpiteet,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Kunkin vuoden tammikuun 1 päivästä joulukuun 31 päivään Färsaarilta peräisin olevien, liitteessä I lueteltujen

tuotteiden tuontiin yhteisön alueelle sovellettavat tullit jätetään kantamatta liitteessä esitettyjen yhteisön tariffikiintiöiden tasolla ja niiden rajoissa.

2 artikla

Komissio hallinnoi 1 artiklassa tarkoitettuja tariffikiintiöitä ja se voi toteuttaa tarpeelliset hallinnolliset toimenpiteet tehokkaan toiminnan varmistamiseksi.

3 artikla

Kun maahantuoja tässä asetuksessa tarkoitettuna tuotteena osalta esittää jäsenvaltiossa vapaaseen liikkeeseen laskemista koskevan ilmoituksen, sekä:

— pyynnön tullietuuskohtelun saamisesta,
ja

— tavaratodistuksen niiden sääntöjen mukaisesti, jotka on annettu päätöksen 97/126/EY (4) liitteessä olevassa, alkuperätuotteen määritelmästä ja hallinnollisen yhteistyön muodosta tehdyssä pöytäkirjassa,

ja kun tulliviranomaiset hyväksyvät hänen ilmoituksensa, asianomainen jäsenvaltio voi ilmoittamalla asiasta komissiolle kirjata näiden tarpeiden mukaisen määrän osaksi kiintiötä.

Kirjaamista koskevat pyynnöt, joista käy ilmi mainittujen ilmoitusten hyväksymispäivä, on toimitettava viipymättä komissiolle.

Komissio myöntää kirjaamisen sen päivän mukaisesti, jona kyseisen jäsenvaltion tulliviranomaiset hyväksyivät vapaaseen liikkeeseen laskemista koskevan ilmoituksen edellyttäen, että käytettävissä oleva saldo on riittävä.

Jos jäsenvaltio ei käytä kirjattuja määriä, sen on palautettava ne mahdollisimman pian asianomaisiin kiintiöihin.

Jos määrät, joita pyydetään, ylittävät käytettävissä olevan kiintiöiden saldon, ne myönnetään pyyntöjen mukaisessa suhteessa. Komissio ilmoittaa toteutetuista kirjaamisista jäsenvaltioille.

4 artikla

1. Kunkin vuoden tammikuun 1 päivästä 31 päivään joulukuuta tiettyjen Färsaarilta peräisin olevien, liitteissä II ja III lueteltujen tuotteiden tuonti yhteisön alueelle on tuontikattojen ja yhteisön valvonnan alainen.

Ensimmäisessä alakohdassa tarkoitettujen tuotteiden kuvaus, tariffikatot ja sovellettavat tullit määritellään edellä mainituissa liitteissä.

2. Tuonnit kirjataan tariffikattoihin sitä mukaa kuin tuotteet tuodaan tullattavaksi esittämällä vapaaseen liik-

(1) EYVL N:o L 118, 25.5.1995, s. 10

(2) EYVL N:o L 256, 7.9.1987, s. 1

(3) EYVL N:o L 192, 15.8.1995, s. 1

(4) EYVL N:o L 53, 22.2.1997, s. 1

keeseen laskemista koskeva ilmoitus sekä tavaratodistus 3 artiklan ensimmäisen alakohdan toisen luetelmakohdan mukaisesti.

Tavarat voidaan kirjata tariffikattoihin vain, jos tavaratodistus esitetään ennen sitä päivää, jona tullia aletaan periä.

Tariffikattojen käyttäminen todetaan yhteisön tasolla tuonnin tariffikattoihin kirjaamisen perusteella siten kuin ensimmäisessä ja toisessa alakohdassa määrätään.

Jäsenvaltioiden on ilmoitettava komissiolle tapahtuneesta tuonnista edellä esitetyn menettelyn mukaisesti 4 kohdassa säädettyjä aikavälejä ja määräaikoja noudattaen.

3. Kun tariffikatot on saavutettu, komissio voi asetuksella jatkaa kolmansiin maihin sovellettavien tullien perimistä kalenterivuoden loppuun saakka.

4. Jäsenvaltioiden on toimitettava komissiolle viimeistään jokaisen kuukauden 15 päivänä tiedot edellisen kuukauden aikana kirjatusta määrästä.

5. Liitteessä III esitettyjä tuotteita koskeva tilastovalvonta suoritetaan yhteisön tasolla 2 kohdan ensimmäisen alakohdan mukaisesti kirjatun ja Euroopan yhteisöjen tilastotoimistolle asetusten (EY) N:o 1172/95 ja (ETY) N:o 2658/87 mukaisesti ilmoitetun tuonnin perusteella.

5 artikla

1. Tämän asetuksen soveltamisen edellyttämät säännökset, erityisesti:

- a) tekniset muutokset ja mukautukset, jotka ovat tarpeen yhdistetyn nimikkeistön tai Taric-koodien muutosten vuoksi,
- b) mukautukset, jotka ovat tarpeen neuvoston säädöksellä hyväksytyjen Euroopan yhteisön ja Färsaarten sopimuksen muutosten takia;

annetaan 6 artiklan 2 kohdassa säädettyä menettelyä noudattaen.

2. Säädökset, jotka annetaan 1 kohdan mukaisesti, eivät luo komissiolle oikeutta:

- siirtää tullietuusmääriä yhdeltä kiintiöjaksolta toiselle,
- muuttaa sopimuksissa tai pöytäkirjoissa asetettuja aikatauluja,
- siirtää määriä yhdestä kiintiöstä toiseen,
- avata ja hallinnoida uusista sopimuksista johtuvia kiintiöitä,
- antaa lainsäädäntöä, joka vaikuttaa tuontitodistuksissa tarkoitettujen kiintiöiden hallintointiin.

6 artikla

1. Komissiota avustaa tullikoodeksikomitea.

2. Komission edustaja tekee komitealle ehdotuksen tarvittavista toimenpiteistä. Komitea antaa lausuntonsa ehdotuksesta määräajassa, jonka puheenjohtaja voi asettaa asian kiireellisyuden mukaan. Lausunto annetaan perustamissopimuksen 148 artiklan 2 kohdassa niiden päätösten edellytykseksi määrättyllä enemmistöllä, jotka neuvosto tekee komission ehdotuksesta. Komiteaan kuuluvien jäsenvaltioiden edustajien äänet painotetaan mainitussa artiklassa määrättyllä tavalla. Puheenjohtaja ei osallistu äänestykseen.

Komissio päättää toimenpiteistä, joita sovelletaan välittömästi. Jos toimenpiteet eivät kuitenkaan ole komitean lausunnon mukaisia, komissio ilmoittaa niistä viipymättä neuvostolle. Siinä tapauksessa komissio lykkää päättämimensä toimenpiteiden soveltamista kolmella kuukaudella ilmoituksen tekopäivästä.

Neuvosto voi määräenemmistöllä päättää asiasta toisin edellisessä kohdassa tarkoitetun ajan kuluessa.

3. Komitea voi ottaa käsiteltäväkseen puheenjohtajan joko omasta aloitteestaan tai jäsenvaltion pyynnöstä esittämän, minkä tahansa tämän asetuksen soveltamista koskevan kysymyksen.

7 artikla

Liitteissä I, II ja III esitettyjä tullimääriä sovelletaan ainoastaan, jos asetuksen (ETY) N:o 3759/92 mukaisesti jäsenvaltioiden määrittämä vapaasti rajalla -hintaa on vähintään yhtä suuri kuin yhteisön toimesta kyseisille tuotteille tai tuoteluokille vahvistettu tai vahvistettava viitehintaa.

8 artikla

Komissio toteuttaa kaikki tämän asetuksen soveltamiseksi tarvittavat toimenpiteet tiiviissä yhteistyössä jäsenvaltioiden kanssa.

9 artikla

Kumotaan asetus (EY) N:o 1983/95.

10 artikla

Tämä asetus tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan 1 päivästä tammikuuta 1997.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Luxemburgissa 14 päivänä huhtikuuta 1997.

Neuvoston puolesta

J. VAN AARTSEN

Puheenjohtaja

LIITE I

Kalastustuotteet, joihin sovelletaan tariffikiintiötä

Järjestysnumero	CN-koodi	Taric- alanimike	Tavaran kuvaus	Kiintiö- tulli	Kiintiön määrä (tonnia)
09.0671	0301		Elävät kalat:		700 (!)
	ex 0301 91 90	10	– muut elävät kalat:	0	
	0302		– – – kirjolohi (<i>Oncorhynchus mykiss</i>)		
			Tuore tai jäädytetty kala, ei kuitenkaan kalafileet eikä muu nimikkeen 0304 kalanliha:		
			– lohikalat (<i>salmonidae</i>), ei kuitenkaan maksa, mäti tai maiti:		
	ex 0302 11 90	10	– – kirjolohi (<i>Oncorhynchus mykiss</i>)	0	
	0303		Jäädytetty kala, ei kuitenkaan kalafileet eikä muu nimikkeen 0304 kalanliha:		
	ex 0303 21 90	10	– – – kirjolohi (<i>Oncorhynchus mykiss</i>)	0	
	0304		Kalafileet ja muu kalanliha (myös murskeena tai jauhettuna), tuoreet, jäädytetyt tai jäädytetyt:		
	0304 10		– tuoreet tai jäädytetyt:		
		– – fileet:			
		– – – makean veden kalaa:			
ex 0304 10 11	10	– – – – kirjolohta (<i>Oncorhynchus mykiss</i>)	0		
0304 20		– jäädytetyt fileet:			
		– – makean veden kalaa:			
ex 0304 20 11	10	– – – – kirjolohta (<i>Oncorhynchus mykiss</i>)	0		
0304 90		– muut:			
ex 0304 90 10		– – – makean veden kalaa:			
	11	– – – – kirjolohta (<i>Oncorhynchus mykiss</i>)	0		
09.0673	0301		Elävät kalat:		4 925 (!)
	0301 99		– muut elävät kalat:		
			– – muut:		
			– – – makean veden kalat:		
	ex 0301 99 11		– – – – merilohi (<i>Salmo salar</i>):		
		20	– – – – – nuoret yksilöt	0	
		30	– – – – – muut	0	
	0302		Tuore tai jäädytetty kala, ei kuitenkaan kalafileet eikä muu nimikkeen 0304 kalanliha:		
	ex 0302 12 00	10	– – – merilohi (<i>Salmo salar</i>)	0	
	0303		Jäädytetty kala, ei kuitenkaan kalafileet eikä muu nimikkeen 0304 kalanliha:		
	ex 0303 22 00	30	– – – merilohi (<i>Salmo salar</i>)	0	
	0304		Kalafileet ja muu kalanliha (myös murskeena tai jauhettuna), tuoreet, jäädytetyt tai jäädytetyt:		
	0304 10		– tuoreet tai jäädytetyt:		
		– – fileet:			
		– – – makean veden kalaa:			
ex 0304 10 13	10	– – – – merilohta (<i>Salmo salar</i>)	0		
0304 20		– jäädytetyt fileet:			
		– – makean veden kalaa:			
ex 0304 20 13	10	– – – – merilohta (<i>Salmo salar</i>)	0		
0304 90		– muut:			
ex 0304 90 10		– – – makean veden kalaa:			
	13	– – – – merilohta (<i>Salmo salar</i>)	0		

Järjestysnumero	CN-koodi	Taric-alanimike	Tavaran kuvaus	Kiintiötulli	Kiintiön määrä (tonnia)
09.0675	1604		Kalavalmisteet ja -säilykkeet; kaviaari ja kalanmädistä valmistetut kaviaarinkorvikkeet:		400
	ex 1604 11 00	30	– kokonainen tai paloitetu kala, ei kuitenkaan murskeena tai jauheena: – – tyynenmerenlohet, merilohi ja tonavanjokilohi: – – – merilohi (<i>Salmo salar</i>)	0	
	1604 19		– – muut:		
	ex 1604 19 10	10	– – – lohikalat, muut kuin tyynenmerenlohet, merilohi ja tonavanjokilohi: – – – – kirjolohi (<i>Oncorhynchus mykiss</i>)	0	
	1604 20		– muut kalavalmisteet ja -säilykkeet, jotka on valmistettu:		
	ex 1604 20 10	30	– – tyynenmerenlohesta, merilohesta tai tonavanjokilohesta: – – – merilohesta (<i>Salmo salar</i>)	0	
ex 1604 20 30	10	– – lohikalat, muut kuin tyynenmerenlohet, merilohi ja tonavanjokilohi: – – – – kirjolohta (<i>Oncorhynchus mykiss</i>)	0		
09.0677	1604		Kalavalmisteet ja -säilykkeet; kaviaari ja kalanmädistä valmistetut kaviaarinkorvikkeet:		150
	1604 12		– kokonainen tai paloitetu kala, ei kuitenkaan murskeena tai jauheena:		
	1604 12 10		– – silli ja silakka: – – – fileet, raat, ainoastaan taikinalla tai korppujauhoilla päällystetyt, myös öljyssä esikypsennetyt, jäädytetyt	0	
	1604 15		– – makrillit: – – – <i>Scomber scombrus</i> ja <i>Scomber japonicus</i> -lajin makrillit:		
	ex 1604 15 11	10	– – – – fileet: – – – – – <i>Scomber scombrus</i> -lajin makrillia	0	
	ex 1604 15 19	10	– – – – – muut: – – – – – <i>Scomber scombrus</i> -lajin makrillia	0	
	1604 20		– muut kalavalmisteet ja -säilykkeet, jotka on valmistettu:		
	ex 1604 20 50	40	– – – sardiinista, sardasta, <i>Scomber scombrus</i> ja <i>Scomber japonicus</i> -lajin makrillista, <i>Orcynopsis unicolor</i> -lajin kalasta (juovaton sarda): – – – – <i>Scomber scombrus</i> -lajin makrillista	0	
ex 1604 20 90	10	– – – muusta kalasta: – – – – sillistä ja silakasta	0		
09.0679	1605		Äyriäiset, nilviäiset ja muut vedessä elävät selkärangattomat, valmistetut tai säilöttyt:		2 000
	1605 20		– katkaravut:		
	1605 20 10		– – ilmanpitävissä astioissa – – muut:	0	
	1605 20 91		– – – tuotetta lähinnä olevan pakkauksen nettopaino enintään 2 kg	0	
	1605 20 99 ex 1605 40 00	20	– – – muut – muut äyriäiset: – – keisarihummerit (<i>Nepbrops norvegicus</i>)	0	

Järjestysnumero	CN-koodi	Taric- alanimike	Tavaran kuvaus	Kiintiö- tulli	Kiintiön määrä (tonnia)
09.0681	1604		Kalavalmisteet ja -säilykkeet; kaviaari ja kalanmädistä valmistetut kaviaarinkorvikkeet:		1 200
			– kokonainen tai paloitetu kala, ei kuitenkaan murskeena tai jauheena:		
	1604 19 92		– – – – – turskat (<i>Gadus morhua</i> , <i>Gadus ogac</i> , <i>Gadus macrocephalus</i>)	0	
	1604 19 93		– – – – – seiti (<i>Pollachius virens</i>)	0	
	1604 19 94		– – – – – kummeliturskat (<i>Merluccius</i> -suvun lajit) ja suomuturskat (<i>Urophycis</i> -suvun lajit)	0	
	1604 19 95		– – – – – alaskanseiti (<i>Theragra chalcogramma</i>) ja lyyraturskat (<i>Pollachius pollachius</i>)	0	
	1604 19 98		– – – – – muut	0	
	1604 20		– muut kalavalmisteet ja -säilykkeet:		
	1604 20 05		– – surimivalmisteet	0	
	ex 1604 20 90		– – – muusta kalasta:		
		20	– – – – – savustetusta seidistä valmistetut säilykkeet	0	
			– – – – – kilohaili (<i>Sprattus sprattus</i>):		
		30	– – – – – ilmanpitävissä tölkeissä (*)	0	
		35	– – – – – muut	0	
	40	– – – – – makrillista (<i>Scomber australasicus</i>)	0		
	50	– – – – – nahkiaisesta	0		
	90	– – – – – muut	0		
09.0683	0304		Kalafileet ja muu kalanliha (myös murskeena tai jauhettuna), tuoreet, jäädytetyt tai jäädytetyt:		110
	0304 20		– jäädytetyt fileet:		
			– – – <i>Merluccius</i> -suvun kummeliturskaa		
	0304 20 58		– – – – – muut	0	
	0304 90		– muut:		
0304 90 47		– – – – – <i>Merluccius</i> -suvun kummeliturskaa	0		

(¹) Numerotiedot koskevat kaupallista tarjontamuotoa ”kokonaiset ja peratut”. Kun on kyse HS-nimikkeeseen 0304 kuuluvien tuotteiden tuonnista, on kyseen tariffikiintiöön luettuihin määriin sovellettava kerrointa 2.

(²) Ilmaisulla ’ilmanpitävät tölkit’ tarkoitetaan tölkkejä, jotka on juotettu, hitsattu tai saumattu kiinni siten, etteivät ilma eivätkä mikrobit voi päästä tuotteeseen, ja jotka voidaan avata ainoastaan rikkomalla suljin.

LIITE II

Kalastustuotteet, joihin sovelletaan yhteisön tariffikattoja

Järjestysnumero	CN-koodi	Taric-alanimike	Tavaran kuvaus	Tulli	Määrä (tonnia)
17.0011	0302		Tuore tai jäädytetty kala, ei kuitenkaan kalafileet eikä muu nimikkeeseen 0304 kalanliha:		2 000 (!)
	0302 40		– silli ja silakka (<i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i>), ei kuitenkaan maksa, mäti tai maiti:		
	0302 40 05		– – tullattaessa 1.1.—14.2.	0	
	0302 40 98		– – tullattaessa 16.6.—31.12.	0	
	0303		Jäädytetty kala, ei kuitenkaan kalafileet eikä muu nimikkeeseen 0304 kalanliha:		
	0303 50		– silli ja silakka (<i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i>), ei kuitenkaan maksa, mäti tai maiti:		
	0303 50 05		– – tullattaessa 1.1.—14.2.	0	
	0303 50 98		– – tullattaessa 16.6.—31.12.	0	
	0304		Kalafileet ja muu kalanliha (myös murskeena tai jauhettuna), tuoreet, jäädytetyt tai jäädytetyt:		
	0304 20		– jäädytetyt fileet:		
	0304 20 75		– – silliä tai silakkaa (<i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i>)	0	
	0304 90		– muut:		
	0304 90 20		– – – – silliä tai silakkaa (<i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i>):		
	0304 90 27		– – – – tullattaessa 1.1.—14.2.	0	
			– – – – tullattaessa 16.6.—31.12.	0	
17.0013	0302		Tuore tai jäädytetty kala, ei kuitenkaan kalafileet eikä muu nimikkeeseen 0304 kalanliha:		3 000
	0302 64		– – makrillit (<i>Scomber scombrus</i> , <i>Scomber australasicus</i> , <i>Scomber japonicus</i>):		
	ex 0302 64 05	10	– – – tullattaessa 1.1.—14.2.:	0	
	ex 0302 64 98	10	– – – makrilli (<i>Scomber scombrus</i>)	0	
			– – – tullattaessa 16.6.—31.12.:	0	
			– – – – makrilli (<i>Scomber scombrus</i>)	0	
17.0015	0304		Kalafileet ja muu kalanliha (myös murskeena tai jauhettuna), tuoreet, jäädytetyt tai jäädytetyt:		25 000
	0304 20		– jäädytetyt fileet:		
	0304 20 31		– – seitiä (<i>Pollachius virens</i>)	0	
	0304 90		– muut:		
	0304 90 41		– – – – seitiä (<i>Pollachius virens</i>)	0	
17.0017	0305		Kuivattu, suolattu tai suolavedessä oleva kala; savustettu kala, myös ennen savustamista tai sen aikana kuumakäsittely; ihmisravinnoksi soveltuvat kalasta valmistetut jauhot, jauheet ja pelletit:		5 000
	0305 30		– kalafileet, kuivatut, suolatut tai suolavedessä, ei kuitenkaan savustetut:		
	0305 30 50		– – grönlanninpallasta (<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>), suolattuna tai suolavedessä	0	
	0305 30 90		– – muuta	0	

Järjestys-numero	CN-koodi	Taric- alanimike	Tavaran kuvaus	Tulli	Määrä (tonnia)
17.0019	0305		Kuivattu, suolattu tai suolavedessä oleva kala; savustettu kala, myös ennen savustamista tai sen aikana kuumakäsitelty; ihmisravinnoksi soveltuvat kalasta valmistetut jauhot, jauheet ja pelletit: – savustettu kala, myös fileinä: – – – merilohi (<i>Salmo salar</i>) – – – muut: – – – grönlanninpallas (<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>) – – – ruijanpallas (<i>Hippoglossus hippoglossus</i>) – – – makrilli (<i>Scomber scombrus</i> , <i>Scomber australasicus</i> , <i>Scomber japonicus</i>): – – – – makrilli (<i>Scomber scombrus</i>) – – – – kirjolohi (<i>Oncorhynchus mykiss</i>) – – – ankerias (<i>Anguilla</i> -suvun lajit) – – – muu		1 000
	ex 0305 41 00	10		0	
	0305 49				
	0305 49 10			0	
	0305 49 20			0	
	ex 0305 49 30				
		10		0	
	ex 0305 49 45	10		0	
	0305 49 50			0	
	0305 49 80			0	
17.0021	0302		Tuore tai jäädytetty kala, ei kuitenkaan kalafileet eikä muu nimikkeen 0304 kalanliha: – lohikalat, ei kuitenkaan maksa, mäti tai maiti: – – muut: – – – – punasimput (puna-ahvenet) (<i>Sebastes</i> -suvun lajit): – – – – – <i>Sebastes marinus</i> -lajin punasimppu (puna-ahven) – – – – – muut: – – – – – <i>Sebastes mentella</i> -lajin punasimppu (puna-ahven)		12 600 (?)
	0302 69				
	0302 69 31			0	
	ex 0302 69 33	10		0	
	0303		Jäädytetty kala, ei kuitenkaan kalafileet eikä muu nimikkeen 0304 kalanliha: – muut kalat, ei kuitenkaan maksa, mäti tai maiti: – – muut: – – – suolaisen veden kalat: – – – – punasimput (puna-ahvenet) (<i>Sebastes</i> spp.): – – – – – <i>Sebastes marinus</i> -lajin punasimppu (puna-ahven) – – – – – muut: – – – – – <i>Sebastes mentella</i> -lajin punasimppu (puna-ahven)		
	0303 79				
	0303 79 35			0	
	ex 0303 79 37	10		0	
	0304		Kalafileet ja muu kalanliha (myös murskeena tai jauhettuna), tuoreet, jäädytetyt tai jäädytetyt: – tuoreet tai jäädytetyt: – – fileet: – – – muuta: – – – – punasimppua (puna-ahventa) (<i>Sebastes</i> -suvun lajit) – jäädytetyt fileet: – – punasimppua (puna-ahventa) (<i>Sebastes</i> -suvun lajit): – – – <i>Sebastes marinus</i> -lajin punasimppua (puna-ahventa) – – – muuta: – – – – <i>Sebastes mentella</i> -lajin punasimppua (puna-ahventa)		
	0304 10				
	0304 10 35			0	
	0304 20				
	0304 20 35			0	
	ex 0304 20 37	10		0	
17.0023	0304		Kalafileet ja muu kalanliha (myös murskeena tai jauhettuna), tuoreet, jäädytetyt tai jäädytetyt: – tuoreet tai jäädytetyt: – – fileet: – – – muuta: – – – – seitiä (<i>Pollachius virens</i>) – – – – muuta		3 000
	0304 10				
	0304 10 33			0	
	0304 10 38			0	

Järjestysnumero	CN-koodi	Taric- alanimike	Tavaran kuvaus	Tulli	Määrä (tonnia)
17.0025	0304 0304 20 0304 20 43		Kalafileet ja muu kalanliha (myös murskeena tai jauhetuna), tuoreet, jäädytetyt tai jäädytetyt: – jäädytetyt fileet: – – molvaa (<i>Molva</i> -suvun lajit)	0	550
17.0027	0304 0304 20 ex 0304 20 96 0304 90 0304 90 59	40	Kalafileet ja muu kalanliha (myös murskeena tai jauhetuna), tuoreet, jäädytetyt tai jäädytetyt: – jäädytetyt fileet: – – muuta: – – – mustakitaturskat (<i>Micromesistius poutassou</i> tai <i>Gadus poutassou</i>) – muut: – – – – mustakitaturskaa (<i>Micromesistius poutassou</i> tai <i>Gadus poutassou</i>)	0 0	1 800
17.0029	0305 0305 69 0305 69 90		Kuivattu, suolattu tai suolavedessä oleva kala; savustettu kala, myös ennen savustamista tai sen aikana kuumakäsitelty; ihmisravinnoksi soveltuvat kalasta valmistetut jauhot, jauheet ja pelletit: – suolattu, muu kuin kuivattu tai savustettu kala, sekä suolavedessä oleva kala: – – muut: – – – muut	0	1 400
17.0031	0306 0306 13 0306 13 10		Äyriäiset, kuorineen tai ilman kuorta, elävät, tuoreet, jäädytetyt, jäädytetyt, kuivatut, suolatut tai suolavedessä; äyriäiset kuorineen, höyryssä tai vedessä keitetyt, myös jäädytetyt, jäädytetyt, kuivatut, suolatut tai suolavedessä; ihmisravinnoksi soveltuvat äyriäisistä valmistetut jauhot, jauheet ja pelletit: – jäädytetyt: – – katkaravut: – – – <i>Pandalidae</i> -heimoon kuuluvat	0	11 000
17.0033	0305 0305 61 00 1604 1604 12 1604 12 91 1604 12 99		Kuivattu, suolattu tai suolavedessä oleva kala; savustettu kala, myös ennen savustamista tai sen aikana kuumakäsitelty; ihmisravinnoksi soveltuvat kalasta valmistetut jauhot, jauheet ja pelletit: – suolattu, muu kuin kuivattu tai savustettu kala, sekä suolavedessä oleva kala: – – silli ja silakka (<i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i>) Kalavalmisteet ja -säilykkeet; kaviaari ja kalanmädistä valmistetut kaviaarinkorvikkeet: – kokonainen tai paloitetu kala, ei kuitenkaan murskeena tai jauheena: – – silli ja silakka: – – – muut: – – – – ilmanpitävissä astioissa – – – – muut	0 0 0 0	500

(1) Numerotiedot koskevat kaupallista tarjontamuotoa "kokonaiset ja peratut". Kun on kyse HS-nimikkeeseen 0304 kuuluvien tuotteiden tuonnista, on kyseiseen tariffikattoon luettuihin määriin sovellettava kerointa 2.

(2) Numerotiedot koskevat kaupallista tarjontamuotoa "kokonaiset ja peratut". Kun on kyse HS-nimikkeeseen 0304 kuuluvien tuotteiden tuonnista, on kyseiseen tariffikattoon luettuihin määriin sovellettava kerointa 3.

LIITE III

Valvonnassa olevat kalastustuotteet

Järjestys-numero	CN-koodi	Taric-alanimike	Tavaran kuvaus	Tulli
17.0035	0302		Tuore tai jäädytetty kala, ei kuitenkaan kalafileet eikä muu nimikkeen 0304 kalanliha:	
	0302 29		– kampelakalat (<i>Pleuronectidae</i> , <i>Bothidae</i> , <i>Cynoglossidae</i> , <i>Soleidae</i> , <i>Scophthalmidae</i> ja <i>Citharidae</i>), ei kuitenkaan maksa, mäti tai maiti:	
	0302 29 10		– – muut:	0
	0302 29 90		– – – Lasikampelat (<i>Lepidorhombus</i> -suvun lajit)	0
17.0037	0302 69		– – – muut:	
	0302 69 99		– – – suolaisen veden kalat:	
			– – – – muut	0
17.0039	0303		Jäädytetty kala, ei kuitenkaan kalafileet eikä muu nimikkeen 0304 kalanliha:	
	0303 79		– muu kala, ei kuitenkaan maksa, mäti tai maiti:	
	0303 79 96		– – – suolaisen veden kalat:	0
17.0041	0304		Kalafileet ja muu kalanliha (myös murskeena tai jauhettuna), tuoreet, jäädytetyt tai jäädytetyt:	
	0304 20		– jäädytetyt fileet:	
	ex 0304 20 96	20	– – muuta:	
		30	– – – pallasta (<i>Reinhardtius hippoglossoides</i> , <i>Hippoglossus hippoglossus</i> , <i>Hippoglossus stenolepis</i>)	0
		70	– – – <i>Allocyttus</i> spp. ja <i>Pseudocyttus maculatus</i> -lajin kalaa	0
	90	– – – Patagonian lestikalaa (<i>Macruronus magellanicus</i>) ja <i>Solilota australis</i> -lajin kalaa	0	
17.0043	0304 90		– – – muuta	0
	0304 90 05		– – surimi	0
	0304 90 97		– – – – muuta	0

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 670/97,
annettu 17 päivänä huhtikuuta 1997,
poikkeuksellisista markkinoiden tukitoimenpiteistä sianliha-alalla Alankomaissa
annetun asetuksen (EY) N:o 413/97 muuttamisesta toisen kerran

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

1 artikla

Muutetaan asetus (EY) N:o 413/97 seuraavasti:

ottaa huomioon sianliha-alalla yhteisestä markkinajärjestelystä 29 päivänä lokakuuta 1975 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2759/75⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 3290/94⁽²⁾, ja erityisesti sen 20 artiklan ja 22 artiklan toisen kohdan,

1. Korvataan 3 artikla seuraavasti:

sekä katsoo, että

"3 artikla

Eläimet on punnittava ja tapettava toimituspäivänä siten, ettei eläinkulkuauti pääse leviämään.

klassisen sikaruton puhjettua tietyillä Alankomaiden tuotantoalueilla tämän jäsenvaltion osalta on säädetty poikkeuksellisista sianlihamarkkinoiden tukitoimenpiteistä komission asetuksella (EY) N:o 413/97⁽³⁾, sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (EY) N:o 580/97⁽⁴⁾,

Ne on kuljetettava viipymättä teurasjätteiden käsittelylaitokseen ja jalostettava CN-koodeihin 1501 00 11, 1506 00 00 ja 2301 10 00 kuuluviksi tuotteiksi direktiivin 90/667/ETY 3 artiklan säännösten mukaisesti.

poikkeuksellisten tukitoimenpiteiden nopeaa ja tehokasta toteuttamista vaikeuttavat tällä hetkellä ongelmat, jotka johtuvat eläviä sikoja käsittelevien teurasjätteiden käsittelylaitosten voimavarojen rajallisuudesta; näin ollen on aiheellista sallia teurastettujen sikojen varastoiminen kylmävarastoissa ja vahvistaa seurantaan ja valvontaan liittyvät ehdot, joita tämän menettelyn aikana on noudatettava,

Lihotussiat voidaan kuitenkin kuljettaa teurastamoon, jossa ne on teurastettava välittömästi, ja ne voidaan varastoida kylmävarastoon ennen niiden kuljetusta teurasjätteiden käsittelylaitokseen. Teurastus- ja varastointimenettelyn on tapahduttava liitteen III määräysten mukaisesti.

teurasjätteiden käsittelylaitosten voimavarojen rajallisuudesta johtuvat ongelmat ovat johtaneet eläinten painon olennaiseen lisääntymiseen ja sen seurauksena kestävämpään tilanteeseen eläinten hyvinvoinnin kannalta; näin ollen on perusteltua soveltaa tätä asetusta 27 päivästä maaliskuuta 1997, ja

Toimenpiteet on toteutettava Alankomaiden toimivaltaisten viranomaisten jatkuvassa valvonnassa."

2. Lisätään tämän asetuksen liitteenä oleva liite III.

2 artikla

tässä asetuksessa säädetty toimenpiteet ovat sianlihan hallintokomitean lausunnon mukaiset,

Tämä asetus tulee voimaan sinä päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan 27 päivästä maaliskuuta 1997.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 17 päivänä huhtikuuta 1997.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL N:o L 282, 1.11.1975, s. 1

⁽²⁾ EYVL N:o L 349, 31.12.1994, s. 105

⁽³⁾ EYVL N:o L 62, 4.3.1997, s. 26

⁽⁴⁾ EYVL N:o L 87, 2.4.1997, s. 9

LIITE

"LIITE III

1. Kuljetettaessa eläimiä tilalta ja niitä teurastettaessa on noudatettava tällä hetkellä voimassa olevaa valvontamenettelyä. Eläimet on punnittava ja teurastettava toimituspäivänä teurastamossa.
2. Lihotussiat on teurastettava. Veri ja sisäelimet on poistettava. Ne on kuljetettava teurastamosta välittömästi ja erillään teurasjätteiden käsittelylaitokselle. Kuljetuksen on tapahduttava sinetöidyissä kuorma-autoissa, jotka on punnittava sekä niiden lähtiessä teurastamolta että saapuessa teurasjätteiden käsittelylaitokselle.
3. Ruhot tai puoliruhot on leikattava kolmeen osaan. Jokainen osa on kastettava denaturointivalmisteessa (metyleenisininen), jotta liha ei päätyisi ihmiskulutukseen.
4. Työt, jotka liittyvät teurastukseen, kuljetukseen kylmävarastolle, jäädytykseen ja varastointiin, mukaan lukien ulosvieminen ja kuljetus teurasjätteiden käsittelylaitokselle, on toteutettava Alankomaiden toimivaltaisten viranomaisten jatkuvassa valvonnassa.
5. Kuljetuksen teurastamopaikalta kylmävarastolle on tapahduttava sinetöidyissä ja desinfioiduissa kuorma-autoissa Alankomaiden toimivaltaisten viranomaisten jatkuvassa valvonnassa.

Kuorma-autot punnitaan sekä tyhjinä että kuormattuina teurastamolla ja kylmävarastolla.
6. Varastoinnin on tapahduttava kylmävarastoissa, jotka Alankomaiden toimivaltaiset viranomaiset ovat sulke-neet ja sinetöineet. Näissä varastoissa ei saa varastoida muita tuotteita.
7. Heti, kun teurasjätteiden käsittelylaitoksen voimavarat sen sallivat, ruhot kuljetetaan sinne. Tämä tapahtuu sinetöidyissä kuorma-autoissa Alankomaiden toimivaltaisten viranomaisten jatkuvassa valvonnassa tai heidän valtuuttamana. Kuorma-autot punnitaan sekä tyhjinä että kuormattuina kylmävarastolla ja teurasjätteiden käsittelylaitoksella."

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 671/97,

annettu 17 päivänä huhtikuuta 1997,

Grana Padano-, Parmigiano Reggiano- ja Provolone-juuston yksityiselle varastoinnille annettavan tuen myöntämistä koskevista yksityiskohtaisista säännöistä annetun asetuksen (EY) N:o 2659/94 muuttamisesta

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon maito- ja maitotuotealan yhteisestä markkinajärjestelystä 27 päivänä kesäkuuta 1968 annetun asetuksen (ETY) N:o 804/68⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1587/96⁽²⁾, ja erityisesti sen 9 artiklan 3 kohdan ja 28 artiklan,

sekä katsoo, että

komission asetuksen (EY) N:o 2659/94⁽³⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 401/96⁽⁴⁾, 6 artiklan 1 kohdassa vahvistetaan Grana Padano-, Parmigiano Reggiano- ja Provolone-juuston yksityiselle varastoinnille annettavan tuen määrä; näitä määriä on muutettava varastointikustannusten kehityksen huomioon ottamiseksi, ja

tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat maidon ja maitotuotteiden hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Korvataan asetuksen (EY) N:o 2659/94 6 artiklan 1 kohta seuraavasti:

Tämä asetusta on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 17 päivänä huhtikuuta 1997.

”1. Juuston yksityiselle varastoinnille annettavan tuen määrä vahvistetaan seuraavasti:

- a) 100 ecua tonnia kohden kiinteille kustannuksille;
- b) 0,35 ecua tonnia ja sopimukseen perustuvaa varastointipäivää kohden varastointikustannuksille;
- c) rahoituskustannuksille myönnettävä määrä, ecua tonnia ja sopimukseen perustuvaa varastointipäivää kohden ilmaistuna vahvistetaan seuraavasti:
 - 0,97 Grana Padano -juustolle,
 - 1,46 Parmigiano Reggiano -juustolle,
 - 0,65 Provolone-juustolle.”

2 artikla

Tämä asetusta tulee voimaan kolmantena päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä*.

Tätä asetusta sovelletaan sen voimaantulopäivästä lähtien tehtyihin varastointisopimuksiin.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen⁽¹⁾ EYVL N:o L 148, 28.6.1968, s. 13⁽²⁾ EYVL N:o L 206, 16.8.1996, s. 21⁽³⁾ EYVL N:o L 284, 1.11.1994, s. 26⁽⁴⁾ EYVL N:o L 55, 6.3.1996, s. 5

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 672/97,

annettu 17 päivänä huhtikuuta 1997,

Pecorino Romano -juuston yksityiselle varastoinnille annettavan tuen myöntämistä koskevista yksityiskohtaisista säännöistä

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon maito- ja maitotuotealan yhteisestä markkinajärjestelystä 27 päivänä kesäkuuta 1968 annettua neuvoston asetuksen (ETY) N:o 804/68⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1587/96⁽²⁾, ja erityisesti sen 9 artiklan 3 kohdan ja 28 artiklan,

sekä katsoo, että

kypsytettyjen juustojen yksityiselle varastoinnille annettavan tuen myöntämistä koskevista yleisistä säännöistä 8 päivänä maaliskuuta 1971 annetussa neuvoston asetuksessa (ETY) N:o 508/71⁽³⁾ säädetään, että yksityiselle varastoinnille annettavan tuen myöntämisestä voidaan päättää erityisesti sellaisten juustojen osalta, jotka on valmistettu lampaan maidosta ja joiden kypsymisaika on vähintään kuusi kuukautta, jos kausittaisella varastoinnilla voidaan poistaa tai vähentää markkinahäiriöitä,

Pecorino Romano -juuston tuotannon kausiluonteisuus johtaa varastojen täyttymiseen, mikä vaikeuttaa myyntiä ja saa aikaan hintojen alenemisen; tämän vuoksi olisi näiden määrien osalta turvaututtava kausittaiseen varastointiin, jonka avulla tilannetta voidaan parantaa ja antaa juustonvalmistajille uusien markkinoiden löytämiseksi tarvittava aika,

kyseisen toimenpiteen soveltamista koskevien yksityiskohtaisten sääntöjen osalta olisi vahvistettava toimenpiteestä hyötyvä enimmäismäärä sekä sopimusten voimassaoloaika markkinoiden todellisten tarpeiden ja kyseisten juustojen säilyvyyden mukaan; lisäksi on tarpeen täsmentää varastointisopimuksen sisältöä juustojen tunnistamisen ja tuesta hyötävien varastojen tarkastusten varmistamiseksi; tuki olisi vahvistettava ottaen huomioon varastointikustannukset ja markkinahintojen ennakoitavissa oleva kehitys,

maito- ja maitotuotealalla sovellettavaan maatalouden muuntokurssiin vaikuttavien tosiseikkojen vahvistamisesta 30 päivänä kesäkuuta 1993 annettua komission asetuksen (ETY) N:o 1756/93⁽⁴⁾, sellaisena kuin se on viimeksi

muutettuna asetuksella (EY) N:o 569/96⁽⁵⁾, 1 artiklan 1 kohdassa säädetään maitotuotteiden yksityisen varastoinnin tukitoimenpiteisiin sovellettavasta muuntokurssista,

ottaen huomioon tarkastuksesta saatu kokemus, olisi suotavaa täsmentää sitä koskevat säännökset, erityisesti esitettävien asiakirjojen ja paikan päällä suoritettavien tarkastusten osalta; näiden asiaa koskevien uusien vaatimusten vuoksi olisi säädettävä, että jäsenvaltiot voivat määrätä sopimuspuolen vastaamaan tarkastuskustannuksista kokonaan tai osittain,

olisi varmistettava kyseisten varastointitoimenpiteiden jatkuvuus, ja

tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat maidon ja maitotuotteiden hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Yhteisössä valmistetulle, yksityisesti varastoidulle Pecorino Romano -juustolle, joka täyttää 2 ja 3 artiklassa vahvistetut edellytykset, myönnetään tukea 15 000 tonnien osalta.

2 artikla

1. Interventioelin tekee varastointisopimuksen ainoastaan, kun seuraavat edellytykset täyttyvät:

- sopimuksessa tarkoitettu juustoerä on vähintään kaksi tonnia;
- juusto on valmistettu vähintään yhdeksänkymmentä päivää ennen sopimuksessa tarkoitettua varastoinnin alkamispäivää ja 1 päivän marraskuuta 1996 jälkeen;
- juusto on läpäissyt tutkimuksen, jonka mukaan se täyttää b alakohdassa tarkoitettua edellytyksen ja on ensiluokkaista;
- varastoija sitoutuu:

— säilyttämään juuston koko varastoinnin ajan tiloissa, joiden lämpötila on enintään +16 celsiusastetta,

— olemaan muuttamatta sopimuksessa tarkoitettua erän koostumusta sopimuksen voimassaoloaikana ilman interventioelimen lupaa. Sikäli kuin eräkohtaisesti vahvistettua vähimmäismäärää koskeva

⁽¹⁾ EYVL N:o L 148, 28.6.1968, s. 13⁽²⁾ EYVL N:o L 206, 16.8.1996, s. 21⁽³⁾ EYVL N:o L 58, 11.3.1971, s. 1⁽⁴⁾ EYVL N:o L 161, 2.7.1993, s. 48⁽⁵⁾ EYVL N:o L 80, 30.3.1996, s. 48

edellytystä noudatetaan, interventioelin voi antaa luvan muutokseen, joka rajoittuu näiden juustojen poistamiseen varastosta tai korvaamiseen toisilla, jos todetaan, että niiden laadun heikkenemisen vuoksi varastointia ei voida jatkaa.

Tapauksessa, jossa tietyt määrät poistetaan varastosta:

- i) jos mainitut määrät on korvattu interventioelimen antaman luvan mukaisesti, sopimuksen ei katsota muuttuneen;
- ii) jos mainittuja määriä ei korvata, sopimusta pidetään alunperin jatkuvasti varastossa olevalle määrälle tehtynä.

Tästä muutoksesta aiheutuvat valvontakustannukset ovat varastoijan vastuulla, jonka puolestaan on

- pidettävä varastokirjanpitoa ja ilmoitettava viikoittain interventioelimelle kuluneen viikon aikana varastoon tuodut ja varastosta viedyt määrät.

2. Varastointisopimus:

- a) tehdään kirjallisesti ja siinä ilmoitetaan sovittu varastoinnin alkamispäivä; tämä päivä on aikaisintaan sopimuksessa tarkoitetun juustonerän varastoon tuomiseen liittyvien toimien päättymistä seuraava päivä;
- b) tehdään sopimuksessa tarkoitetun juustonerän varastoon tuomiseen liittyvien toimien jälkeen ja viimeistään neljäkymmenen päivän kuluessa sovittu varastoinnin alkamisesta.

3 artikla

1. Tukea myönnetään ainoastaan juustolle, joka on tuotu varastoon 1 päivän toukokuuta ja 31 päivän joulukuuta 1997 välisenä aikana.
2. Tukea ei myönnetä, jos sopimusvarastointiaika on alle kuusikymmentä päivää.
3. Tuen määrä ei voi olla suurempi kuin 180 päivän sovittua varastointia vastaava määrä, joka päättyy 31 päivään maaliskuuta 1998 mennessä. Poiketen siitä, mitä 2 artiklan 1 kohdan d alakohdan toisessa luettelakohdassa säädetään, 2 kohdassa tarkoitetun kuudenkymmenen päivän jälkeen varastoiija voi poistaa varastosta sopimuksessa tarkoitetun erän osittain tai kokonaan. Varastosta poistettavan määrän on oltava vähintään 500 kilogrammaa. Jäsenvaltiot voivat kuitenkin korottaa tätä määrää kahteen tonniin asti.

Sopimuksessa tarkoitetun juuston varastosta poistamiseen liittyvien toimien aloituspäivä ei sisälly varastointisopimuksen voimassaoloaikaan.

4 artikla

1. Tuki vahvistetaan seuraavalla tavalla:
 - a) 100 ecua tonnia kohden kiinteiden kustannusten osalta;
 - b) 0,35 ecua tonnia ja sopimukseen sisältyvää varastointipäivää kohden varastointikustannusten osalta;
 - c) 0,65 ecua tonnia ja sopimukseen sisältyvää varastointipäivää kohden rahoituskustannusten osalta.
2. Tukea maksetaan enintään yhdeksänkymmenen päivän kuluessa viimeisestä sopimukseen sisältyvästä varastointipäivästä alkaen.

5 artikla

1. Jäsenvaltioiden on valvottava, että tuen maksamiseen oikeuttavia edellytyksiä noudatetaan.
2. Sopimuspuolen on annettava toimenpiteen valvonnasta vastaavien kansallisten viranomaisten käyttöön kaikki asiakirjat, joilla voidaan varmistaa yksityiskohtaisesti varastoitujen tuotteiden osalta erityisesti seuraavat seikat:
 - a) juuston omistaja varastoon saapumishetkellä;
 - b) juustojen alkuperä ja valmistuspäivämäärä;
 - c) varastoon saapumispäivämäärä;
 - d) juustojen varastossaolo;
 - e) varastosta poistamisen päivämäärä.
3. Sopimuspuolen tai vaihtoehtoisesti varaston pitäjän on pidettävä varastokirjanpitoa, joka on nähtävillä varastossa ja josta ilmenee:
 - a) sopimuksen numeron mukaisesti tunnistetut yksityisesti varastoidut tuotteet;
 - b) varastoon saapumis- ja varastosta poistumispäivämäärät;
 - c) eräkohtaiset juustomäärät ja niiden paino;
 - d) tuotteiden sijainti varastossa.
4. Varastoitujen tuotteiden on oltava helposti tunnistettavissa ja ne on yksilöitävä sopimuksessa. Sopimuksessa tarkoitettuihin juustoihin on kiinnitettävä erityinen merkki.
5. Toimivaltaiset toimielimet tekevät tarkastuksia varastoon saapumisen aikana erityisesti sen varmistamiseksi, että varastoidut tuotteet ovat oikeutettuja tukeen ja sen estämiseksi, että tuotteita ei korvattaisi toisilla tuotteilla varastointisopimuksen aikana, sanotun kuitenkaan rajoittamatta 2 artiklan 1 kohdan d alakohdan soveltamista.
6. Valvonnasta vastaava kansallinen viranomainen:
 - a) tekee satunnaisia tarkastuksia todetakseen tuotteiden olevan varastossa. Otetun näytteen on oltava edustava ja sen on vastattava vähintään kymmentä prosenttia yksi-

tyistä varastointia koskevan sopimuksen mukaisesti tukea saavasta kokonaismäärästä. Tämä tarkastus käsittää 3 kohdassa tarkoitetun kirjanpidon tarkastamisen lisäksi tuotteiden painon ja luonteen fyysisten tarkastuksen ja tunnistamisen. Näiden fyysisten tarkastusten on koskettava vähintään viittä prosenttia satunnaisesti tarkastettavista määristä;

b) tarkastaa tuotteiden varastossaolon sopimusvarastointiajan päättyessä.

7. Edellä 5 ja 6 kohdan mukaisesti tehdyistä tarkastuksista on tehtävä kertomus, jossa on:

- tarkastuspäivämäärä,
- tarkastuksen kesto,
- tarkastuksessa toteutetut toimet.

Tarkastuskertomuksen on oltava vastuussa olevan toimienhaltijan sekä sopimuspuolen tai tarvittaessa varastonpitäjän allekirjoittama.

8. Jos vähintään viidessä prosentissa tarkastetuista tuotemääristä ilmenee säännönvastaisuuksia, tarkastuksia

laajennetaan koskemaan suurempaa näytemäärää, jonka toimivaltainen toimielin määrittää.

Jäsenvaltioiden on ilmoitettava komissiolle näistä tapauksista neljän viikon kuluessa.

9. Jäsenvaltiot voivat säätää, että valvontakustannukset jäävät osaksi tai kokonaan sopimuspuolen vastuulle.

6 artikla

Jäsenvaltioiden on ilmoitettava komissiolle kunkin viikon tiistaina:

- a) edellisellä viikolla varastointisopimukseen kuuluvien juustojen määrät;
- b) mahdollisesti ne määrät, joille on annettu 2 artiklan 1 kohdan d alakohdan toisessa luetelmakohdassa tarkoitettu lupa.

7 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kolmantena päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan 1 päivästä toukokuuta 1997.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 17 päivänä huhtikuuta 1997.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 673/97,

annettu 17 päivänä huhtikuuta 1997,

kefalotyri- ja kasseri-juustojen yksityisen varastoinnin tuen myöntämistä koskevista yksityiskohtaisista säännöistä

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon maito- ja maitotuotealan yhteisestä markkinajärjestelystä 27 päivänä kesäkuuta 1968 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 804/68⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1587/96⁽²⁾, ja erityisesti sen 9 artiklan 3 kohdan ja 28 artiklan,

sekä katsoo, että

kypsytettyjen juustojen yksityiselle varastoinnille annettavan tuen myöntämistä koskevista yleisistä säännöistä 8 päivänä maaliskuuta 1971 annetussa neuvoston asetuksessa (ETY) N:o 508/71⁽³⁾ säädetään, että yksityiselle varastoinnille annettavan tuen myöntämisestä voidaan päättää erityisesti sellaisten juustojen osalta, jotka on valmistettu lampaan maidosta ja joiden kypsymisaika on vähintään kuusi kuukautta, jos kausittaisella varastoinnilla voidaan poistaa tai vähentää markkinahäiriöitä,

kefalotyri- ja kasseri-juustojen tuotannon kausiluonteisuus johtaa varastojen täyttymiseen, mikä vaikeuttaa myyntiä ja saa aikaan hintojen alenemisen; tämän vuoksi olisi näiden määrien osalta turvaututtava kausittaiseen varastointiin, jonka avulla tilannetta voidaan parantaa ja antaa juustonvalmistajille uusien markkinoiden löytämiseksi tarvittava aika,

kyseisen toimenpiteen soveltamista koskevien yksityiskohtaisten sääntöjen osalta olisi vahvistettava toimenpiteestä hyötyvä enimmäismäärä sekä sopimusten voima- saoloaika markkinoiden todellisten tarpeiden ja kyseisten juustojen säilyvyyden mukaan; lisäksi on tarpeen täsmentää varastointisopimuksen sisältöä juustojen tunnistamisen ja tuesta hyötävien varastojen tarkastusten varmistamiseksi; tuki olisi vahvistettava ottaen huomioon varastointikustannukset ja markkinahintojen ennakoitavissa oleva kehitys,

ottaen huomioon tarkastuksesta saatu kokemus olisi suotavaa täsmentää sitä koskevat säännökset, erityisesti esitettävien asiakirjojen ja paikan päällä suoritettavien tarkastusten osalta; näiden asiaa koskevien uusien vaatimusten vuoksi olisi säädettävä, että jäsenvaltiot voivat

määrätä sopimuspuolen vastaamaan tarkastuskustannuksista kokonaan tai osittain,

maito- ja maitotuotealalla sovellettavaan maatalouden muuntokurssiin vaikuttavien toiseikkojen vahvistamisesta 30 päivänä kesäkuuta 1993 annetun komission asetuksen (ETY) N:o 1756/93⁽⁴⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 569/96⁽⁵⁾, 1 artiklan 1 kohdassa säädetään maitotuotteiden yksityisen varastoinnin tukitoimenpiteisiin sovellettavasta muuntokurssista,

olisi varmistettava kyseisten varastointitoimenpiteiden jatkuvuus, ja

tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat maidon ja maitotuotteiden hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Yksityisen varastoinnin tuki annetaan 3 200 tonnille lampaan- tai vuohenmaidosta tai niiden sekoituksesta valmistettua yhteisössä tuotettua ja jäljempänä 2 ja 3 artiklassa vahvistetut edellytykset täyttävää kefalotyri- ja kasseri-juustoa.

2 artikla

1. Interventioelin tekee varastointisopimuksen ainoastaan, kun seuraavat edellytykset täytyvät:

- a) sopimuksessa tarkoitettu juustoerä on vähintään kaksi tonnia;
- b) juusto on valmistettu vähintään yhdeksänkymmentä päivää ennen sopimuksessa tarkoitettua varastoinnin alkamispäivää ja 30 päivän marraskuuta 1996 jälkeen;
- c) juusto on läpäissyt tutkimuksen, jonka mukaan se täyttää b alakohdassa tarkoitettua edellytyksen ja on ensiluokkaista;
- d) varastoija sitoutuu

— säilyttämään juuston koko varastoinnin ajan tiloissa, joiden lämpötila on enintään +16 celsiusastetta,

⁽¹⁾ EYVL N:o L 148, 28.6.1968, s. 13

⁽²⁾ EYVL N:o L 206, 16.8.1996, s. 21

⁽³⁾ EYVL N:o L 58, 11.3.1971, s. 1

⁽⁴⁾ EYVL N:o L 161, 2.7.1993, s. 48

⁽⁵⁾ EYVL N:o L 80, 30.3.1996, s. 48

- olemaan muuttamatta sopimuksessa tarkoitetun erän koostumusta sopimuksen voimassaoloaikaan ilman interventioelimen ennalta antamaa lupaa. Sikäli kuin eräkohtaisesti vahvistettua vähimmäismäärää koskevaa edellytystä noudatetaan, interventioelin voi antaa luvan muutokseen, joka rajoittuu näiden juustojen poistamiseen varastosta tai korvaamiseen toisilla, jos todetaan, että niiden laadun heikkenemisen vuoksi varastointia ei voida jatkaa.

Tapauksessa, jossa tietyt määrät poistetaan varastosta:

- i) jos mainitut määrät on korvattu interventioelimen antaman luvan mukaisesti, sopimuksen ei katsota muuttuneen;
- ii) jos mainittuja määriä ei korvata, sopimusta pidetään alun perin jatkuvasti varastossa olevalle määrälle tehtynä.

Tästä muutoksesta aiheutuvat valvontakustannukset ovat varastojen vastuulla, jonka puolestaan on

- pidettävä varastokirjanpitoa ja ilmoitettava viikoittain interventioelimelle kuluneen viikon aikana varastoon tuodut ja varastosta viedyt määrät.

2. Varastointisopimus

- a) tehdään kirjallisesti ja siinä ilmoitetaan sovitun varastoinnin alkamispäivä; tämä päivä on aikaisintaan sopimuksessa tarkoitetun juustoerän varastointuomiseen liittyvien toimien päättymistä seuraava päivä;
- b) tehdään sopimuksessa tarkoitetun juustoerän varastointuomiseen liittyvien toimien jälkeen ja viimeistään neljäkymmenen päivän kuluessa sovitun varastoinnin alkamisesta.

3 artikla

1. Tukea myönnetään ainoastaan juustoille, jotka on tuotu varastoon 15 päivän toukokuuta ja 30 päivän marraskuuta 1997 välisenä aikana.
2. Tukea ei myönnetä, jos sopimusvarastointiaika on alle kuusikymmentä päivää.
3. Tuen määrä ei voi olla suurempi kuin määrä, joka vastaa 150 päivän sovitun varastointia, joka päättyy 31 päivään maaliskuuta 1998 mennessä. Poiketen siitä, mitä 2 artiklan 1 kohdan d alakohdan toisessa luetelmakohdassa säädetään, 2 kohdassa tarkoitetun kuudenkymmenen päivän jälkeen varastoija voi poistaa varastosta sopimuksessa tarkoitetun erän osittain tai kokonaan. Varastosta poistettavan määrän on oltava vähintään 500 kilogrammaa. Jäsenvaltiot voivat kuitenkin korottaa tätä määrää kahteen tonniin asti.

Sopimuksessa tarkoitetun juuston varastostapoistamiseen liittyvien toimien aloituspäivä ei sisälly varastointisopimuksen voimassaoloaikaan.

4 artikla

1. Tuki vahvistetaan seuraavalla tavalla:
 - a) 100 ecua tonnia kohden kiinteiden kustannusten osalta;
 - b) 0,35 ecua tonnia ja sopimukseen sisältyvää varastointipäivää kohden varastointikustannusten osalta;
 - c) 0,72 ecua tonnia ja sopimukseen sisältyvää varastointipäivää kohden rahoituskustannusten osalta.
2. Tukea maksetaan enintään yhdeksänkymmenen päivän kuluessa viimeisestä sopimukseen sisältyvästä varastointipäivästä alkaen.

5 artikla

1. Jäsenvaltioiden on valvottava, että tuen maksamiseen oikeuttavia edellytyksiä noudatetaan.
2. Sopimuspuolen on annettava toimenpiteen valvonnasta vastaavien kansallisten viranomaisten käyttöön kaikki asiakirjat, joilla voidaan varmistaa yksityisesti varastoitujen tuotteiden osalta erityisesti seuraavat seikat:
 - a) juuston omistaja varastonsaapumishetkellä;
 - b) juustojen alkuperä ja valmistuspäivämäärä;
 - c) varastoon saapumispäivämäärä;
 - d) juustojen varastossaolo;
 - e) varastosta poistamisen päivämäärä.
3. Sopimuspuolen tai vaihtoehtoisesti varastonpitäjän on pidettävä varastokirjanpitoa, joka on nähtävillä varastossa ja josta ilmenee
 - a) sopimuksen numeron mukaisesti tunnistetut yksityisesti varastoidut tuotteet;
 - b) varastonsaapumis- ja varastostapoistuspäivämäärät;
 - c) eräkohtaiset juustomäärät ja niiden paino;
 - d) tuotteiden sijainti varastossa.
4. Varastoitujen tuotteiden on oltava helposti tunnistettavissa, ja ne on yksilöitävä sopimuksessa. Sopimuksessa tarkoitettuihin juustoihin on kiinnitettävä erityinen merkki.
5. Toimivaltaiset toimielimet tekevät tarkastuksia varastoon saapumisen aikana erityisesti sen varmistamiseksi, että varastoidut tuotteet ovat oikeutettuja tukeen ja sen estämiseksi, että tuotteita ei korvattaisi toisilla tuotteilla varastointisopimuksen aikana, sanotun kuitenkaan rajoittamatta 2 artiklan 1 kohdan d alakohdan soveltamista.

6. Valvonnasta vastaava kansallinen viranomainen

- a) tekee satunnaisia tarkastuksia todetakseen tuotteiden olevan varastossa. Otetun näytteen on oltava edustava ja sen on vastattava vähintään kymmentä prosenttia yksityistä varastointia koskevan sopimuksen mukaisesti tukea saavasta kokonaismäärästä. Tämä tarkastus käsittää 3 kohdassa tarkoitetun kirjanpidon tarkastamisen lisäksi tuotteiden painon ja luonteen fyysisen tarkastuksen ja tunnistamisen. Näiden fyysisten tarkastusten on koskettava vähintään viittä prosenttia satunnaisesti tarkastettavista määristä;
- b) tarkastaa tuotteiden varastossaolon sopimusvarastointiajan päätyessä.

7. Edellä 5 ja 6 kohdan mukaisesti tehdyistä tarkastuksista on tehtävä kertomus, jossa on

- tarkastuspäivämäärä,
- tarkastuksen kesto,
- tarkastuksessa toteutetut toimet.

Tarkastuskertomuksen on oltava vastuussa olevan toimienhaltijan sekä sopimuspuolen tai tarvittaessa varastonpitäjän allekirjoittama.

8. Jos vähintään viidessä prosentissa tarkastetuista tuotemääristä ilmenee säännönvastaisuuksia, tarkastuksia laajennetaan koskemaan suurempaa näytemäärää, jonka toimivaltainen toimielin määrittää.

Jäsenvaltioiden on ilmoitettava komissiolle näistä tapauksista neljän viikon kuluessa.

9. Jäsenvaltiot voivat säätää, että valvontakustannukset jäävät osaksi tai kokonaan sopimuspuolen vastuulle.

6 artikla

Jäsenvaltioiden on ilmoitettava komissiolle kunkin viikon tiistaina

- a) edellisellä viikolla varastointisopimukseen kuuluvien juustojen määrät;
- b) mahdollisesti ne määrät, joille on annettu 2 artiklan 1 kohdan d alakohdan toisessa luetelmakohdassa tarkoitettu lupa.

7 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kolmantena päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan 15 päivästä toukokuuta 1997.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 17 päivänä huhtikuuta 1997.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 674/97,

annettu 17 päivänä huhtikuuta 1997,

kypsytettyjen juustojen yksityiselle varastoinnille annettavan tuen myöntämistä koskevista yksityiskohtaisista säännöistä

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon maito- ja maitotuotealan yhteisestä markkinajärjestelystä 27 päivänä kesäkuuta 1968 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 804/68⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1587/96⁽²⁾, ja erityisesti sen 9 artiklan 3 kohdan ja 28 artiklan,

sekä katsoo, että

neuvoston asetuksessa (ETY) N:o 508/71⁽³⁾ säädetään, että yksityiselle varastoinnille annettavasta tuesta voidaan päättää tiettyjen kypsytettyjen juustojen osalta siinä tapauksessa, että kausittaisella varastoinnilla voidaan poistaa vakava häiriötila markkinoilta tai vähentää sitä,

emmental- ja gruyère-juustojen tuotannon kausiluonteisuuden vaikutusta on pahentanut näiden juustojen kuluksen päinvastainen kausiluonteisuus; tämän vuoksi on syytä turvautua tällaiseen varastointiin niiden määrien osalta, jotka johtuvat kesäkuukausina ja talvikuukausina valmistettujen juustomäärien välisestä erosta,

kyseisen toimenpiteen soveltamista koskevien yksityiskohtaisten sääntöjen osalta olisi vahvistettava toimenpiteestä hyötyvä enimmäismäärä sekä sopimusten voimassaoloaika markkinoiden todellisten tarpeiden ja kyseisten juustojen säilyvyyden mukaan; lisäksi on tarpeen täsmentää varastointisopimuksen sisältöä juustojen tunnistamisen ja tuesta hyötävien varastojen tarkastusten varmistamiseksi; tuki olisi vahvistettava ottaen huomioon varastointikustannukset ja markkinahintojen ennakoitavissa oleva kehitys,

ottaen huomioon tarkastuksesta saatu kokemus, olisi suotavaa täsmentää sitä koskevat säännökset, erityisesti esitettävien asiakirjojen ja paikan päällä suoritettavien tarkastusten osalta; näiden asiaa koskevien uusien vaatimusten vuoksi olisi säädettävä, että jäsenvaltiot voivat määrätä sopimuspuolen vastaamaan tarkastuskustannuksista kokonaan tai osittain,

maito- ja maitotuotealalla sovellettavaan maatalouden muuntokurssiin vaikuttavien tosiseikkojen vahvistamisesta 30 päivänä kesäkuuta 1993 annetun komission asetuksen (ETY) N:o 1756/93⁽⁴⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 569/96⁽⁵⁾, 1 artiklan 1 kohdassa säädetään maitotuotteiden yksityisen varas-

toinnin tukitoimenpiteisiin sovellettavasta muuntokurssista,

olisi varmistettava kyseisten varastointitoimenpiteiden jatkuvuus, ja

tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat maidon ja maitotuotteiden hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Tukea myönnetään yhteisössä valmistetun ja 2 ja 3 artiklassa vahvistetut vaatimukset täyttävän 21 600 tonnin emmental- ja gruyère-juustomäärän yksityiselle varastoinnille.

2 artikla

1. Interventioelin tekee varastointisopimuksen ainoastaan, kun seuraavat edellytykset täyttyvät:

- sopimuksessa tarkoitettu juustoerä on vähintään viisi tonnia;
- juustoihin on merkitty pysyvin kirjaimin maininta, tarvittaessa numeroina, siitä yrityksestä, jossa ne on valmistettu, ja maininta valmistuspäivästä ja -kuukaudesta;
- juustot on valmistettu vähintään kymmenen päivää ennen sopimukseen merkittyä varastoinnin alkamispäivämäärää;
- juustot ovat läpäisseet laatukokeen, jonka mukaan niillä on riittävät takeet siitä, että ne voidaan luokitella kypsytymisen mukaisesti seuraavasti:

— "Premier choix" Ranskassa

— "Markenkäse" tai "Klasse fein" Saksan liittotasavallassa

— "Special Grade" Irlannissa

— "I luokka" Suomessa

— "1. Güteklasse Emmentaler/Bergkäse/Alpkäse" Itävallassa

— "Västerbotten" Ruotsissa;

e) varastoiija sitoutuu

— pitämään koko varastoinnin ajan juustoja tiloissa, joiden enimmäislämpötila on ilmoitettu 2 kohdassa;

⁽¹⁾ EYVL N:o L 148, 28.6.1968, s. 13⁽²⁾ EYVL N:o L 206, 16.8.1996, s. 21⁽³⁾ EYVL N:o L 58, 11.3.1971, s. 1⁽⁴⁾ EYVL N:o L 161, 2.7.1993, s. 48⁽⁵⁾ EYVL N:o L 80, 30.3.1996, s. 48

- olemaan muuttamatta sopimuksessa tarkoitetun erän koostumusta sopimuksen voimassaoloaikana ilman interventioelimen ennalta antamaa lupaa. Sikäli kuin eräkohtaisesti vahvistettua vähimmäismäärää koskevaa edellytystä noudatetaan, interventioelin voi antaa luvan muutokseen, joka rajoittuu näiden juustojen poistamiseen varastosta tai korvaamiseen toisilla, jos todetaan, että niiden laadun heikkenemisen vuoksi varastointia ei voida jatkaa.

Tapauksessa, jossa tietyt määrät poistetaan varastosta

- i) jos mainitut määrät on korvattu interventioelimen antaman luvan mukaisesti, sopimuksen ei katsota muuttuneen;
- ii) jos mainittuja määriä ei korvata, sopimusta pidetään alun perin jatkuvasti varastossa olevalle määrälle tehtynä.

Tästä muutoksesta aiheutuvat valvontakustannukset ovat varastojen vastuulla, jonka puolestaan on

- pidettävä varastokirjanpito ja ilmoitettava viikoittain interventioelimelle kuluneen viikon aikana varastoon tuodut ja varastosta viedyt määrät.

2. Tilojen enimmäislämpötila on emmentaalina osalta +6 celsiusastetta ja gruyère-juuston osalta +10 celsiusastetta. Jäsenvaltiot voivat sallia emmentaalille enintään +10 celsiusasteen lämpötilan siinä tapauksessa, että sopimukseen kuuluva juusto on aiemmin kypsytetty.

3. Varastointisopimus

- a) tehdään kirjallisesti ja siinä ilmoitetaan sovitun varastoinnin alkamispäivä; tämä päivä on aikaisintaan sopimuksessa tarkoitetun juustoerän varastoon tuomiseen liittyvien toimien päättymistä seuraava päivä;
- b) tehdään sopimuksessa tarkoitetun juustoerän varastoon tuomiseen liittyvien toimien jälkeen ja viimeistään neljäkymmenen päivän kuluessa sovitun varastoinnin alkamisesta.

3 artikla

1. Tukea myönnetään ainoastaan juustoille, jotka on tuotu varastoon varastointiaikana. Tämä alkaa 1 päivänä huhtikuuta 1997 ja päättyy viimeistään 30 päivänä syyskuuta samana vuonna.

2. Varastoitu juusto voidaan poistaa varastosta ainoastaan varaston poistamisen aikana. Tämä alkaa 1 päivänä lokakuuta 1997 ja päättyy seuraavan vuoden 31 päivänä maaliskuuta.

4 artikla

1. Tuki vahvistetaan seuraavalla tavalla:

- a) 100 ecua tonnia kohden kiinteiden kustannusten osalta;

- b) 0,35 ecua tonnia ja sopimukseen sisältyvää varastointipäivää kohden varastointikustannusten osalta;

- c) 0,63 ecua tonnia ja sopimukseen sisältyvää varastointipäivää kohden rahoituskustannusten osalta.

2. Tukea ei myönnetä, jos sopimukseen liittyvä varastointiaika on alle yhdeksänkymmentä päivää. Tuen enimmäismäärä ei voi ylittää sadankahdeksankymmenen päivän varastointiaikaa vastaavaa määrää.

Poiketen siitä, mitä 2 artiklan 1 kohdan e alakohdan toisessa luettelukohdassa säädetään, ensimmäisessä alakohdassa tarkoitetun ja 3 artiklan 2 kohdassa tarkoitetun varastostapoistoa koskevan kauden jälkeen varastoija voi poistaa varastosta sopimuksessa tarkoitetun erän osittain tai kokonaan. Varastosta poistettavan määrän on oltava vähintään 500 kilogrammaa. Jäsenvaltiot voivat kuitenkin korottaa tätä määrää kahteen tonniin asti.

Sopimuksessa tarkoitetun juuston varastosta poistamiseen liittyvien toimien aloituspäivä ei sisälly varastointisopimuksen voimassaoloaikaan.

5 artikla

1. Jäsenvaltioiden on valvottava, että tuen maksamiseen oikeuttavia edellytyksiä noudatetaan.

2. Sopimuspuolen on annettava toimenpiteen valvonnasta vastaavien kansallisten viranomaisten käyttöön kaikki asiakirjat, joilla voidaan varmistaa yksityisesti varastoitujen tuotteiden osalta erityisesti seuraavat seikat:

- a) juuston omistaja varastoonsaapumishetkellä;
- b) juustojen alkuperä ja valmistuspäivämäärä;
- c) varastoon saapumispäivämäärä;
- d) juustojen varastossaolo;
- e) varastosta poistamisen päivämäärä.

3. Sopimuspuolen tai vaihtoehtoisesti varastonpitäjän on pidettävä varastokirjanpitoa, joka on nähtävillä varastossa ja josta ilmenee

- a) sopimuksen numeron mukaisesti tunnistetut yksityisesti varastoidut tuotteet;
- b) varastoon saapumis- ja varastosta poistumispäivämäärät;
- c) eräkohtaiset juustomäärät ja niiden paino;
- d) tuotteiden sijainti varastossa.

4. Varastoitujen tuotteiden on oltava helposti tunnistettavissa, ja ne on yksilöitävä sopimuksessa. Sopimuksessa tarkoitettuihin juustoihin on kiinnitettävä erityinen merkki.

5. Toimivaltaiset toimielimet tekevät tarkastuksia varastoon saapumisen aikana erityisesti sen varmistamiseksi, että varastoidut tuotteet ovat oikeutettuja tukeen, ja sen estämiseksi, että tuotteita ei korvattaisi toisilla tuotteilla varastointisopimuksen aikana, sanotun kuitenkaan rajoittamatta 2 artiklan 1 kohdan e alakohdan soveltamista.

6. Valvonnasta vastaava kansallinen viranomainen

a) tekee satunnaisia tarkastuksia todetakseen tuotteiden olevan varastossa. Otetun näytteen on oltava edustava ja sen on vastattava vähintään kymmentä prosenttia yksityistä varastointia koskevan sopimuksen mukaisesti tukea saavasta kokonaismäärästä. Tämä tarkastus käsittää 3 kohdassa tarkoitetun kirjanpidon tarkastamisen lisäksi tuotteiden painon ja luonteen fyysisen tarkastuksen ja tunnistamisen. Näiden fyysisten tarkastusten on koskettava vähintään viittä prosenttia satunnaisesti tarkastettavista määristä;

b) tarkastaa tuotteiden varastossaolon sopimusvarastointiajan päättyessä.

7. Edellä 5 ja 6 kohdan mukaisesti tehdyistä tarkastuksista on tehtävä kertomus, jossa on

— tarkastuspäivämäärä

— tarkastuksen kesto

— tarkastuksessa toteutetut toimet.

Tarkastuskertomuksen on oltava vastuussa olevan toimihaltijan sekä sopimuspuolen tai tarvittaessa varastonpitäjän allekirjoittama.

8. Jos vähintään viidessä prosentissa tarkastetuista tuotemääristä ilmenee säännönvastaisuuksia, tarkastuksia laajennetaan koskemaan suurempaa näytemäärää, jonka toimivaltainen toimielin määrittää.

Jäsenvaltioiden on ilmoitettava komissiolle näistä tapauksista neljän viikon kuluessa.

9. Jäsenvaltiot voivat säätää, että valvontakustannukset jäävät osaksi tai kokonaan sopimuspuolen vastuulle.

6 artikla

Jäsenvaltioiden on ilmoitettava komissiolle kunkin viikon tiistaina

a) edellisellä viikolla varastointisopimukseen kuuluvien juustojen määrät;

b) mahdollisesti ne määrät, joille on annettu 2 artiklan 1 kohdan e alakohdan toisessa luetelmakohdassa tarkoitettu lupa.

7 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kolmantena päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan 1 päivästä huhtikuuta 1997.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 17 päivänä huhtikuuta 1997.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 675/97,

annettu 17 päivänä huhtikuuta 1997,

perustamissopimuksen liitteeseen II kuulumattomina tavaroina vietävien tiettyjen vilja- ja riisialojen tuotteiden tuen ennakkovahvistuksen keskeyttämisestä

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon tiettyjen perustamissopimuksen liitteeseen II kuulumattomina tavaroina vietävien maataloustuotteiden vientituen myöntämijärjestelmän ja tuen määrän vahvistamisperusteiden soveltamista koskevista yhteisistä yksityiskohtaisista säännöistä 31 päivänä toukokuuta 1994 annetun komission asetuksen (EY) N:o 1222/94⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 229/96⁽²⁾, ja erityisesti sen 5 artiklan 3 kohdan ensimmäisen alakohdan,

sekä katsoo, että

asetuksen (EY) N:o 1222/94 5 artiklan 3 kohdan ensimmäisessä alakohdassa säädetään mahdollisuudesta keskeyttää määrättyinä tavaroina vietäviä tiettyjä perustuotteita koskevan tuen ennakkovahvistus,

tiettyjen markkinoiden tilanteen huomioon ottaen tukien mukauttaminen voi osoittautua tarpeelliseksi; keinottelu-

tarkoituksessa tehtyjen tuen ennakkovahvistusta koskevien hakemusten välttämiseksi ennakkovahvistus olisi keskeytettävä siihen asti, kun tämä mukautus tulee voimaan, ja

viljan hallintokomitea ei ole antanut lausuntoa puheenjohtajansa asettamassa määräajassa,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

1. Neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1766/92⁽³⁾ liitteessä B lueteltujen tavaroiden muodossa vietävään maissiin sovellettavien vientitukien ennakkovahvistus keskeytetään.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 18 päivänä huhtikuuta 1997.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 17 päivänä huhtikuuta 1997.

Komission puolesta

Martin BANGEMANN

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL N:o L 136, 31.5.1994, s. 5

⁽²⁾ EYVL N:o L 30, 8.2.1996, s. 24

⁽³⁾ EYVL N:o L 181, 1.7.1992, s. 21

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 676/97,**annettu 17 päivänä huhtikuuta 1997,****huhtikuussa 1997 jätettyjen, jalostettavaksi tarkoitettua jäädytettyä naudanlihaa koskevien tuontioikeushakemusten hyväksyttävyydestä**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon jalostettavaksi tarkoitetun jäädytetyn naudanlihan tuontikiintiön avaamisesta, jakamisesta ja hallinnasta (1 päivästä heinäkuuta 1996 30 päivään kesäkuuta 1997) 17 päivänä heinäkuuta 1996 annetun komission asetuksen (EY) N:o 1382/96⁽¹⁾, sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (EY) N:o 573/97⁽²⁾, ja erityisesti sen 3 artiklan 3 kohdan toisen alakohdan,

sekä katsoo, että

asetuksen (EY) N:o 1382/96 6 artiklan 1 kohdassa säädetään, että määrille, joiden osalta todistushakemuksia ei ole jätetty 28 päivään helmikuuta 1997 mennessä, myönnetään tuontioikeudet tarvittaessa myöhemmin,

jalostettavaksi tarkoitetun jäädytetyn naudanlihan tuontikiintiön avaamisesta, jakamisesta ja hallinnasta annetun asetuksen (EY) N:o 1382/96 perusteella tapahtuvasta tuontioikeuksien uudelleen jakamisesta 26 päivänä maaliskuuta 1997 annetun asetuksen (EY) N:o 574/97⁽³⁾ 1 artiklassa vahvistetaan jalostettavaksi tarkoitetun jäädytetyn naudanlihan määrät, jotka voidaan tuoda erityisin edellytyksin 30 päivään kesäkuuta 1997 mennessä, ja

asetuksen (EY) N:o 1382/96 3 artiklan 3 kohdassa säädetään, että haettuja määriä voidaan alentaa; hakemuksissa

esitetyt A-tuotteiden kokonaismäärät ylittävät käytettävissä olevat määrät; näissä olosuhteissa sekä käytettävissä olevien määrien tasapuolisen jakamisen varmistamiseksi haettuja määriä olisi alennettava suhteellisesti; B-tuotteille haettujen tuontilupien määrät ovat sellaiset, että hakemukset voidaan hyväksyä kokonaisuudessaan,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Kaikki asetuksen (EY) N:o 1382/96 6 artiklan säännösten mukaisesti jätetyt tuontioikeushakemukset hyväksytään seuraavien, luullisena lihana ilmaistujen määrien mukaisina:

- 0,800 prosenttia haetusta määrästä asetuksen (EY) N:o 1382/96 7 artiklan a kohdassa tarkoitettujen säilykkeiden valmistukseen tarkoitetun lihan osalta,
- 100 prosenttia haetusta määrästä asetuksen (EY) N:o 1382/96 7 artiklan b kohdassa tarkoitettujen tuotteiden valmistukseen tarkoitettun lihan osalta.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 18 päivänä huhtikuuta 1997.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 17 päivänä huhtikuuta 1997.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL N:o L 179, 18.7.1996, s. 12

⁽²⁾ EYVL N:o L 85, 27.3.1997, s. 62

⁽³⁾ EYVL N:o L 85, 27.3.1997, s. 63

**KOMISSION ASETUS (EY) N:o 677/97,
annettu 17 päivänä huhtikuuta 1997,
tiettyjen viljalosteiden vientitodistusten voimassaoloajan rajoittamisesta**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon vilja-alan yhteisestä markkinajärjestelystä 30 päivänä kesäkuuta 1992 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1766/92⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission asetuksella (EY) N:o 923/96⁽²⁾, ja erityisesti sen 9 artiklan,

ottaa huomioon vilja- ja riisialan tuonti- ja vientitodistusten järjestelmän soveltamista koskevista erityisistä yksityiskohtaisista säännöistä 23 päivänä toukokuuta 1995 annetun komission asetuksen (EY) N:o 1162/95⁽³⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1527/96⁽⁴⁾, ja erityisesti sen 7 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo, että

asetuksen (EY) N:o 1162/95 7 artiklan 1 kohdassa vahvistetaan erityisesti CN-koodeihin 1702 30, 1702 40, 1702 90 ja 2106 90 kuuluvien tuotteiden vientitodistusten voimassaoloaika; voimassaoloaika vahvistetaan todistuksen antokuukautta seuraavan neljännen kuukauden loppuun; voimassaolo vahvistetaan markkinoiden tarpeiden ja hyvän hallinnon edellytysten mukaan,

tilanne tiettyjen viljalosteiden vientisitoumusten osalta markkinointivuonna 1996/1997 on tällä hetkellä sellainen, että on suotavaa rajata todistusten antamista, jotta määriä ei sidottaisi uudelle markkinointivuodelle; lähiviikkoina annettavat todistukset on varattava toukokuussa ja kesäkuussa 1997 tapahtuvalle viennille; tätä tarkoitusta varten on tarpeen rajoittaa väliaikaisesti annettavien todistusten voimassaoloaika siten, että ne on käytettävä 30 päivään kesäkuuta 1997 mennessä; tämän vuoksi olisi poikettava väliaikaisesti asetuksen (EY) N:o 1162/95 7 artiklan 1 kohdan säännöksistä,

markkinoiden moitteettoman hallinnon varmistamiseksi ja keinottelun välttämiseksi on syytä säätää, että tiettyjen viljalosteiden vientitodistuksia koskevat vientitullimuodollisuudet on suoritettava viimeistään 30 päivänä kesäkuuta 1997 sekä suoran viennin että maataloustuotteiden vientituen maksamisesta ennakolta 4 päivänä maaliskuuta 1980 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 565/80⁽⁵⁾, sellaisena kuin se on muutettuna asetuk-

sella (ETY) N:o 2026/83⁽⁶⁾, 4 ja 5 artiklassa säädetyn järjestelmän mukaisesti tapahtuvan viennin osalta; tämä rajoitus poikkeaa siitä, mitä maataloustuotteiden vientitullien järjestelmän soveltamista koskevista yhteisistä yksityiskohtaisista säännöistä 27 päivänä marraskuuta 1987 annetun komission asetuksen (ETY) N:o 3665/87⁽⁷⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 495/97⁽⁸⁾, 27 artiklan 5 kohdassa ja 28 artiklan 5 kohdassa säädetään,

tässä asetuksessa säädettyjä toimenpiteitä on toteutettava asetuksen voimaantulosta asti markkinoiden häiriöiden välttämiseksi, ja

tässä asetuksessa säädetty toimenpiteet ovat viljan hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

1. Poiketen siitä, mitä asetuksen (EY) N:o 1162/95 7 artiklan 1 kohdassa säädetään, CN-koodeihin 1702 30, 1702 40, 1702 90 ja 2106 90 kuuluvien tuotteiden vientitodistusten, joita koskevat hakemukset on jätetty tämän asetuksen voimaantulon ja 30 päivän kesäkuuta 1997 välisenä aikana, voimassaolo rajoitetaan 30 päivään kesäkuuta 1997.

2. Edellä mainittuja todistuksia koskevan viennin tullimuodollisuudet on suoritettava viimeistään 30 päivänä kesäkuuta 1997.

Tätä määräaikaä sovelletaan myös asetuksen (ETY) N:o 3665/87 30 artiklassa tarkoitettuihin muodollisuuksiin näitä todistuksia käyttävien asetuksessa (ETY) N:o 565/80 säädettyyn järjestelmään kuuluvien tuotteiden osalta.

Näiden todistusten 22 kohdassa on oltava yksi seuraavista merkinnöistä:

Limitación establecida en el apartado 2 del artículo 1 del Reglamento (CE) n° 677/97

Begrænsing, jf. artikel 1, stk 2, i forordning (EF) nr. 677/97

Kürzung der Gültigkeitsdauer gemäß Artikel 1 Absatz 2 der Verordnung (EG) Nr. 677/97

⁽¹⁾ EYVL N:o L 181, 1.7.1992, s. 21

⁽²⁾ EYVL N:o L 126, 24.5.1996, s. 37

⁽³⁾ EYVL N:o L 117, 24.5.1995, s. 2

⁽⁴⁾ EYVL N:o L 190, 31.7.1996, s. 23

⁽⁵⁾ EYVL N:o L 62, 7.3.1980, s. 5

⁽⁶⁾ EYVL N:o L 199, 22.7.1983, s. 12

⁽⁷⁾ EYVL N:o L 351, 14.12.1987, s. 1

⁽⁸⁾ EYVL N:o L 77, 19.3.1997, s. 12

Περιορισμός που προβλέπεται στο άρθρο 1 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 677/97

Limitation provided for in Article 1 (2) of Regulation (EC) No 677/97

Limitation prévue à l'article 1^{er} paragraphe 2 du règlement (CE) n° 677/97

Limitazione prevista all'articolo 1, paragrafo 2 del regolamento (CE) n. 677/97

Beperking als bepaald in artikel 1, lid 2, van Verordening (EG) nr. 677/97

Limitação estabelecida no n.º 2 do artigo 1.º do Regulamento (CE) n.º 677/97

Asetuksen (EY) N:o 677/97 1 artiklan 2 kohdassa säädetty rajoitus

Begränsning enligt artikel 1.2 förordning (EG) nr 677/97.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan tämän asetuksen voimaantulopäivästä alkaen haettaviin todistuksiin.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 17 päivänä huhtikuuta 1997.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 678/97,**annettu 17 päivänä huhtikuuta 1997,****perustamissopimuksen liitteeseen II kuulumattomina tavaroina vietäviin tiettyihin vilja- ja riisialojen tuotteisiin sovellettavien tukien määrien vahvistamisesta**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon vilja-alan yhteisestä markkinajärjestelystä 30 päivänä kesäkuuta 1992 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1766/92⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission asetuksella (EY) N:o 923/96⁽²⁾, ja erityisesti sen 13 artiklan 3 kohdan,ottaa huomioon riisin yhteisestä markkinajärjestelystä 22 päivänä joulukuuta 1995 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 3072/95⁽³⁾, ja erityisesti sen 13 artiklan 3 kohdan,

sekä katsoo, että

asetuksen (ETY) N:o 1766/92 13 artiklan 1 kohdan ja asetuksen (EY) N:o 3072/95 13 artiklan 1 kohdan mukaan kummankin mainitun asetuksen 1 artiklassa tarkoitettujen tuotteiden maailmanmarkkinoiden ja yhteisön markkinoiden noteerausten tai hintojen ero voidaan kattaa vientituella,

tiettyjen perustamissopimuksen liitteeseen II kuulumattomina tavaroina vietävien maataloustuotteiden vientituen myöntämisyjärjestelmän soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä ja tuen määrän vahvistamisperusteista 30 päivänä toukokuuta 1994 annetussa komission asetuksessa (EY) N:o 1222/94⁽⁴⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 229/96⁽⁵⁾, määritellään tuotteet, joille olisi vahvistettava niiden vientiin tapauskohtaisesti sovellettava tuen määrä, joko asetuksen (ETY) N:o 1766/92 liitteessä B tai asetuksen (EY) N:o 3072/95 liitteessä B lueteltuina tavaroina,

asetuksen (EY) N:o 1222/94 4 artiklan 1 kohdan ensimmäisen alakohdan mukaan tuen määrä 100 kilogrammalle

kyseisiä perustuotteita on vahvistettava kullekin kuukaudelle,

neuvoston päätöksessä 87/482/ETY⁽⁶⁾ hyväksytyyn Euroopan yhteisön ja Amerikan yhdysvaltojen kesken sovitun makaronivalmisteiden vientiä yhteisöstä Yhdysvaltoihin koskevan järjestelyn johdosta on tarpeen eriyttää CN-koodeihin 1902 11 00 ja 1902 19 kuuluvien tavaroiden tuki niiden määräajan mukaan,asetuksen (EY) N:o 1222/94 4 artiklan 5 kohdan b alakohdassa säädetään, että jos asetuksen 4 artiklan 5 kohdan a alakohdassa tarkoitettua todistusta ei toimiteta, alennettu vientituki on säädettävä ottaen huomioon tuotantotuen määrä, jota sovelletaan komission asetuksen (ETY) N:o 1722/93⁽⁷⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1516/95⁽⁸⁾, mukaisesti kyseiselle perustuotteelle tuotteen oletettuna valmistusajankohtana, ja

viljan hallintokomitea ei ole antanut lausuntoa puheenjohtajansa asettamassa määräajassa,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksen (ETY) N:o 1766/92 liitteessä B tai asetuksen (EY) N:o 3072/95 liitteessä B lueteltuina tavaroina vietäviin asetuksen (EY) N:o 1222/94 liitteessä A mainittuihin ja joko asetuksen (ETY) N:o 1766/92 1 artiklassa tai asetuksen (EY) N:o 3072/95 1 artiklan 1 kohdassa tarkoitettuihin perustuotteisiin sovellettavien tukien määrät vahvistetaan liitteen mukaisesti.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 18 päivänä huhtikuuta 1997.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 17 päivänä huhtikuuta 1997.

Komission puolesta

Martin BANGEMANN

Komission jäsen⁽¹⁾ EYVL N:o L 181, 1.7.1992, s. 21⁽²⁾ EYVL N:o L 126, 24.5.1996, s. 37⁽³⁾ EYVL N:o L 329, 30.12.1995, s. 18⁽⁴⁾ EYVL N:o L 136, 31.5.1994, s. 5⁽⁵⁾ EYVL N:o L 30, 8.2.1996, s. 24⁽⁶⁾ EYVL N:o L 275, 29.9.1987, s. 36⁽⁷⁾ EYVL N:o L 159, 1.7.1993, s. 112⁽⁸⁾ EYVL N:o L 147, 30.6.1995, s. 49

LIITE

perustamissopimuksen liitteeseen II kuulumattomina tavaroina vietäviin tiettyihin vilja- ja riisi-alojen tuotteisiin sovellettavien tukien määrän vahvistamisesta 17 päivänä huhtikuuta 1997 annettuun komission asetukseen

CN-koodi	Tuotteiden kuvaus ⁽¹⁾	Tuen määrä 100 kilogrammalta perustuotetta
1001 10 00	Durumvehnä: – vietäessä CN-koodeihin 1902 11 ja 1902 19 kuuluvia tavaroita Amerikan yhdysvaltoihin – muissa tapauksissa	— —
1001 90 99	Vehnä sekä rukiin sekavilja: – vietäessä CN-koodeihin 1902 11 ja 1902 19 kuuluvia tavaroita Amerikan yhdysvaltoihin – muissa tapauksissa: – – asetuksen (EY) N:o 1222/94 4 artiklan 5 kohdan mukaisissa tapauksissa ⁽²⁾ – – muissa tapauksissa	— — —
1002 00 00	Ruis	3,607
1003 00 90	Ohra	2,750
1004 00 00	Kaura	2,157
1005 90 00	Maissi, käytetty seuraavien tavaroiden muodossa: – tärkkelys: – – asetuksen (EY) N:o 1222/94 4 artiklan 5 kohdan mukaisissa tapauksissa ⁽²⁾ – – muissa tapauksissa – CN-koodeihin 1702 30 51, 1702 30 59, 1702 30 91, 1702 30 99, 1702 40 90, 1702 90 50, 1702 90 75, 1702 90 79, 2106 90 55 kuuluva glukoosi, glukoosisiirappi, maltodekstriini, maltodekstriinisiirappi ⁽³⁾ : – – asetuksen (EY) N:o 1222/94 4 artiklan 5 kohdan mukaisissa tapauksissa ⁽²⁾ – – muissa tapauksissa – muut (mukaan lukien jalostamaton käyttö)	1,627 2,200 1,077 1,650 2,200
	CN-koodiin 1108 13 00 kuuluva perunatärkkelys, joka rinnastetaan maissin jalostuksesta saatavaan tuotteeseen: – asetuksen (EY) N:o 1222/94 4 artiklan 5 kohdan mukaisissa tapauksissa ⁽²⁾ – muissa tapauksissa	1,627 2,200
1006 20	Esikuorittu riisi: – lyhytjyväinen – keskipitkäjyväinen – pitkäjyväinen	19,763 17,595 17,595
ex 1006 30	Kokonaan hiottu riisi: – lyhytjyväinen – keskipitkäjyväinen – pitkäjyväinen	25,500 25,500 25,500
1006 40 00	Rikkoutuneet riisinjyvät, käytetty seuraavien tavaroiden muodossa: – CN-koodiin 1108 19 10 kuuluva tärkkelys: – – asetuksen (EY) N:o 1222/94 4 artiklan 5 kohdan mukaisissa tapauksissa ⁽²⁾ – – muissa tapauksissa – muut (mukaan lukien jalostamaton käyttö)	2,196 2,800 2,800

CN-koodi	Tuotteiden kuvaus ⁽¹⁾	Tuen määrä 100 kilogrammalta perustuotetta
1007 00 90	Durra	2,750
1101 00	Vehnäjauhot sekä vehnän ja rukiin sekajauhot: – vietäessä CN-koodeihin 1902 11 ja 1902 19 kuuluvia tavaroita Amerikan yhdysvaltoihin – muissa tapauksissa	— —
1102 10 00	Ruisjauhot	4,942
1103 11 10	Durumvehnän rouheet ja karkeat jauhot: – vietäessä CN-koodeihin 1902 11 ja 1902 19 kuuluvia tavaroita Amerikan yhdysvaltoihin – muissa tapauksissa	— —
1103 11 90	Tavallisen vehnän rouheet ja spelttivehnä: – vietäessä CN-koodeihin 1902 11 ja 1902 19 kuuluvia tavaroita Amerikan yhdysvaltoihin – muissa tapauksissa	— —

⁽¹⁾ Käytettyihin jalostettujen tai niihin rinnastettavien tuotteiden määriin on tarvittaessa sovellettava komission asetuksen (EY) N:o 1222/94, sellaisena kuin se on muutettuna, liitteessä E olevia kertoimia (EYVL N:o L 136, 31.5.1994, s. 5).

⁽²⁾ Kyseessä olevat tavarat ovat komission asetuksen (ETY) N:o 1722/93, sellaisena kuin se on muutettuna, liitteeseen I kuuluvia tavaroita (EYVL N:o L 159, 1.7.1993, s. 112).

⁽³⁾ CN-koodien NC 1702 30 99, 1702 40 90 ja 1702 60 90 siirapeille, jotka on saatu sekoittamalla glukoosi- ja fruktoosisiirappia, vientituki voidaan myöntää ainoastaan glukoosisiirapin osalta.

**KOMISSION ASETUS (EY) N:o 679/97,
annettu 17 päivänä huhtikuuta 1997,
naudanliha-alaan kuuluvien tuotteiden vientitodistushakemusten hylkäämisestä**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka
ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon naudanliha-alan yhteisestä markkinajärjestelystä 27 päivänä kesäkuuta 1968 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 805/68⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2222/96⁽²⁾,

ottaa huomioon naudanliha-alan tuonti- ja vientitodistusten järjestelmän soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä ja asetuksen (ETY) N:o 2377/80 kumoamisesta 26 päivänä kesäkuuta 1995 annetun komission asetuksen (EY) N:o 1445/95⁽³⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 266/97⁽⁴⁾, ja erityisesti sen 10 artiklan,

sekä katsoo, että

ennakkovahvistusta koskevien todistushakemusten määrä ylittää tavanomaisen myynnin määrän; siksi on päätetty

hylätä kaikki naudanliha-alaan kuuluvat 14 päivästä huhtikuuta 1997 jätetyt vientitodistushakemukset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksen (EY) N:o 1445/95 10 artiklan 2 kohdan mukaan naudanliha-alaan kuuluvat huhtikuun 14 ja 17 päivän 1997 välisenä aikana jätetyt tuen ennakkovahvistuksen sisältävät vientitodistushakemukset on hylätty.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 18 päivänä huhtikuuta 1997.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 17 päivänä huhtikuuta 1997.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL N:o L 148, 28.6.1968, s. 24

⁽²⁾ EYVL N:o L 296, 21.11.1996, s. 50

⁽³⁾ EYVL N:o L 143, 27.6.1995, s. 35

⁽⁴⁾ EYVL N:o L 45, 15.2.1997, s. 1

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 680/97,
annettu 17 päivänä huhtikuuta 1997,
tuonnin kiinteistä arvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan
määrittämiseksi

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon hedelmien ja vihannesten tuontijärjestelmän soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä 21 päivänä joulukuuta 1994 annetun komission asetuksen (EY) N:o 3223/94⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2375/96⁽²⁾, ja erityisesti sen 4 artiklan 1 kohdan,

ottaa huomioon yhteisessä maatalouspolitiikassa sovellettavista laskentayksiköistä ja muuntokursseista 28 päivänä joulukuuta 1992 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 3813/92⁽³⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 150/95⁽⁴⁾, ja erityisesti sen 3 artiklan 3 kohdan,

sekä katsoo, että

asetuksessa (EY) N:o 3223/94 säädetään Uruguay'n kierroksen monenvälisen kauppaneuvottelujen tulosten

mukaisesti komission vahvistamista kolmansien maiden tuonnin kiinteiden arvojen perusteista liitteissä määriteltävien tuotteiden ja ajanjaksojen osalta, ja

edellä mainittujen perusteiden mukaisesti tuonnin kiinteät arvot on vahvistettava tämän asetuksen liitteessä esitetyille tasolle,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksen (EY) N:o 3223/94 4 artiklassa tarkoitetut tuonnin kiinteät arvot vahvistetaan liitteessä olevassa taulukossa merkityllä tavalla.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 18 päivänä huhtikuuta 1997.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 17 päivänä huhtikuuta 1997.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL N:o L 337, 24.12.1994, s. 66

⁽²⁾ EYVL N:o L 325, 14.12.1996, s. 5

⁽³⁾ EYVL N:o L 387, 31.12.1992, s. 1

⁽⁴⁾ EYVL N:o L 22, 31.1.1995, s. 1

LIITE

tuonnin kiinteistä arvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi
17 päivänä huhtikuuta 1997 annettuun komission asetukseen

(ecua/100 kg)

CN-koodi	Kolmannen maan koodi (1)	Tuonnin kiinteä arvo	
0702 00 20	052	123,5	
	204	98,9	
	212	109,5	
	624	125,2	
	999	114,3	
0707 00 15	068	124,7	
	999	124,7	
0709 90 75	052	96,0	
	999	96,0	
0805 10 11, 0805 10 15, 0805 10 19	052	64,5	
	204	40,5	
	212	58,9	
	220	35,2	
	400	36,8	
	448	36,7	
	600	53,7	
	624	44,8	
	625	36,4	
	999	45,3	
0805 30 20	400	86,9	
	528	66,1	
	600	67,4	
	999	73,5	
	0808 10 61, 0808 10 63, 0808 10 69	060	50,8
388		91,0	
400		96,9	
404		98,8	
508		69,3	
512		78,2	
524		68,3	
528		76,2	
720		103,4	
804		101,3	
999		83,4	
0808 20 37		388	72,2
		512	70,1
	528	79,1	
	999	73,8	

(1) Komission asetuksessa (EY) N:o 68/96 (EYVL N:o L 14, 19.1.1996, s. 6) vahvistettu maanimikkeistö. Koodi "999" tarkoittaa "muuta alkuperää".

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 681/97,
annettu 17 päivänä huhtikuuta 1997,
tiettyjen sokerialan tuotteiden edustavien hintojen ja tuonnissa sovellettavien
lisätullien muuttamisesta

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka
ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon sokerialan yhteisestä markkinajärjestelystä 30 päivänä kesäkuuta 1981 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1785/81⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1599/96⁽²⁾,

ottaa huomioon muiden sokerialan tuotteiden kuin melassin tuonnissa sovellettavista yksityiskohtaisista säännöistä 23 päivänä kesäkuuta 1995 annetun komission asetuksen (EY) N:o 1423/95⁽³⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1127/96⁽⁴⁾, ja erityisesti sen 1 artiklan 2 kohdan toisen alakohdan ja 3 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo, että

valkoisen sokerin, raakasokerin ja tiettyjen siirappien edustavien hintojen ja niiden tuonnissa sovellettavien lisätullien määrät vahvistetaan komission asetuksessa (EY)

N:o 1195/96⁽⁵⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 637/97⁽⁶⁾, ja

asetuksessa (EY) N:o 1423/95 mainittujen sääntöjen soveltamisesta komission käytettävissä oleviin tietoihin seuraa, että mainitut, tällä hetkellä voimassa olevat määrät olisi vahvistettava tämän asetuksen liitteen mukaisesti,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksen (EY) N:o 1423/95 1 artiklassa tarkoitettujen tuotteiden edustavat hinnat ja niiden tuonnissa sovellettavat lisätullit vahvistetaan liitteen mukaisesti.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 18 päivänä huhtikuuta 1997.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 17 päivänä huhtikuuta 1997.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL N:o L 177, 1.7.1981, s. 4

⁽²⁾ EYVL N:o L 206, 16.8.1996, s. 43

⁽³⁾ EYVL N:o L 141, 24.6.1995, s. 16

⁽⁴⁾ EYVL N:o L 150, 25.6.1996, s. 12

⁽⁵⁾ EYVL N:o L 161, 29.6.1996, s. 3

⁽⁶⁾ EYVL N:o L 96, 11.4.1997, s. 13

LIITE

valkoisen sokerin, raakasokerin ja CN-koodiin 1702 90 99 kuuluvien tuotteiden edustavien hintojen ja tuonnissa sovellettavien lisätullien muuttamisesta 17 päivänä huhtikuuta 1997 annettuun komission asetukseen

(ecuina)

CN-koodi	Edustava hinta 100 kilogrammalta kyseistä tuotetta	Lisätulli 100 kilogrammalta kyseistä tuotetta
1701 11 10 ⁽¹⁾	23,71	4,44
1701 11 90 ⁽¹⁾	23,71	9,68
1701 12 10 ⁽¹⁾	23,71	4,25
1701 12 90 ⁽¹⁾	23,71	9,25
1701 91 00 ⁽²⁾	26,32	12,07
1701 99 10 ⁽²⁾	26,32	7,55
1701 99 90 ⁽²⁾	26,32	7,55
1702 90 99 ⁽³⁾	0,26	0,39

⁽¹⁾ Vahvistetaan neuvoston asetuksen (ETY) N:o 431/68 (EYVL N:o L 89, 10.4.1968, s. 3), sellaisena kuin se on muutettuna, 1 artiklassa määritellylle vakiolaadulle.

⁽²⁾ Vahvistetaan neuvoston asetuksen (ETY) N:o 793/72 (EYVL N:o L 94, 21.4.1972, s. 1) 1 artiklassa määritellylle vakiolaadulle.

⁽³⁾ Vahvistetaan 1 prosentin sakkaroosipitoisuutta kohden.

**KOMISSION ASETUS (EY) N:o 682/97,
annettu 17 päivänä huhtikuuta 1997,
viljojen tukeen sovellettavan korjauskertoimen vahvistamisesta**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon vilja-alan yhteisestä markkinajärjestelystä 30 päivänä kesäkuuta 1992 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1766/92⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission asetuksella (EY) N:o 923/96⁽²⁾, ja erityisesti sen 13 artiklan 8 kohdan,

sekä katsoo, että

asetuksen (ETY) N:o 1766/92 13 artiklan 8 kohdan nojalla lupahakemuksen jättöpäivänä sovellettavaa vientitukea on sovellettava hakemuksesta tämän luvan voimassaoloaikana toteutuvaan vientiin; tässä tapauksessa tukeen on sovellettava korjauskerrointa,

neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1766/92 soveltamista koskevista tietyistä yksityiskohtaisista säännöistä vientitukien myöntämisen ja häiriötilanteessa toteutettavien toimenpiteiden osalta vilja-alalla 29 päivänä kesäkuuta 1995 annetussa komission asetuksessa (EY) N:o 1501/95⁽³⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 95/96⁽⁴⁾, sallitaan asetuksen (ETY) N:o 1766/92 1 artiklan 1 kohdan c alakohdassa tarkoitettuja tuotteita koskevan korjauskertoimen vahvistaminen; tämä kerroin on laskettava ottaen huomioon asetuksen (EY) N:o 1501/95 1 artiklassa esitetyt tekijät,

maailmanmarkkinatilanne tai tiettyjen markkinoiden erityisvaatimukset voivat edellyttää korjauskertoimen eriyttämistä määräraikan mukaan,

korjauskerroin ja tuki on vahvistettava samaa menettelyä noudattaen; kerrointa voidaan muuttaa kahden vahvistamisen välisenä aikana,

neuvoston asetuksen (ETY) N:o 3813/92⁽⁵⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 150/95⁽⁶⁾, 1 artiklassa määriteltyjä edustavia markkinakursseja käytetään kolmannen maan valuuttana ilmoitetun määrän muuntamiseen ja niiden perusteella määritetään jäsenvaltioiden valuuttojen maatalouden muuntokurssit; muuntokurssien vahvistamista ja soveltamista koskevat yksityiskohtaiset säännöt annetaan komission asetuksessa (ETY) N:o 1068/93⁽⁷⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1482/96⁽⁸⁾,

edellä mainituista säännöksistä seuraa, että korjauskerroin on vahvistettava tämän asetuksen liitteen mukaisesti, ja

tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat viljan hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksen (ETY) N:o 1766/92 1 artiklan 1 kohdan a, b ja c alakohdassa tarkoitettujen tuotteiden, lukuun ottamatta maltaita, ennakoita vahvistettuihin vientitukiin sovellettava korjauskerroin vahvistetaan liitteessä.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 18 päivänä huhtikuuta 1997.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 17 päivänä huhtikuuta 1997.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL N:o L 181, 1.7.1992, s. 21
⁽²⁾ EYVL N:o L 126, 24.5.1996, s. 37
⁽³⁾ EYVL N:o L 147, 30.6.1995, s. 7
⁽⁴⁾ EYVL N:o L 18, 24.1.1996, s. 10

⁽⁵⁾ EYVL N:o L 387, 31.12.1992, s. 1
⁽⁶⁾ EYVL N:o L 22, 31.1.1995, s. 1
⁽⁷⁾ EYVL N:o L 108, 1.5.1993, s. 106
⁽⁸⁾ EYVL N:o L 188, 27.7.1996, s. 22

LIITE

viljojen tukeen sovellettavan korjauskertoimen vahvistamisesta 17 päivänä huhtikuuta 1997
annettuun komission asetukseen

(ecua/t)

Tuotekoodi	Määräpaikka (*)	Kuluva	1. jakso	2. jakso	3. jakso	4. jakso	5. jakso	6. jakso
0709 90 60	—	—	—	—	—	—	—	—
0712 90 19	—	—	—	—	—	—	—	—
1001 10 00 9200	—	—	—	—	—	—	—	—
1001 10 00 9400	—	—	—	—	—	—	—	—
1001 90 91 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1001 90 99 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1002 00 00 9000	01	0	0	0	- 10,00	- 10,00	—	—
1003 00 10 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1003 00 90 9000	01	0	0	- 20,00	- 20,00	- 20,00	—	—
1004 00 00 9200	—	—	—	—	—	—	—	—
1004 00 00 9400	01	0	0	0	- 20,00	- 20,00	—	—
1005 10 90 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1005 90 00 9000	01	0	0	0	0	0	—	—
1007 00 90 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1008 20 00 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1101 00 11 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1101 00 15 9100	—	—	—	—	—	—	—	—
1101 00 15 9130	—	—	—	—	—	—	—	—
1101 00 15 9150	—	—	—	—	—	—	—	—
1101 00 15 9170	—	—	—	—	—	—	—	—
1101 00 15 9180	—	—	—	—	—	—	—	—
1101 00 15 9190	—	—	—	—	—	—	—	—
1101 00 90 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1102 10 00 9500	01	0	0	0	- 10,00	- 10,00	—	—
1102 10 00 9700	—	—	—	—	—	—	—	—
1102 10 00 9900	—	—	—	—	—	—	—	—
1103 11 10 9200	01	0	0	- 15,00	- 15,00	- 15,00	—	—
1103 11 10 9400	—	—	—	—	—	—	—	—
1103 11 10 9900	—	—	—	—	—	—	—	—
1103 11 90 9200	—	—	—	—	—	—	—	—
1103 11 90 9800	—	—	—	—	—	—	—	—

(*) Määräpaikat ovat:

01 kaikki kolmannet maat.

Huom. Alueet määritellään komission asetuksessa (ETY) N:o 2145/92, sellaisena kuin se on muutettuna (EYVL N:o L 214, 30.7.1992, s. 20).

**KOMISSION ASETUS (EY) N:o 683/97,
annettu 17 päivänä huhtikuuta 1997,
viljapohjaisten rehuseosten vientiin sovellettavien tukien vahvistamisesta**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon vilja-alan yhteisestä markkinajärjestelystä 30 päivänä kesäkuuta 1992 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1766/92⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission asetuksella (EY) N:o 923/96⁽²⁾, ja erityisesti sen 13 artiklan 3 kohdan,

sekä katsoo, että

asetuksen (ETY) N:o 1766/92 13 artiklan mukaan kyseisen asetuksen 1 artiklassa tarkoitettujen tuotteiden maailmanmarkkinahintojen tai -noteerausten ja yhteisön hintojen välinen erotus voidaan korvata vientituella,

asetuksen (ETY) N:o 1766/92 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä eläinten ruokintaan käytettäviiin viljapohjaisiin rehuseoksiin sovellettavan tuonti- ja vientijärjestelmän osalta sekä vilja- ja riisialan tuonti- ja vientitodistusjärjestelmän soveltamista koskevista erityisistä yksityiskohtaisista säännöistä annetun asetuksen (EY) N:o 1162/95 muuttamisesta 29 päivänä kesäkuuta 1995 annetun komission asetuksen (EY) N:o 1517/95⁽³⁾ 2 artiklassa määritellään näiden tuotteiden tuen laskemisessa huomioon otettavat erityisperusteet,

laskemisessa on otettava huomioon myös viljatuotepitoisuus; yksinkertaisuuden vuoksi tukea olisi maksettava kahdelle "viljatuotteiden" luokalle, eli maissille, jota käytetään yleisimmin vientiin tarkoitettujen rehuseosten valmistuksessa, ja maissipohjaisille tuotteille, sekä "muille viljoille", jotka muodostuvat tukeen oikeutetuista viljatuot-

teista, lukuun ottamatta maissia ja maissipohjaisia tuotteita; tukea on myönnettävä rehuseosten sisältämän viljatuotteiden määrän mukaan,

tuen määrässä on lisäksi otettava huomioon kyseisten tuotteiden myyntimahdollisuudet ja -edellytykset maailmanmarkkinoilla, tarve välttää häiriöitä yhteisön markkinoilla ja viennin taloudelliset seikat,

tuen laskemisen perusteena olisi tällä hetkellä kuitenkin suotavaa käyttää rehuseoksissa yleisesti käytettyjen raaka-aineiden hinnoissa yhteisön markkinoilla ja maailmanmarkkinoilla todettua eroa, mikä mahdollistaa mainittujen tuotteiden viennin taloudellisten edellytysten selkeämmän huomioon ottamisen,

tuki on vahvistettava kerran kuukaudessa; sitä voidaan muuttaa muuna aikana, ja

viljan hallintokomitea ei ole antanut lausuntoa puheenjohtajansa asettamassa määräajassa,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetusten (ETY) N:o 1766/92 ja (EY) N:o 1517/95 soveltamisalaan kuuluvien rehuseosten vientituet vahvistetaan tämän asetuksen liitteen mukaisesti.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 18 päivänä huhtikuuta 1997.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 17 päivänä huhtikuuta 1997.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL N:o L 181, 1.7.1992, s. 21

⁽²⁾ EYVL N:o L 126, 24.5.1996, s. 37

⁽³⁾ EYVL N:o L 147, 30.6.1995, s. 51

LIITE

viljapohjaisten rehuseosten vientiin sovellettavien tukien vahvistamisesta 17 päivänä huhtikuuta 1997 annettuun komission asetukseen

Vientitukea saavan tuotteen koodi (1):

2309 10 11 9000, 2309 10 13 9000, 2309 10 31 9000,
2309 10 33 9000, 2309 10 51 9000, 2309 10 53 9000,
2309 90 31 9000, 2309 90 33 9000, 2309 90 41 9000,
2309 90 43 9000, 2309 90 51 9000, 2309 90 53 9000.

(*ecua/tonni*)

Viljatuotteet (2)	Tuen määrä (2)
Maissi ja maissipohjaiset tuotteet CN-koodit 0709 90 60, 0712 90 19, 1005, 1102 20, 1103 13, 1103 29 40, 1104 19 50, 1104 23, 1904 10 10	22,00
Viljatuotteet (2), lukuun ottamatta maissia ja maissi- pohjaisia tuotteita	10,04

(1) Tuotekoodit määritellään komission asetuksen (ETY) N:o 3846/87 (EYVL N:o L 366, 24.12.1987, s. 1), sellaisena kuin se on muutettuna, 5 jaksossa.

(2) Tukea varten otetaan huomioon ainoastaan viljatuotteista lähtöisin oleva tärkkelys.

Viljatuotteina pidetään yhdistetyn nimikkeistön alanimikkeiden 0709 90 60 ja 0712 90 19, 10 ryhmän, nimikkeiden 1101, 1102, 1103 ja 1104 tuotteita, lukuun ottamatta alanimikkeen 1104 30 tuotteita ja alanimikkeisiin 1904 10 10 ja 1904 10 90 kuuluvien viljatuotteiden sisältöä. Yhdistetyn nimikkeistön alanimikkeiden 1904 10 10 ja 1904 10 90 viljatuotesisältöä pidetään yhtä suurena kuin valmiiden tuotteiden painoa.

Tukea ei myönnetä viljoille, joiden tärkkelyksen alkuperää ei voida selvästi määrittää analyyseissä.

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 684/97,**annettu 17 päivänä huhtikuuta 1997,****vilja- ja riisijalosteiden vientiin sovellettavien tukien vahvistamisesta**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon vilja-alan yhteisestä markkinajärjestelystä 30 päivänä kesäkuuta 1992 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1766/92⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission asetuksella (EY) N:o 923/96⁽²⁾, ja erityisesti sen 13 artiklan 3 kohdan,

ottaa huomioon riisin yhteisestä markkinajärjestelystä 22 päivänä joulukuuta 1995 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 3072/95⁽³⁾, ja erityisesti sen 13 artiklan 3 kohdan,

sekä katsoo, että

asetuksen (ETY) N:o 1766/92 13 artiklan ja asetuksen (EY) N:o 3072/95 13 artiklan mukaan kyseisten asetusten 1 artiklassa tarkoitettujen tuotteiden maailmanmarkkinahintojen tai -noteerausten ja kyseisten tuotteiden yhteisön hintojen välinen erotus voidaan korvata vientituella,

asetuksen (EY) N:o 3072/95 13 artiklan nojalla tuet on vahvistettava ottaen huomioon toisaalta viljojen, riisin ja rikkoutuneiden riisinjyvien saatavuutta sekä niiden yhteisön markkinoiden hintoja ja toisaalta viljojen, riisin, rikkoutuneiden riisinjyvien ja vilja-alan tuotteiden maailmanmarkkinahintoja koskeva tilanne ja niiden kehitysnäkymät; näiden samojen artiklojen nojalla on myös varmistettava vilja- ja riisimarkkinoiden tasapainoinen tilanne sekä hintojen ja kaupan luonnollinen kehitys ja lisäksi otettava huomioon suunnitellun viennin taloudelliset seikat ja tarve välttää häiriöitä yhteisön markkinoilla,

vilja- ja riisijalosteiden tuonti- ja vientijärjestelmästä annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1518/95⁽⁴⁾, sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (EY)

N:o 2993/95⁽⁵⁾, 4 artiklassa määritellään näiden tuotteiden tuen laskemisessa huomioon otettavat erityisperusteet,

tietyille jalostetuille tuotteille myönnettävä tuki olisi porrastettava tuotteiden tuhka-, raakakuitu-, kuoriaine-, valkuaisaine-, rasva- tai tärkkelyspitoisuuden mukaan, koska tämä pitoisuus osoittaa erityisen hyvin jalostettuun tuotteeseen tosiasiallisesti sisältyvän perustuotteen määrän,

maniokkijuurten ja muiden trooppisten juurten ja mukuloiden sekä niistä valmistettujen jauhojen suunniteltavissa olevan viennin taloudelliset seikat eivät, erityisesti kyseisten tuotteiden luonteen ja alkuperän huomioon ottaen, tällä hetkellä edellytä vientituen vahvistamista; tiettyjen viljajalosteiden osalta yhteisön maailmankauppaan osallistumisen vähäinen merkitys ei tällä hetkellä edellytä vientituen vahvistamista,

maailmanmarkkinatilanne tai tiettyjen markkinoiden erityisvaatimukset voivat edellyttää tiettyjen tuotteiden tuen eriyttämistä niiden määräpaikan mukaan,

tuki on vahvistettava kerran kuukaudessa; sitä voidaan muuttaa muuna aikana,

tietyt maissijalosteet voivat olla lämpökäsiteltyjä ja tämä saattaa johtaa sellaisen tuen myöntämiseen, joka ei vastaa tuotteen laatua; olisi tarkennettava, että tällaiset esihyytelöityä tärkkelystä sisältävät tuotteet eivät voi saada vientitukea, ja

viljan hallintokomitea ei ole antanut lausuntoa puheenjohtajansa asettamassa määräajassa,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksen (ETY) N:o 1766/92 1 artiklan 1 kohdan d alakohdassa ja asetuksen (EY) N:o 3072/95 1 artiklan 1 kohdan c alakohdassa tarkoitettujen ja asetuksen (EY) N:o 1518/95 soveltamisalaan kuuluvien tuotteiden tuet vahvistetaan tämän asetuksen liitteen mukaisesti.

⁽¹⁾ EYVL N:o L 181, 1.7.1992, s. 21

⁽²⁾ EYVL N:o L 126, 24.5.1996, s. 37

⁽³⁾ EYVL N:o L 329, 30.12.1995, s. 18

⁽⁴⁾ EYVL N:o L 147, 30.6.1995, s. 55

⁽⁵⁾ EYVL N:o L 312, 23.12.1995, s. 25

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 18 päivänä huhtikuuta 1997.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 17 päivänä huhtikuuta 1997.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

LIITE

vilja- ja riisijalosteiden vientiin sovellettavien tukien vahvistamisesta 17 päivänä huhtikuuta 1997 annettuun komission asetukseen

<i>(ecua/t)</i>		<i>(ecua/t)</i>	
Tuotekoodi	Tuen määrä	Tuotekoodi	Tuen määrä
1102 20 10 9200 ⁽¹⁾	30,80	1104 23 10 9100	33,00
1102 20 10 9400 ⁽¹⁾	26,40	1104 23 10 9300	25,30
1102 20 90 9200 ⁽¹⁾	26,40	1104 29 11 9000	0,00
1102 90 10 9100	30,12	1104 29 51 9000	0,00
1102 90 10 9900	20,48	1104 29 55 9000	0,00
1102 90 30 9100	38,83	1104 30 10 9000	0,00
1103 12 00 9100	38,83	1104 30 90 9000	5,50
1103 13 10 9100 ⁽¹⁾	39,60	1107 10 11 9000	0,00
1103 13 10 9300 ⁽¹⁾	30,80	1107 10 91 9000	35,74
1103 13 10 9500 ⁽¹⁾	26,40	1108 11 00 9200	0,00
1103 13 90 9100 ⁽¹⁾	26,40	1108 11 00 9300	0,00
1103 19 10 9000	36,07	1108 12 00 9200	35,20
1103 19 30 9100	31,12	1108 12 00 9300	35,20
1103 21 00 9000	0,00	1108 13 00 9200	35,20
1103 29 20 9000	20,48	1108 13 00 9300	35,20
1104 11 90 9100	30,12	1108 19 10 9200	42,56
1104 12 90 9100	43,14	1108 19 10 9300	42,56
1104 12 90 9300	34,51	1109 00 00 9100	0,00
1104 19 10 9000	0,00	1702 30 51 9000 ⁽²⁾	34,49
1104 19 50 9110	35,20	1702 30 59 9000 ⁽²⁾	26,40
1104 19 50 9130	28,60	1702 30 91 9000	34,49
1104 21 10 9100	30,12	1702 30 99 9000	26,40
1104 21 30 9100	30,12	1702 40 90 9000	26,40
1104 21 50 9100	40,16	1702 90 50 9100	34,49
1104 21 50 9300	32,13	1702 90 50 9900	26,40
1104 22 20 9100	34,51	1702 90 75 9000	36,14
1104 22 30 9100	36,67	1702 90 79 9000	25,08
		2106 90 55 9000	26,40

⁽¹⁾ Tukea ei myönnetä tuotteille, jotka on lämpökäsitelty siten, että tärkkelys on esihyytelöitynyt.

⁽²⁾ Tuet myönnetään asetuksen (ETY) N:o 2730/75 (EYVL N:o L 281, 1.11.1975, s. 20), sellaisena kuin se on muutettuna, mukaisesti.

Huom. Tuotekoodit ja alaviitteet määritellään komission asetuksessa (ETY) N:o 3846/87 (EYVL N:o L 366, 24.12.1987, s. 1), sellaisena kuin se on muutettuna.

**KOMISSION ASETUS (EY) N:o 685/97,
annettu 17 päivänä huhtikuuta 1997,
naudanliha-alan vientitukien muuttamisesta**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka
ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon naudanliha-alan yhteisestä markkinajärjestelystä 27 päivänä kesäkuuta 1968 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 805/68⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2222/96⁽²⁾ ja erityisesti sen 13 artiklan,

sekä katsoo, että

naudanliha-alan vientituet vahvistetaan komission asetuksessa (EY) N:o 379/97⁽³⁾, sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (EY) N:o 547/97⁽⁴⁾, ja

asetuksessa (EY) N:o 379/97 mainittujen yksityiskohdistaisten sääntöjen soveltamisesta komission käytettävissä oleviin tietoihin seuraavaksi, että tämän asetuksen liitteessä

mainittujen tuotteiden vientituet olisi muutettava mainitun liitteen mukaisesti,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Muutetaan asetuksen (EY) N:o 379/97, sellaisena kuin se on muutettuna, liitteessä I vahvistetut asetuksen (ETY) N:o 805/68 13 artiklassa tarkoitetut tämän asetuksen liitteessä mainittujen tuotteiden vientituet siinä esitettyjen määrien mukaisesti.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 18 päivänä huhtikuuta 1997.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 17 päivänä huhtikuuta 1997.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL N:o L 148, 28.6.1968, s. 24
⁽²⁾ EYVL N:o L 296, 21.11.1996, s. 50
⁽³⁾ EYVL N:o L 60, 1.3.1997, s. 35
⁽⁴⁾ EYVL N:o L 85, 26.3.1997, s. 42

LIITE

naudanliha-alan vientitukien muuttamisesta 17 päivänä huhtikuuta 1997 annettuun komission asetukseen

<i>(ecua/100 kg)</i>			<i>(ecua/100 kg)</i>		
Tuotekoodi	Määräpaikka	Tuen määrä (?)	Tuotekoodi	Määräpaikka	Tuen määrä (?)
		— Elopaino —			— Nettopaino —
0102 10 10 9120	01	65,00	0201 20 20 9120	02	81,00
0102 10 10 9130	02	38,50		03	56,00
	03	27,00		04	28,00
	04	13,50	0201 20 30 9110 (1)	02	89,00
0102 10 30 9120	01	65,00		03	61,50
0102 10 30 9130	02	38,50		04	30,00
	03	27,00	0201 20 30 9120	02	58,50
	04	13,50		03	41,00
0102 10 90 9120	01	65,00		04	20,50
0102 90 41 9100	02	57,50	0201 20 50 9110 (1)	02	155,50
0102 90 51 9000	02	38,50		03	103,50
	03	27,00		04	51,50
	04	13,50	0201 20 50 9120	02	102,50
0102 90 59 9000	02	38,50		03	71,00
	03	27,00		04	35,50
	04	13,50	0201 20 50 9130 (1)	02	89,00
0102 90 61 9000	02	38,50		03	61,50
	03	27,00		04	30,00
	04	13,50	0201 20 50 9140	02	58,50
0102 90 69 9000	02	38,50		03	41,00
	03	27,00		04	20,50
	04	13,50	0201 20 90 9700	02	58,50
0102 90 71 9000	02	57,50		03	41,00
	03	38,00		04	20,50
	04	19,00	0201 30 00 9050	05 (4)	85,00
0102 90 79 9000	02	57,50		07 (4a)	85,00
	03	38,00	0201 30 00 9100 (2)	02	216,50
	04	19,00		03	148,50
		— Nettopaino —		04	74,00
0201 10 00 9110 (1)	02	89,00		06	190,50
	03	61,50	0201 30 00 9150 (6)	08	103,00
	04	30,00		09	94,50
0201 10 00 9120	02	58,50		03	79,50
	03	41,00		04	40,00
	04	20,50	0201 30 00 9190 (6)	06	92,00
0201 10 00 9130 (1)	02	122,50		02	81,00
	03	82,00		03	53,50
	04	41,50		04	27,00
0201 10 00 9140	02	81,00		06	65,50
	03	56,00			
	04	28,00			
0201 20 20 9110 (1)	02	122,50			
	03	82,00			
	04	41,50			

<i>(ecua/100 kg)</i>			<i>(ecua/100 kg)</i>		
Tuotekoodi	Määräpaikka	Tuen määrä (?)	Tuotekoodi	Määräpaikka	Tuen määrä (?)
		— Nettopaino —			— Nettopaino —
0202 10 00 9100	02	58,50	1602 50 10 9120	02	93,50 (8)
	03	41,00		03	75,00 (8)
	04	20,50		04	75,00 (8)
0202 10 00 9900	02	81,00	1602 50 10 9140	02	83,00 (8)
	03	56,00		03	66,50 (8)
	04	28,00		04	66,50 (8)
0202 20 10 9000	02	81,00	1602 50 10 9160	02	66,50 (8)
	03	56,00		03	53,50 (8)
	04	28,00		04	53,50 (8)
0202 20 30 9000	02	58,50	1602 50 10 9170	02	44,00 (8)
	03	41,00		03	35,50 (8)
	04	20,50		04	35,50 (8)
0202 20 50 9100	02	102,50	1602 50 10 9190	02	44,00
	03	71,00		03	35,50
	04	35,50		04	35,50
0202 20 50 9900	02	58,50	1602 50 10 9240	02	—
	03	41,00		03	—
	04	20,50		04	—
0202 20 90 9100	02	58,50	1602 50 10 9260	02	—
	03	41,00		03	—
	04	20,50		04	—
0202 30 90 9100	05 (4)	85,00	1602 50 10 9280	02	—
	07 (4a)	85,00		03	—
				04	—
0202 30 90 9400 (6)	08	103,00	1602 50 31 9125	01	102,50 (5)
	09	94,50	1602 50 31 9135	01	60,00 (8)
	03	79,50	1602 50 31 9195	01	29,50
	04	40,00	1602 50 31 9325	01	91,50 (5)
	06	92,00	1602 50 31 9335	01	53,50 (8)
0202 30 90 9500 (6)	02	81,00	1602 50 31 9395	01	29,50
	03	53,50	1602 50 39 9125	01	102,50 (5)
	04	27,00	1602 50 39 9135	01	60,00 (8)
	06	65,50	1602 50 39 9195	01	29,50
0206 10 95 9000	02	81,00	1602 50 39 9325	01	91,50 (5)
	03	53,50	1602 50 39 9335	01	53,50 (8)
	04	27,00	1602 50 39 9395	01	29,50
	06	65,50	1602 50 39 9425	01	60,50 (5)
			1602 50 39 9435	01	35,50 (8)
0206 29 91 9000	02	81,00	1602 50 39 9495	01	26,50
	03	53,50	1602 50 39 9505	01	26,50
	04	27,00	1602 50 39 9525	01	60,50 (5)
	06	65,50	1602 50 39 9535	01	35,50 (8)
0210 20 90 9100	02	68,00	1602 50 39 9595	01	26,50
	04	40,50			
0210 20 90 9300	02	84,00			
0210 20 90 9500 (3)	02	84,00			

<i>(ecua/100 kg)</i>			<i>(ecua/100 kg)</i>		
Tuotekoodi	Määräpaikka	Tuen määrä (7)	Tuotekoodi	Määräpaikka	Tuen määrä (7)
		— Nettopaino —			— Nettopaino —
1602 50 39 9615	01	26,50	1602 50 80 9495	01	26,50
1602 50 39 9625	01	12,00	1602 50 80 9505	01	26,50
1602 50 39 9705	01	—	1602 50 80 9515	01	12,00
1602 50 39 9805	01	—	1602 50 80 9535	01	35,50 (8)
1602 50 39 9905	01	—	1602 50 80 9595	01	26,50
1602 50 80 9135	01	53,50 (8)	1602 50 80 9615	01	26,50
1602 50 80 9195	01	26,50	1602 50 80 9625	01	12,00
1602 50 80 9335	01	48,00 (8)	1602 50 80 9705	01	—
1602 50 80 9395	01	26,50	1602 50 80 9805	01	—
1602 50 80 9435	01	35,50 (8)	1602 50 80 9905	01	—

(1) Tähän alanimikkeeseen luokittelu edellyttää asetuksen (ETY) N:o 32/82, sellaisena kuin se on muutettuna, liitteessä olevan todistuksen esittämistä.

(2) Tähän alanimikkeeseen luokiteltaessa on noudatettava asetuksessa (ETY) N:o 1964/82, sellaisena kuin se on muutettuna, säädetyt edellytyksiä.

(3) Suolavedessä olevan naudanlihan tuki myönnetään lihan nettopainon perusteella, eli vähennettynä suolaveden painolla.

(4) Komission asetuksen (ETY) N:o 2973/79 (EYVL N:o L 336, 29.12.1979, s. 44), sellaisena kuin se on muutettuna, edellytyksiä noudattaen.

(4a) Komission asetuksen (EY) N:o 2051/96 (EYVL) N:o L 274, 26.10.1996, s. 18), sellaisena kuin se on muutettuna, edellytyksiä noudattaen.

(5) EYVL N:o L 221, 19.8.1984, s. 28.

(6) Vähärasvaisen naudanlihan pitoisuus, lukuun ottamatta rasvaa, määritetään komission asetuksen (ETY) N:o 2429/86 (EYVL N:o L 210, 1.8.1986, s. 39) liitteessä kuvattua määritysmenetelmää noudattaen.

(7) Asetuksen (ETY) N:o 805/68, sellaisena kuin se on muutettuna, 13 artiklan 10 kohdan mukaan tukea ei myönnetä kolmansista maista tuotavia ja kolmansiin maihin jälleenvietäviä tuotteita vietäessä.

(8) Tuen myöntäminen edellyttää valmistamista neuvoston asetuksen (ETY) N:o 565/80, sellaisena kuin se on muutettuna, 4 artiklassa säädetyllä menettelyllä mukaisesti.

Huom.: Tuotekoodit sekä alaviitteet määritellään asetuksessa (ETY) N:o 3846/87, sellaisena kuin se on muutettuna.

II

(Säädökset, joita ei tarvitse julkaista)

KOMISSIO

KOMISSION PÄÄTÖS,

tehty 25 päivänä maaliskuuta 1997,

väliaikaisista luetteloista kolmansien maiden laitoksista, joista jäsenvaltiot sallivat ihmisravinnoksi tarkoitettun maidon ja maitopohjaisten tuotteiden tuonnin

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(97/252/EY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon sellaisten kolmannen maan laitosten väliaikaisten luetteloiden laatimista siirtymäkauden ajaksi koskevista yksityiskohtaisista säännöistä, joista jäsenvaltioilla on lupa tuoda tiettyjä eläintuotteita, kalastustuotteita ja eläviä simpukoita 22 päivänä kesäkuuta 1995 tehdyn neuvoston päätöksen 95/408/EY⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna päätöksellä 97/34/EY⁽²⁾, ja erityisesti sen 2 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo, että

komission päätöksessä 95/340/EY⁽³⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna päätöksellä 96/584/EY⁽⁴⁾, vahvistetaan luettelo kolmansista maista, joista jäsenvaltiot hyväksyvät maidon ja maitopohjaisten tuotteiden tuonnin,

tässä luettelossa olevien maiden osalta maidon ja maitopohjaisten tuotteiden tuonnilta vaadittavat eläinten terveyttä koskevat vaatimukset ja eläinlääkärintodistukset on vahvistettu komission päätöksessä 95/343/EY⁽⁵⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna päätöksellä 97/115/EY⁽⁶⁾,

komissio on saanut tiettyjen näiden kolmansien maiden osalta luettelot laitoksista, jotka mukana olevien takuiden mukaan vastaavat tarkoituksenmukaisia yhteisön terveyttä koskevia vaatimuksia, ja jos tietty laitos ei noudata näitä takuita, sen yhteisöön suuntautuva toiminta keskeytetään,

komissiolla ei ole ollut mahdollisuutta varmistaa, että kaikkien asianomaisten kolmansien maiden laitokset täyttävät yhteisön vaatimukset ja että toimivaltaisten viranomaisten antamat takuut ovat päteviä,

jotta kaupankäynti ei keskeytyisi kyseisistä maista tulevien maidon ja maitopohjaisten tuotteiden osalta, on tarpeen myöntää näille maille ylimääräinen määräaika, jonka aikana jäsenvaltiot voivat jatkaa maidon ja maitopohjaisten tuotteiden tuomista tunnustamistaan laitoksista ja jonka aikana komissio pyytää kyseisiltä mailta riittävät takuut lisätäkseen nämä laitokset luetteloon päätöksen 95/408/EY mukaisesti,

tämän määräajan päättyessä sellaiset kolmannet maat, jotka eivät ole toimittaneet luetteloita laitoksistaan yhteisön säännösten mukaisesti, eivät enää voi viedä maitoa ja maitopohjaisia tuotteita Euroopan yhteisöön,

jäsenvaltioiden on varmistettava, että laitokset, joista ne tuovat maitoa ja maitopohjaisia tuotteita, vastaavat tuotantoa ja markkinoille saattamista koskevia vaatimuksia, jotka eivät voi olla lievemmat kuin yhteisön vaatimukset,

tämän vuoksi on mahdollista laatia väliaikaiset luettelot maitoa ja maitopohjaisia tuotteita tuottavista laitoksista tiettyjen maiden osalta, ja

⁽¹⁾ EYVL N:o L 243, 11.10.1995, s. 17

⁽²⁾ EYVL N:o L 13, 16.1.1997, s. 33

⁽³⁾ EYVL N:o L 200, 24.8.1995, s. 38

⁽⁴⁾ EYVL N:o L 255, 9.10.1996, s. 20

⁽⁵⁾ EYVL N:o L 200, 24.8.1995, s. 52

⁽⁶⁾ EYVL N:o L 42, 13.2.1997, s. 16

tässä päätöksessä määrätty toimenpiteet ovat pysyvän eläinlääkintäkomitean lausunnon mukaiset,

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

1. Jäsenvaltioiden on sallittava maidon ja maitopohjaisten tuotteiden tuonti liitteessä mainituista laitoksista.
2. Jäsenvaltiot voivat sallia maidon ja maitopohjaisten tuotteiden tuonnin muiden kuin liitteessä olevien kolmansien maiden laitoksista 1 päivään heinäkuuta 1997 asti.
3. Maidon ja maitopohjaisten tuotteiden tuontiin sovelletaan edelleen myös muita eläinlääkintäalaa koskevia yhteisön säännöksiä.

2 artikla

Tätä päätöstä sovelletaan 1 päivästä huhtikuuta 1997.

3 artikla

Tämä päätös on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä 25 päivänä maaliskuuta 1997.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

ANEXO / BILAG / ANHANG / ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ / ANNEX / ANNEXE / ALLEGATO / BIJLAGE /
ANEXO / LIITE / BILAGA

LISTA DE LOS ESTABLECIMIENTOS / LISTE OVER VIRKSOMHEDER / VERZEICHNIS DER
BETRIEBE / ΠΙΝΑΚΑΣ ΤΩΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΝ / LIST OF ESTABLISHMENTS / LISTE DES
ÉTABLISSEMENTS / ELENCO DEGLI STABILIMENTI / LIJST VAN BEDRIJVEN / LISTA
DOS ESTABELECIMENTOS / LUETTELO LAITOKSISTA / FÖRTECKNING ÖVER
ANLÄGGNINGAR

Producto: leche y productos lácteos / Produkt: mælk og mejeriprodukter / Erzeugnis: Milch und
Milcherzeugnisse / Προϊόν: γάλα και γαλακτοκομικά προϊόντα / Product: milk and milk products /
Produit: lait et produits laitiers / Prodotto: latte e prodotti lattiero-caseari / Product: melk en
zuivelproducten / Produto: leite e produtos lácteos / Tuote: maito- ja maitotuotteet / Varuslag:
mjölk och mjölkprodukter

- 1 = Referencia nacional / National reference / Nationaler Code / Εθνικός αριθμός έγκρισης / National
reference / Référence nationale / Riferimento nazionale / Nationale code / Referência nacional /
Kansallinen referenssi / Nationell referens
- 2 = Nombre / Navn / Name / Όνομα / Name / Nom / Nome / Naam / Nome / Nimi / Namn
- 3 = Ciudad / By / Stadt / Πόλη / Town / Ville / Città / Stad / Cidade / Kaupunki / Stad
- 4 = Región / Region / Region / Περιοχή / Region / Région / Regione / Regio / Regiã / Alue / Region
- 5 = Menciones especiales / Særlige bemærkninger / Besondere Bemerkungen / Ειδικές παρατηρήσεις /
Special remarks / Mentions spéciales / Note particolari / Bijzondere opmerkingen / Menções
especiais / Erikoismainintoja / Anmärkningar
- 6 = * Países y establecimientos que cumplen todos los requisitos del apartado 1 del artículo 2 de la
Decisión 95/408/CE del Consejo.
* Lande og virksomheder, der opfylder alle betingelserne i artikel 2, stk. 1 i Rådets beslutning
95/408/EF.
* Länder und Betriebe, die alle Anforderungen des Artikels 2 Absatz 1 der Entscheidung 95/408/EG
des Rates erfüllen.
* Χώρες και εγκαταστάσεις που πληρούν τις προϋποθέσεις του άρθρου 2 παράγραφος 1 της
απόφασης 95/408/ΕΚ του Συμβουλίου.
* Countries and establishments complying with all requirements of Article 2 (1) of Council Decision
95/408/EC.
* Pays et établissements remplissant l'ensemble des dispositions de l'article 2 paragraphe 1 de la
décision 95/408/CE du Conseil.
* Paese e stabilimenti che ottemperano a tutte le disposizioni dell'articolo 2, paragrafo 1 della
decisione 95/408/CE del Consiglio.
* Landen en inrichtingen die voldoen aan al de voorwaarden van artikel 2, lid 1, van Beschikking
95/408/EG van de Raad.
* Países e estabelecimentos que respeitam todas as exigências do n.º 1 do artigo 2.º da Decisão
95/408/CE do Conselho.
* Neuvoston päätöksen 95/408/EY 2 artiklan 1 kohdan kaikki vaatimukset täyttävät maat ja laitokset.
* Länder och anläggningar som uppfyller alla krav i artikel 2.1 i rådets beslut 95/408/EG.

País: ARGENTINA / Land: ARGENTINA / Land: ARGENTINIEN / Χώρα: ΑΡΓΕΝΤΙΝΗ /
Country: ARGENTINA / Pays: ARGENTINE / Paese: ARGENTINA / Land: ARGENTINIË /
País: ARGENTINA / Maa: ARGENTIINA / Land: ARGENTINA

1	2	3	4	5
B-1-04946	La Salmandra	BUENOS AIRES		
B-1-05056	Andyson S.C.A	BUENOS AIRES		
S-1-01963	San Ignacio SRL	SANTA FE		
S-1-04319	Sancor C.U.L	SANTA FE		
X-1-00181	Sancor C.U.L	CÓRDOBA		
B-1-00112	Union Gandarensa SA	BUENOS AIRES		

Páis: AUSTRALIA / Land: AUSTRALIEN / Land: AUSTRALIEN / Χώρα: ΑΥΣΤΡΑΛΙΑ /
Country: AUSTRALIA / Pays: AUSTRALIE / Paese: AUSTRALIA / Land: AUSTRALIË / País:
AUSTRÁLIA / Maa: AUSTRALIA / Land: AUSTRALIEN

1	2	3	4	5
1	Malanda Dairyfoods Limited	MALANDA	QUEENSLAND	
14	Queensco Unity Dairyfoods Co-operative Assoc Ltd	TOOWOOMBA	QUEENSLAND	
36	Port Curtis Dairy Limited	MONTO	QUEENSLAND	
45	Corio Bay Freezers Pty Ltd	NORTH GEELONG	VICTORIA	
47	Watson & Son Pty Ltd	MORNINGSIDE	QUEENSLAND	
61	Butter Producers Co-operative Federation Ltd	HAMILTON	QUEENSLAND	
66	HJ Heinz Company Australia Ltd	DANDENONG	VICTORIA	
71	Campbell's Australasia Pty Ltd	LEMNOS	VICTORIA	
72	Frosty Boy Pty Ltd	SLACKS CREEK	QUEENSLAND	
103	Murray Goulburn Co-operative Co. Ltd	ROCHESTER	VICTORIA	
113	Kenilworth Country Foods Pty Ltd	KENILWORTH	QUEENSLAND	
117	TDG Cold Storage Pty Ltd	MORNINGSIDE	QUEENSLAND	
118	Davids Distribution Pty Ltd	BLACKTOWN	NEW SOUTH WALES	
132	P & O Australia Ltd	HAMILTON	QUEENSLAND	
146	W Woodmason Cold Storage Pty Ltd	DOVETON	VICTORIA	
149	P & O Cold Storage Ltd	FOOTSCRAY	VICTORIA	
198	AB Oxford Pty Ltd	BROOKLYN	VICTORIA	
202	Austco Enterprises Pty Ltd	LAVERTON NORTH	VICTORIA	
207	Frigmobile Pty Ltd	HEMMANT	QUEENSLAND	
215	Vikmoi Pty Ltd	FLEMINGTON	VICTORIA	
233	Belandra Pty Ltd	BROOKLYN	VICTORIA	
253	Australian Service Cold Storage NSW Pty Ltd	LIDCOMBE	NEW SOUTH WALES	
254	The Bega Co-operative Society Ltd	NORTH BEGA	NEW SOUTH WALES	
263	South Australian Cold Stores Pty Ltd	MILE END SOUTH	SOUTH AUSTRALIA	
266	Norco Co-operative Ltd	CASINO	NEW SOUTH WALES	
273	Attiki Holdings Pty Ltd	MARRICKVILLE	NEW SOUTH WALES	
287	Piam Pty Ltd	NOWRA	NEW SOUTH WALES	
292	Port of Portland Authority	PORTLAND	VICTORIA	
314	CT Freight Pty Ltd	TULLAMARINE	VICTORIA	
315	Petersville Industries Ltd	BATHURST	NEW SOUTH WALES	
321	Norco Co-operative Ltd	LISMORE	NEW SOUTH WALES	
326	TNT Australia Pty Ltd	CHULLORA	NEW SOUTH WALES	
333	Norco Co-operative Ltd	RALEIGH	NEW SOUTH WALES	
336	Australian Co-operative Foods Ltd	HEXHAM	NEW SOUTH WALES	

1	2	3	4	5
362	National Dairies Ltd	TAREE	NEW SOUTH WALES	
365	Cottee Corporation Pty Ltd	BOMADERRY	NEW SOUTH WALES	
371	Australian Co-operative Foods Pty Ltd	LIDCOMBE	NEW SOUTH WALES	
376	Wyeth Australia Pty Ltd	PARRAMATTA	NEW SOUTH WALES	
400	Murrumbidgee Dairy Products Pty Ltd	WAGGA WAGGA	NEW SOUTH WALES	
403	Haberfields Milk Pty Ltd	ALBURY	NEW SOUTH WALES	
441	Australian Bakels (Pty) Ltd	LIDCOMBE		
470	Nestle Australia Ltd	SMITHTOWN	NEW SOUTH WALES	
492	W Woodmason Cold Storage Pty Ltd	LIDCOMBE	NEW SOUTH WALES	
510	Ensign Laboratories Pty Ltd	MULGRAVE	VICTORIA	
513	Campbellfield Coldstore Pty Ltd	CAMPBELLFIELD	VICTORIA	
523	Bonlac Foods Ltd	CAMPERDOWN	VICTORIA	
528	Bonlac Foods Ltd	COBDEN	VICTORIA	
534	Bonlac Foods Ltd	COROROOKE	VICTORIA	
541	Bonlac Foods Ltd	DROUIN	VICTORIA	
550	Favourite Foods Pty Ltd	BAYSWATER	VICTORIA	
566	Murray Goulburn Co-operative Co. Ltd	TANGAMBALANGA	VICTORIA	
568	Browns Cheltenham Road Pty Ltd	DANDENONG	VICTORIA	
570	Murray Goulburn Co-operative Co. Ltd	KOROIT	VICTORIA	
575	Kraft Foods Ltd	STRATHMERTON	VICTORIA	
576	Kraft Foods Ltd	LEITCHVILLE	VICTORIA	
578	Bonlac Foods Ltd	LONGWARRY	VICTORIA	
581	Murray Goulburn Co-operative Co Ltd	MAFFRA	VICTORIA	
594	Nestle Australia Ltd	DENNINGTON	VICTORIA	
604	ARG Pty Ltd	BENDIGO	VICTORIA	
613	Bonlac Foods Ltd	SHEPPARTON	VICTORIA	
614	Murray Goulburn Co-operative Co Ltd	YARRAM	VICTORIA	
621	Tatura Milk Industries Ltd	TATURA	VICTORIA	
626	Regal Cream Products Pty Ltd	NORTH MELBOURNE	VICTORIA	
631	McCain Foods (Aust) Pty Ltd	WALLACE	VICTORIA	
633	Bonlac Foods Ltd	WARRAGUL	VICTORIA	
644	KL Ballantyne Pty Ltd	SOUTH MELBOURNE	VICTORIA	
646	Australian Co-operative Foods Ltd	WETHERHILL PARK	NEW SOUTH WALES	
649	Kraft Foods Ltd	PORT MELBOURNE	VICTORIA	
650	McCain Foods (Aust) Pty Ltd	WENDOUREE	VICTORIA	
651	Seapower Resources Gosford Pty Ltd	GOSFORD	NEW SOUTH WALES	
653	Bonlac Foods Ltd	DANDENONG	VICTORIA	

1	2	3	4	5
659	Murray Goulburn Co-operative Co. Ltd	COBRAM	VICTORIA	
677	QUF Industries Ltd	BENDIGO	VICTORIA	
680	De Cicco Industries Pty Ltd	NORTH COBURG	VICTORIA	
696	Plumrose (Australia) Ltd	ECHUCA	VICTORIA	
698	Puglia Cheese (Aust) Pty Ltd	THOMASTOWN	VICTORIA	
710	Bonlac Foods Ltd	STANHOPE	VICTORIA	
714	Frigmobile Pty Ltd	MURARRIE	QUEENSLAND	
718	Herman Carl & Marlis Schulz	TIMBOON	VICTORIA	
726	Kraft Foods Ltd	ALLANSFORD	VICTORIA	
735	Nestle Australia Ltd	TONGALA	VICTORIA	
758	Everest Colonial Pty Ltd	RESERVOIR	VICTORIA	
815	National Dairies Ltd	MURRAY BRIDGE	SOUTH AUSTRALIA	
833	Dairy Vale Foods Ltd	MT COMPASS	SOUTH AUSTRALIA	
835	Kraft Foods Ltd	MOUNT GAMBIER	SOUTH AUSTRALIA	
848	DP Exports Pty Ltd	POORAKA	SOUTH AUSTRALIA	
853	Kailis & France Foods Pty Ltd	OSBORNE PARK	WEST AUSTRALIA	
858	Dairy Vale Foods Ltd	MOUNT GAMBIER	SOUTH AUSTRALIA	
867	Kraft Foods Ltd	SUTTONTOWN	SOUTH AUSTRALIA	
872	Dairy Vale Foods Ltd	JERVOIS	SOUTH AUSTRALIA	
875	Air Express International (Australia) Pty Ltd	EAGLE FARM	QUEENSLAND	
883	Nippon Express Australia Pty Ltd	TULLAMARINE	VICTORIA	
884	Davids Holdings Pty Ltd	LOGANLEA	QUEENSLAND	
901	National Dairies WA Limited	BOYANUP	WEST AUSTRALIA	
902	Peters Creameries (WA) Pty Ltd	BRUNSWICK JUNCTION	WEST AUSTRALIA	
903	George Weston Foods Ltd	CAPEL	WEST AUSTRALIA	
916	George Weston Foods Ltd	SPEARWOOD	WEST AUSTRALIA	
922	Brownes Dairy Pty Ltd	NORTH PERTH	WEST AUSTRALIA	
948	Mundella Foods Pty Ltd	MUNDIJONG	WEST AUSTRALIA	
980	National Dairies WA Limited	BENTLEY	WEST AUSTRALIA	
1007	King Island Dairies Pty Ltd	KING ISLAND	TASMANIA	
1012	United Milk Tasmania Ltd	DEVONPORT	TASMANIA	
1013	P & O Cold Storage Ltd	SPEARWOOD	WEST AUSTRALIA	
1017	Twentieth Super Pace Nominees Pty Ltd	PORT MELBOURNE	VICTORIA	
1020	Warehousing Services (Tas) Ltd	EAST WYNYARD	TASMANIA	
1025	Port of Devonport Authority	DEVONPORT	TASMANIA	
1028	Cadbury Schweppes Pty Ltd	CLAREMONT	TASMANIA	

1	2	3	4	5
1029	Classic Foods Pty Ltd	EDITH CREEK	TASMANIA	
1041	Port Curtis Dairy Limited	ROCKHAMPTON	QUEENSLAND	
1053	Petersville Industries Ltd	SMITHFIELD	NEW SOUTH WALES	
1057	Danzas Pty Ltd	HENDRA	QUEENSLAND	
1060	South Australian Cold Stores Pty Ltd	PORT ADELAIDE	SOUTH AUSTRALIA	
1062	Lactos Cheese Pty Ltd	BURNIE	TASMANIA	
1081	Racovolis Amalgamated Fish Agents Pty Ltd	FOOTSCRAY	VICTORIA	
1150	A Hartrodt (Aust) Pty Ltd	MASCOT	NEW SOUTH WALES	
1168	Frigmobile Pty Ltd	TOWNSVILLE	QUEENSLAND	
1190	Scoresby Transport Pty Ltd	SCORESBY	VICTORIA	
1196	Composite Buyers Limited	VICTORIA	VICTORIA	
1219	Kuenhe & Nagel (Aust) Pty Ltd	BOTANY	NEW SOUTH WALES	
1247	Nestle Australia Ltd	ZILLMERE	QUEENSLAND	
1254	Simplot Australia Pty Ltd	ECHUCA	VICTORIA	
1271	Butterfields Cheese Factors Pty Ltd	RICHMOND NORTH	VICTORIA	
1277	Rigman Pty Ltd	GLENORCHY	TASMANIA	
1281	Queensco Unity Dairyfoods Co-operative Assoc Ltd	CABOOLTURE	QUEENSLAND	
1282	Queensco Unity Dairyfoods Co-operative Assoc Ltd	BOOVAL	QUEENSLAND	
1290	Dairyfields Co-operative Association Ltd	WARWICK	QUEENSLAND	
1328	Baco Foods Pty Ltd	CHELTENHAM	VICTORIA	
1329	Australian Co-operative Foods Ltd	GLOUCESTER	NEW SOUTH WALES	
1331	Balhannah Co-operative Society Ltd	BALHANNAH	SOUTH AUSTRALIA	
1339	Warrnambool Cheese & Butter Factory Company Ltd	ALLANSFORD	VICTORIA	
1347	Peters (WA) Ltd	BALCATT	WEST AUSTRALIA	
1349	Kraft Foods Ltd	SIMPSON	VICTORIA	
1357	Qantas Airways Ltd	BRISBANE AIRPORT	QUEENSLAND	
1359	C Mansfield & Staff Pty Ltd	BRAESIDE	VICTORIA	
1376	Bonlac Foods Ltd	TOORA	VICTORIA	
1380	Port of Devonport Authority	WEST DEVONPORT	TASMANIA	
1390	Bonlac Foods Ltd	SOUTH MELBOURNE	VICTORIA	
1391	Australia Meat Holdings Pty Ltd	BLACKTOWN	NEW SOUTH WALES	
1416	Regal Cream Products Pty Ltd	COLAC	VICTORIA	
1417	QUF Industries Ltd	SOUTH BRISBANE	QUEENSLAND	
1425	Frigmobile Pty Ltd	HEMMANT	QUEENSLAND	
1426	Twentieth Super Pace Nominees Pty Ltd	ACACIA RIDGE	QUEENSLAND	

1	2	3	4	5
1428	MG Barnes Transport Pty Ltd	HOPPERS CROSSING	VICTORIA	
1439	P & O Australia Ltd	MURARRIE	QUEENSLAND	
1466	Kuehne & Nagel (Aust) Pty Ltd	ALEXANDRIA	NEW SOUTH WALES	
1470	Craig Mostyn & Co Pty Ltd	LIDCOMBE	NEW SOUTH WALES	
1474	Rand Transport (1986) Pty Ltd	WELSHPOOL	WEST AUSTRALIA	
1485	G C Hahn & Co Ltd	SUMNER PARK		
1487	P & O Cold Storage Ltd	NORTH FREMANTLE	WEST AUSTRALIA	
1502	Bonlac Foods Ltd	KYABRAM	VICTORIA	
1505	Palazzo Corporation Pty Ltd	NOBLE PARK	VICTORIA	
1565	Tony & Judith Mantach	SPREYTON	TASMANIA	
1574	Rancho Holding Pty Ltd	WODONGA	VICTORIA	
1604	Airport Fine Foods Pty Ltd	MASCOT	NEW SOUTH WALES	
1609	Anthony Patrick Darvill	NORTH GEELONG	VICTORIA	
1644	Nestle Australia Ltd	WARRNAMBOOL		
1662	AB Oxford Cold Storage Co. Pty Ltd	LAVERTON NORTH	VICTORIA	
1676	Roccisano Australia Pty Ltd	TOTTENHAM	VICTORIA	
1692	Burnie Port Authority Cold Store	BURNIE	TASMANIA	
1711	Merrigum Cold Storage Pty Ltd	MERRIGUM	VICTORIA	
1730	Clelands Cold Stores (Aust) Pty Ltd	CLAYTON	VICTORIA	
1823	Queensland Independent Wholesalers Ltd	CAIRNS	QUEENSLAND	
1834	Associated Freezers of Australia Pty Ltd	TULLAMARINE	VICTORIA	
1867	Murray Goulburn Co-operative Co. Ltd	LEONGATHA	VICTORIA	
1877	TDG Distribution Pty Ltd	DANDENONG	VICTORIA	
1914	Lockley Tower Pty Ltd	WANTIRNA SOUTH	VICTORIA	
1916	Kuenhe & Nagel (Aust) Pty Ltd	EAGLE FARM	QUEENSLAND	
1931	Queensland Independent Wholesalers Ltd	ROCKLEA	QUEENSLAND	
1939	RC Sadleir Pty Ltd	KEWDALE	WEST AUSTRALIA	
1950	Kagan Bros Consolidated Pty Ltd	LAVERTON NORTH	VICTORIA	
1972	Mauri Integrated Ingredients Pty Ltd	KNOXFIELD	VICTORIA	
1984	Associated Dairies Ltd	ROWVILLE	VICTORIA	
2000	United Milk Tasmania Ltd	COOEE	TASMANIA	
2006	Regal Cream Products Pty Ltd	ERMINGTON	NEW SOUTH WALES	
2011	Biostarch Pty Ltd	BALLARAT	VICTORIA	
2012	Norco Co-operative Ltd	SALISBURY NORTH	QUEENSLAND	
2032	Top Transport Group Pty Ltd	ENFIELD	NEW SOUTH WALES	
2033	Ashton Co-operative Society Ltd	ASHTON	SOUTH AUSTRALIA	

1	2	3	4	5
2034	Bonlac Foods Ltd	DANDENONG	VICTORIA	
2036	Norco Co-operative Ltd	LISMORE	NEW SOUTH WALES	
2066	Kraft Foods Ltd	PORT MELBOURNE	VICTORIA	
2076	Anspac Cold Storage Pty Ltd	SHEPPARTON	VICTORIA	
2134	Ace Packwell Pty Ltd	TERREY HILLS	NEW SOUTH WALES	
2136	Valley Pack Pty Ltd	MOOROPNA	VICTORIA	
2149	Frigmobile Tas Pty Ltd	LEGANA	TASMANIA	
2157	AJ Mills & Sons Pty Ltd	ACACIA RIDGE	QUEENSLAND	
2161	Attiki Pty Ltd	MARRICKVILLE	NEW SOUTH WALES	
2177	Australian Naturel Foods Holdings Ltd	TAREN POINT	NEW SOUTH WALES	
2215	Cleland Cold Stores (Aust) Pty Ltd	EAST BRUNSWICK	VICTORIA	
2240	Burra Foods Pty Ltd	KORUMBURRA	VICTORIA	
2247	Queensland Independent Wholesalers Ltd	GARBUTT	QUEENSLAND	
2258	Zealand Cargo Services Pty Ltd	WEST MELBOURNE	VICTORIA	
2263	Ascot Freightlings Pty Ltd	SHEPPARTON	VICTORIA	
2266	Butter Producers Co-operative Federation Ltd	HAMILTON	QUEENSLAND	
2268	Mayne Nickless Ltd	FOOTSCRAY	VICTORIA	
2271	WF Montague Pty Ltd	NARRE WARREN NORTH	VICTORIA	
2310	C & L Exports Pty Ltd	HENDRA	QUEENSLAND	
2311	Warren Done International Pty Ltd	EAGLE FARM	QUEENSLAND	
2325	South Australian Cold Stores Pty Ltd	NORTH CAVAN	SOUTH AUSTRALIA	
2329	Ansett Australia Ltd	EAGLE FARM	QUEENSLAND	
2361	Brancourts Manufacturing Pty Ltd	YAGOONA	NEW SOUTH WALES	
2376	QUF Industries Ltd	MORNINGSIDE	QUEENSLAND	
2408	Fresha Products (FNQ) Pty Ltd	CAIRNS	QUEENSLAND	
2445	A Hartrodt (Australia) Pty Ltd	TULLAMARINE	VICTORIA	
2450	Wesmilk Pty Ltd	CAPEL	WEST AUSTRALIA	
2452	United Milk Tasmania Ltd	WYNYARD	TASMANIA	
2455	United Milk Tasmania Ltd	LEGERWOOD	TASMANIA	
2478	Knispel Packing Pty Ltd	MOOROOK	SOUTH AUSTRALIA	
2513	David Hyland & Sons Pty Ltd	PORT MELBOURNE	VICTORIA	
2515	Shepparton Cold Storage Pty Ltd	SHEPPARTON	VICTORIA	
2556	Homebush Export Meat Co. Pty Ltd	Homebush Bay	NEW SOUTH WALES	
2572	Yusen Air & Sea Service (Australia) Pty Ltd	MASCOT	NEW SOUTH WALES	

1	2	3	4	5
2577	Malanda Dairyfoods Limited	TOWNSVILLE	QUEENSLAND	
2583	Jaycroix Cheese Pty Lyd	WARRIEWOOD		
2610	Ferrari Transport Management Pty Ltd	WEST MELBOURNE	VICTORIA	
2642	Dairy Vale Foods Ltd	CLARENCE GARDENS	SOUTH AUSTRALIA	
2643	Dairyfields Co-operative Association Ltd	LABRADOR	QUEENSLAND	
2682	McCormick Foods Australia Pty Ltd	CLAYTON SOUTH	VICTORIA	
2698	Pura Dairy Products Pty Ltd	CHELSEA HEIGHTS	VICTORIA	
2751	Pillirone & Sons Pty Ltd	HOPPERS CROSSING	VICTORIA	
2754	Malanda Dairyfoods Limited	CAIRNS	QUEENSLAND	
2766	Poseidon Tarama Pty Ltd	CLAYTON	VICTORIA	
2784	V & E Lago Pty Ltd	HEMMANT	QUEENSLAND	
2790	Allied Seafreight & General Distribution Pty Ltd	BROOKLYN	VICTORIA	
2805	Berrivale Orchards Ltd	RESERVOIR	VICTORIA	
2823	Cadbury Schweppes Pty Ltd	COOEE	TASMANIA	
2826	QUF Industries Ltd	DARWIN	NORTHERN TERRITORY	
2835	Neil Malcolm & Heather Margaret Bullen	DROUIN	VICTORIA	
2845	The Lockwood Family Pty Ltd	DROUIN	VICTORIA	
2867	Crealy Bros Pty Ltd	BOTANY	NEW SOUTH WALES	
2903	Boylan Freightline Pty Ltd	MOAMA	NEW SOUTH WALES	
2906	Port Melbourne Cold Stores Pty Ltd	PORT MELBOURNE	VICTORIA	
2930	Qantas Airways Ltd	PERTH AIRPORT	WEST AUSTRALIA	
2946	Vision International Forwarding Pty Ltd	PINKENBA	QUEENSLAND	
3001	W Woodmason Cold Storage Pty Ltd	CLAYTON	VICTORIA	
3004	TDG Cold Storage Pty Ltd	BLACKTOWN	NEW SOUTH WALES	
3006	Qantas Airways Ltd	MASCOT	NEW SOUTH WALES	
3030	Lep International Pty Ltd	TULLAMARINE	VICTORIA	
3063	Techniques Incorporated Pty Ltd	CLAYTON	VICTORIA	
3065	Zealand Cargo services Pty Ltd	BOTANY	NEW SOUTH WALES	
3066	Ansett Transport Industries (Operations) Pty Ltd	PERTH	WEST AUSTRALIA	
3082	Jack Seatons Transport Pty Ltd	WEST FOOTSCRAY	VICTORIA	
3088	Freight Management International Pty Ltd	ALEXANDRIA	NEW SOUTH WALES	
3091	Conaust Ltd	FOOTSCRAY	VICTORIA	
3126	Fremantle Terminals Ltd	FREMANTLE	WEST AUSTRALIA	

1	2	3	4	5
3131	MacPak Pty Ltd	HEMMANT	QUEENSLAND	
3146	James Rolfe Transport (VIC) Pty Ltd	YARRAVILLE	VICTORIA	
3151	Davids Distribution Pty Ltd	SILVERWATER	NEW SOUTH WALES	
3164	Hellmann International Forwarders Pty Ltd	BOTANY	NEW SOUTH WALES	
3184	Air Express International (Australia) Pty Ltd	KEWDALE	WEST AUSTRALIA	
3189	Nestle Australia Ltd	SMITHFIELD	NEW SOUTH WALES	
3193	Patrick Stevedores No 1 Ltd	NORTH FREMANTLE	WEST AUSTRALIA	
3216	Cook Freeze Pty Ltd	WACOL	QUEENSLAND	
3246	Cargo Distributors Pty Ltd	FOOTSCRAY	VICTORIA	
3338	Australian Co-operative Foods Ltd	BOMADERRY	NEW SOUTH WALES	
3379	Secon Carriers Pty Ltd	ALTONA NORTH	VICTORIA	
3390	Toll Transport Pty Ltd	HOBART	TASMANIA	
3391	Mayne Nickless Ltd	EAST DEVONPORT	TASMANIA	
3398	National Dairies Victoria Ltd	PRESTON	VICTORIA	
3399	Protein Technology Victoria Pty Ltd	ALLANSFORD	VICTORIA	
3400	Mauri Integrated Ingredients Pty Ltd	ARCHERFIELD	QUEENSLAND	
3405	Warrnambool Milk Products Pty Ltd	ALLANSFORD	VICTORIA	
3418	Ozasia Pty Ltd	CAIRNS	QUEENSLAND	
3425	Bush Boake Allen Australia Ltd	DANDENONG	VICTORIA	
3448	Ansett Transport Industries (Operations) Pty Ltd	TULLAMARINE AIRPORT	VICTORIA	
3450	Food Spectrum Pty Ltd	CAROLE PARK	QUEENSLAND	
3465	Fritz-Fliway Pty Ltd	BOTANY	NEW SOUTH WALES	
3468	Roger Adrian & Lynda Dawn Lenne	TATURA	VICTORIA	
3482	Wyeth Australia Pty Ltd	SMITHFIELD	NEW SOUTH WALES	
3483	Matrville Transport Terminal Pty Ltd	PORT BOTANY	NEW SOUTH WALES	
3485	Kyabram Cold Storage Pty Ltd	KYABRAM	VICTORIA	
3493	Port of Launceston Authority	BELL BAY	TASMANIA	
3500	Montague Bros Pty Ltd	SOUTH MELBOURNE	VICTORIA	
3521	CT Freight Pty Ltd	MASCOT	NEW SOUTH WALES	
3536	Port Geelong Cold Storage Pty Ltd	NORTH GEELONG	VICTORIA	
3583	Christopher & Wendy Anne Robinson	CAIRNS	QUEENSLAND	

1	2	3	4	5
3680	Davids (SA) Ltd	KIDMAN PARK	SOUTH AUSTRALIA	
3707	Swissfield Cheeses Pty Ltd	WODONGA	VICTORIA	
3714	Perkins Shipping Pty Ltd	DARWIN	NORTHERN TERRITORY	
3738	Roadway Global Air International Inc.	MASCOT	NEW SOUTH WALES	
3780	C Mansfield & Staff Pty Ltd	BRAESIDE	VICTORIA	
3793	Produce Management Services Pty Ltd	TULLAMARINE	VICTORIA	
3795	Spiral Pty Ltd	HEMMANT	QUEENSLAND	
3801	Sealanes (1985) Pty Ltd	SOUTH FREMANTLE	WEST AUSTRALIA	
3838	Air Express International (Australia) Pty Ltd	TULLAMARINE	VICTORIA	
3894	Fresh Produce Exports Of Australia Pty Ltd	FLEMINGTON MARKETS	NEW SOUTH WALES	
3941	Foodland Associated Ltd	CANNING VALE	WEST AUSTRALIA	
4031	Dundas Simson Pty Ltd	ARDMONA	VICTORIA	
4210	Pantalica Ricotta & Cheese Co Pty Ltd	THOMASTOWN	VICTORIA	
4273	P Pullar & Co (Cobram) Pty Ltd	COBRAM	VICTORIA	
4301	Lawrence J De Groot	TYABB	VICTORIA	
4361	Danzas Pty Ltd	MASCOT	NEW SOUTH WALES	
4662	Durhams Orchards Pty Ltd	BACCHUS MARSH	VICTORIA	
4856	Kuenhe & Nagel (Aust) Pty Ltd	TULLAMARINE	VICTORIA	
4919	KL Ballantyne Pty Ltd	PORT MELBOURNE	VICTORIA	
4971	Marsh Dairy Products Pty Ltd	PORT MELBOURNE	VICTORIA	
5007	Murray Goulburn Co-operative Co Ltd	FOOTSCRAY	VICTORIA	
5026	N & D Fairless Pty Ltd	LEMNOS	VICTORIA	
5096	Bush Boake Allen Australia Ltd	CASTLE HILL	NEW SOUTH WALES	
5152	Panalpina World Transport Pty Ltd	ALEXANDRIA	NEW SOUTH WALES	
5153	Harbourside Services Pty Ltd	TOWNSVILLE	QUEENSLAND	
5167	Foodlink Food Service Pty Ltd	WELSHPOOL	WEST AUSTRALIA	
5253	Clelands Cold Stores (Aust) Pty Ltd	PALMYRA	WEST AUSTRALIA	
5267	Mainland Dairies Pty Ltd	ROWVILLE	VICTORIA	
5276	Yusen Air & Sea Service (Australia) Pty Ltd	TULLAMARINE	VICTORIA	
5308	WF Montague Pty Ltd	ALLANSFORD	VICTORIA	
5315	Ken Keating Freight Lines Pty Ltd	LEMNOS	VICTORIA	
5399	Toll Transport Pty Ltd	WIVENHOE	TASMANIA	
5424	Dockside Coldstore Pty Ltd	FOOTSCRAY	VICTORIA	
5467	Safrate International Pty Ltd	ADELAIDE AIRPORT	SOUTH AUSTRALIA	
5559	Import Packers Pty Ltd	BROOKLYN	VICTORIA	
5568	Warren Done International Pty Ltd	MASCOT	NEW SOUTH WALES	
5577	Davis Australian Co. Pty Ltd	BOTANY	NEW SOUTH WALES	

1	2	3	4	5
5580	KB Storage Pty Ltd	SHEPPARTON	VICTORIA	
5628	Indalia Pty Ltd	SUNSHINE	VICTORIA	
5729	Oswalds Bonded & Free Stores Pty Ltd	LAVERTON NORTH	VICTORIA	
5740	McDonald Meat Exports Pty Ltd	CONDELL PARK	NEW SOUTH WALES	
5779	The Coulson Group Pty Ltd	WEST MELBOURNE	VICTORIA	
5788	Chippy's Food Distributors Pty Ltd	MARRICKVILLE	NEW SOUTH WALES	
5797	Iacs Pty Ltd	NEWBURN	WEST AUSTRALIA	
5943	Intermix Australia Pty Ltd	BEENLEIGH	QUEENSLAND	
5973	Australian Freight Services Pty Ltd	PORT MELBOURNE	VICTORIA	
6047	Colvin Pagano Airfreight Pty Ltd	TULLAMARINE	VICTORIA	
6071	National Dairies SA Ltd	LAURA	SOUTH AUSTRALIA	
6082	Snow Brand Tatura Dairies Pty Ltd	TATURA	VICTORIA	
6153	Norco Co-operative Ltd	RALEIGH	NEW SOUTH WALES	
6179	Berrivale Orchards Ltd	BERRI	SOUTH AUSTRALIA	
6184	IEC Express (Australia) Pty Ltd	TULLAMARINE	VICTORIA	
6209	Bakers Container Services Pty Ltd	WEST FOOTSCRAY	VICTORIA	
6216	Danzas Pty Ltd	NEWBURN	WEST AUSTRALIA	
6219	Asia-Pacific Blending Corporation Pty Ltd	KYLSYTH	VICTORIA	
6220	Tatefield Pty Ltd	BAYSWATER	VICTORIA	
6244	TDG Distribution Pty Ltd	KEYSBOROUGH	VICTORIA	
6248	Merri Transport Company Pty Ltd	ALLANSFORD	VICTORIA	
6256	Bulmer Australia Ltd	CANNING VALE	WEST AUSTRALIA	
6257	Boylan Distribution Services Pty Ltd	PORT MELBOURNE	VICTORIA	
6269	Van Wyk International Pty Ltd	TULLAMARINE	VICTORIA	
6298	Jan Willem & Phyllis Joan Brouwer	DARDANUP	WEST AUSTRALIA	
6314	Robin Copini	GREENFIELDS	SOUTH AUSTRALIA	
6316	Finemores Pty Ltd	WEST FOOTSCRAY	VICTORIA	
6332	Trounsons Pty Ltd	CASTLE HILL	NEW SOUTH WALES	
6351	Cargo Distributors Pty Ltd	WEST FOOTSCRAY	VICTORIA	
6359	Marine Board of Hobart	HOBART	TASMANIA	
6374	Garozzo Agencies Pty Ltd	CAIRNS	QUEENSLAND	
6375	Boylan Distribution Services Pty Ltd	MOAMA	NEW SOUTH WALES	
6378	ACA International Pty Ltd	EAST BOTANY	NEW SOUTH WALES	
6400	Murray Goulburn Co-operative Co. Ltd	COBRAM	VICTORIA	
6402	Dairy Vale Foods Ltd	MILE END	SOUTH AUSTRALIA	
6405	Argus Storage Pty Ltd	FOOTSCRAY WEST	VICTORIA	
6410	Haberfields Milk Pty Ltd	NORTH ALBURY	NEW SOUTH WALES	

1	2	3	4	5
6411	Pacific Gem Pty Ltd	TULLAMARINE	VICTORIA	
6418	CT Freight Pty Ltd	EAGLE FARM	QUEENSLAND	
6423	Vikran Eight Pty Ltd	GLENDENNING	NEW SOUTH WALES	
6429	Fresco Cheese Co. Pty Ltd	BURLEIGH HEADS	QUEENSLAND	
6431	Germantown International Limited	BOTANY	NEW SOUTH WALES	
6433	Manassen Foods Pty Ltd	MULGRAVE	VICTORIA	
6434	Lep International Pty Ltd	MASCOT	NEW SOUTH WALES	
6438	Queensland Independent Wholesalers Ltd	ROCKLEA	QUEENSLAND	
6445	Queensco Unity Dairyfoods Co-operative Assoc. Ltd	TINGALPA	QUEENSLAND	
9133	Robert Babington Christie	BALLARAT	VICTORIA	

País: BULGARIA / Land: BULGARIEN / Land: BULGARIEN / Χώρα: ΒΟΥΛΓΑΡΙΑ / Country: BULGARIA / Pays: BULGARIE / Paese: BULGARIA / Land: BULGARIJE / País: BULGÁRIA / Maa: BULGARIA / Land: BULGARIEN

1	2	3	4	5
01-05	Nevrokopsko mleko Ltd	KOPRIVLEN	BLAGOEVGRAD	
11-01	Prima Lacta Ltd	LOVETCH		
11-06	Kondov Ekoproductia Staro selo	STARO SELO	LOVETCH	
11-09	Nikolay Krivostchiev Agrocommerce	LETNITZA	LOVETCH	
13-01	Mletchna Promishlenost	PAZARDJIK		
13-04	Lans Ltd	KALUGEROVO	PAZARDJIK	
13-08	Sireks Plovdiv Tzigovtsharks SRL	PLOVDIV	BATAK	
15-01	Sirma Ltd	PLEVEN		
16-04	Mletchna promitshlenost Ltd	RAGEVO KONARE	PLOVDIV	
16-11	Topalitza Ltd	KARLOVO		
16-14	Unites Ltd Belovitca	PLOVDIV		
16-23	Vanela Ltd	TZARIMIR	PLOVDIV	
16-30	MMP Urta	ORECHETZ	PLOVDIV	
18-03	Sirma Prista Ltd	ROUSSE		
19-04	Merone Ltd Alfatar	SILISTRA		
20-06	Mletchen pat Ltd	NOVA ZAGORA	SLIVEN	
21-03	Bano Roudozem	SMOLIAN		
22-09	Visef Ltd Zeleznitca	ZELEZNITSA	SOFIA	
23-05	Elfet Gmbh	SKRAVENA	SOFIA	
24-33	Valtchanski Ltd	YULIEVO	STARA ZAGORA	
25-01	Mladost Ltd	TARGOVISHTE		
26-05	ETD Lacto Vita Svilengrad	SVILENGRAD	HASKOVO	

1	2	3	4	5
26-06	Dimtchev Ltd Malak Izvor	MALAK IZVOR	HASKOVO	
28-31	Kabile LB Ltd	JAMBOL		
03-01	Vitalakt Ltd	VARNA		
01-04	MI Interes 90	NOVO SELO	V.TARNOVO	
01-04	Promishlen montaj Ltd	DOBRI DJAL	V.TARNOVO	
07-11	LVK Suhindol	KRAMOLIN	GABROVO	

País: SUIZA / Land: SCHWEIZ / Land: SCHWEIZ / Χώρα: ΕΛΒΕΤΙΑ / Country: SWITZERLAND / Pays: SUISSE / Paese: SVIZZERA / Land: ZWITSERLAND / País: SUÍÇA / Maa: SVEITSI / Land: SCHWEIZ

1	2	3	4	5
2011	Käsehandel E Dorig AG	URNASCH		
2012	Käsehandlung Kurt Wehrli	HEIDEN		
2013	Alois Koch AG	GONTEN		
2014	Sutter-Fuster AG	APPENZELL		
2015	Zuger AG	APPENZELL		
2016	Miba Käseabteilung	BASEL		
2021	Lemann & Cie	LANGNAU I/E		
2022	Intermilch AG Bern	OSTERMUNDIGEN		
2025	Gebruder Joost AG	LANGNAU I/E		
2026	Milka Käse AG	BURGDORF		
2029	Goldbach & Roth AG	LUTZELFLUH-GOLDBACH		
2030	Roethlisberger & Sohn AG	LANGNAU		
2031	Roethlisberger AG	HERZOGENBUCHSEE		
2033	Farner & Co AG	LANGENTHAL		
2034	Burgi & Co AG	ZOLLIKOFEN		
2036	Burki & Cie AG	BERN 14		
2037	Swisspack	BURGDORF		
2038	Coop Schweiz	KIRCHBERG		
2040	Emmental AG	ZOLLIKOFEN		
2041	Probst & Co AG	LANGNAU I/E		
2044	Geiser & Schmutz AG	AARWANGEN		
2045	Gerber Alfred AG	THUN		
2047	Casexpack AG	BURGDORF		
2049	Mifroma SA	URSY		
2050	Von Muhlenen AG	DUDINGEN		
2052	Magenat & Cie SA	BULLE		
2054	Fromage Gruyere SA	BULLE		

1	2	3	4	5
2061	Toni Glarus Käsespezialitäten	GLARUS		
2064	Burki Peter AG	LUZERN		
2067	Emmental AG	LUZERN 11		
2068	Refa Weichkäse AG	KALTBACH		
2069	Muther & Cie AG	SCHUPFHEIM		
2072	Lutolf AG	NEBIKON		
2075	Mathis & Thurig AG	HILDISRIEDEN		
2089	Hardegger J	JONSWIL		
2091	Santis Kase AG	GOSSAU		
2099	Schmitt Walter AG	MARWIL		
2106	Alpgold	SIERRE		
2108	Christian Golay; Fab VMO	LES CHARBONNIERES		
2111	Fromco SA Moudon	MOUDON		
2114	Margot William	YVERDON		
2115	Lustenberger & Durst AG	CHAM		
2116	Josef Gander & Sohne AG	CHAM		
2118	Toni Zurich Kasespezialitäten	ZÜRICH		
2129	Roth o & Co AG	USTER		
2132	Chas Vreneli AG	ZÜRICH		
2135	Burgi & Co AG/Orsonnens	ORSONNENS		
2136	Burgi & Co AG	FRIBOURG		
2137	Zingg & Co AG	BURGDORF		
2138	Emmental AG	BASEL 2		
2139	Käsereifungslager Weinfelden	WEINFELDEN		
2140	Toni Bundner Käsehandel	LANDQUART		
2141	Affineur VMO/P-A Mean	VILLARS-BURQUIN		
2142	Cetra Asset-Line SA	LUGANO		
2143	L'Etivaz	L'ETIVAZ		
2401	Fromalp AG	ZOLLIKOFEN		
2402	Tiger Käse AG	LANGNAU		
2403	Zingg Schachtelkasefabrik AG	LIEBEFELD		
2404	Chaletstr. 1	THUN		
2406	Intermilch AG	OSTERMUNDIGEN		
2407	Société des produits Nestlé SA	HIRZEL		
2408	Emmi Milch AG	DAGMARSELLEN		
2409	Crema SA	FRIBOURG		
2410	Emmi Frischprodukte	EMMEN		

1	2	3	4	5
2411	Aargauer Zentralmolkerei	SUHR		
2412	Schweiz Michgesellschaft AG	HOCHDORF		
2413	Intermilch Thun	THUN		
2414	Milval Fromagerie	ST IMMER		
2415	Emmi Kase AG	LUZERN		
2416	Emmi	SARNEN		
2417	Emmi; From Fresh AG	KALTBACH		
2418	Geska Zigerfabrik	OBERURNEN		
2419	Niedermann-Kase AG	BAZENHEID		
2420	Toni AG	ZÜRICH		
2421	Toni Käseerei Landquart	LANDQUART		
2422	Toni Käseerei Wangen	WANGEN		
2423	Orlait Centrale laitiere	LUCENS		
2424	Fleuron SARL	LUCENS		
2425	Orlait SA	MONT-SUR-LAUSANNE		
2426	Baer WeichKäseerei AG	KUSSNACHT A R		
2427	Butterzentrale Gossau	GOSSAU		
2428	Butterzentrale Luzern	LUZERN		
2429	Santis Milchpulver AG	SULGEN		
2430	Laitries Réunies Genève	GENÈVE		
2431	Central Laitiere Neuchatel	NEUCHATEL		
2432	Movenpick Produktions AG	BURSINS		
2433	Bioforce AG	ROGGWIL		
2434	Conserves Estavayer SA	ESTAVAYER-LE-LAC		
2435	Nahrin AG	SARNEN		
2437	Fuchs AG	RORSCHACH		
2438	Milchhof des MV FL	FL-SCHAAN		
2439	Bernalpen Milchges	KONOLFINGEN		
2440	Midor AG	MEILEN		
2441	Thomy + Franck AG	BASEL		
3001	Käseerei	BERIKON		
3002	Käseerei	HAEGGLIGEN		
3003	Käseerei	SARMENSTORF		
3004	Käseerei	TAEGERIG		
3005	Käseerei	VILLMERGEN		
3006	Käseerei	WOHLEN		
3007	Käseerei	DUERRENAESCH		

1	2	3	4	5
3008	Käserei	OBERKULM		
3009	Käserei	SCHLOSSRUED		
3010	Käserei	SCHOEFTLAND		
3011	Käserei	WALDE		
3013	Käserei	DINTIKON		
3014	Käserei	EGLISWIL		
3015	Käserei	HENDSCHIKEN		
3016	Käserei	MEISTERCHWANDEN		
3017	Käserei	SEENGEN		
3019	Käserei Althausern	ARISTAU		
3020	Käserei	ARISTAU		
3021	Käserei Beinwil-Freiamt	BEINWIL-FREIAMT		
3022	Käserei	BOSWIL		
3025	Käserei	BUTTWIL		
3026	Käserei	DIETWIL		
3027	Käserei Dorf	MURI		
3028	Käserei Muri-Wey	MURI		
3029	Käserei	ROTTENSCHWIL		
3031	Käserei	BOTTENWIL		
3032	Käserei Dorf	BRITTNAU		
3034	Käserei	RIKEN		
3035	Käserei Maettenwil	BRITTNAU		
3042	Käserei Bittw-Zimmlisb	RAPPERSWIL		
3043	Käserei	DETLIGEN		
3044	Käserei Baumgartner	DIETERSWIL		
3045	Käserei Frauchwil	RAPPERSWIL		
3046	Käserei	FRIESWIL		
3047	Käserei	SCHUEPFEN		
3048	Käserei	KAPPELEN		
3049	Käserei	MEIKIRCH		
3050	Käserei Seewil	DIETERSWIL		
3052	Käserei Schuepberg	SCHUEPFEN		
3055	Käserei Ziegelried	SCHUEPFEN		
3056	Käserei	AARWANGEN		
3057	Käserei	AUSWIL		
3058	Käserei	BANNWIL		
3059	Käserei	BLEIENBACH		

1	2	3	4	5
3060	Käserei	BUSSWIL		
3061	Käserei	BUETZBERG		
3062	Käserei	BUETZBERG		
3063	Käserei Ganzenberg	ROHRBACHGRABEN		
3064	Käserei	MADISWIL		
3065	Käserei Glasbach	ROHRBACHGRABEN		
3066	Käserei	GONDISWIL		
3067	Käserei Hermandingen	AUSWIL		
3068	Käserei Kaitenegg	ROHRBACHGRABEN		
3069	Käserei	KLEINDIETWIL		
3070	Käserei	LEIMISWIL		
3072	Käserei	MADISWIL		
3073	Käserei	MELCHNAU		
3074	Käserei	OBERSTECKHOLZ		
3075	Käserei	OESCHENBACH		
3076	Käserei	REISISWIL		
3078	Käserei	RUETSHELEN		
3079	Käserei	UNTERSTECKHOLZ		
3080	Käserei	URSENBACH		
3081	Käserei	MADISWIL		
3082	Käserei	BOLL		
3084	Käserei Ferenberg	STETTLEN		
3086	Käserei	MITTELHAEUSERN		
3087	Käserei	MURZELEN		
3088	Käserei	OBERBALM		
3089	Käserei Oberlindach	KIRCHLINDACH		
3090	Bern Molkereischule Rutti	ZOLLIKOFEN		
3091	Käserei	SAERISWIL		
3092	Käserei Schonbrunnen	UTZIGEN		
3093	VersuchsKäserei	UETTLIGEN		
3095	Käserei Schaechii	UTZIGEN		
3096	Käserei Waeseli	UTZIGEN		
3097	Käserei	DIESSBACH		
3098	Käserei	LEUZIGEN		
3099	Käserei	OBERWIL B/BBUEREN		
3100	Käserei Jegerlehner	WENGI B BUEREN		
3101	Käserei	ALCHENSTORF		

1	2	3	4	5
3102	Käserei	HEIMISWIL		
3103	Käserei	OBERBURG		
3104	Käserei	KRAUCHTHAL		
3105	Käserei	ERSIGEN		
3106	Käserei Ferrenberg	RUEDISBACH		
3107	Käserei Friesenberg	SCHMIDIGEN-M WEG		
3108	Käserei Fuhren	WYNIGEN		
3109	Käserei	KALTACKER		
3110	Käserei	HETTISWIL		
3111	Käserei	HINDELBANK		
3112	Käserei Hirsegg	AFFOLTERN I/E		
3113	Käserei Hochstetten	HOCHSTETTEN		
3114	Käserei Hofholz	WYNIGEN		
3115	Käserei	KERNENRIED		
3116	Käserei	KIRCHBERG		
3117	Käserei Willadingen	KOPPIGEN		
3118	Käserei Thorberg	KRAUCHTHAL		
3119	Käserei	LYSSACH		
3120	Käserei	NIEDEROESCH		
3121	Käserei	OBERBURG		
3122	Käserei Wuthrich	RUEDISBACH		
3125	Käserei	INS		
3128	Käserei	DIETERSWIL		
3129	Käserei	BAETTERKINDEN		
3130	Käserei	BUEREN ZUM HOF		
3131	Käserei	ETZELKOFEN		
3132	Käserei	GRAFENRIED		
3133	Käserei	JEGENSTORF		
3134	Käserei	LIMPACH		
3135	Käserei	MATTSTETTEN		
3136	Käserei	MUELCHI		
3137	Käserei	WENGI B/BUEREN		
3139	Käserei	UTZENSTORF		
3141	Käserei	KERNENRIED		
3143	Käserei	ARNI		
3144	Käserei	BIGLEN		
3145	Käserei	BLEIKEN		

1	2	3	4	5
3146	Käserei	BOWIL		
3147	Käserei Bumersbuch	OBERTHAL		
3148	Käserei Friedersmatt	BOWL		
3149	Käserei	GROSSHOECHSTETTEN		
3150	Käserei	GYSENSTEIN		
3151	Käserei	ARNI		
3152	Käserei	HERBLIGEN		
3153	Käserei	BIGLEN		
3154	Käserei Landiswil	OBERGOLDBACH		
3155	Käserei	OBERGOLDBACH		
3156	Käserei	NIEDERHUENIGEN		
3157	Käserei Ramisberg	OBERGOLDBACH		
3158	Kas Reutegraben	OBERTHAL		
3160	Käserei	RICHIGEN		
3161	Käserei Schlattacker	WALKRINGEN		
3162	Käserei	SCHLOSSWIL		
3163	Käserei Steinen	SIGNAU		
3164	Käserei	TAEGERTSCHI		
3165	Käserei	TRIMSTEIN		
3166	Käserei Herrmann	WORB		
3167	Käserei	ZAEZIWIL		
3168	Käserei	RIZENBACH		
3169	Käserei	NEUENEGG		
3170	Käserei	FRAUENKAPPELEN		
3173	Käserei Spengelried	ROSSHAEUSERN		
3174	Käserei	KRIECHENWIL		
3175	Käserei	WILEROLTIGEN		
3177	Käserei	WALPERSWIL		
3178	Käserei Bach	OBERBALM		
3179	Käserei Baumgarten	RUEGGISBERG		
3180	Käserei Dornaker	RUEGGISBERG		
3181	Käserei	BELPBERG		
3182	Käserei	GURZELEN		
3183	Käserei	HINTERFULTIGEN		
3184	Käserei	KAUFDORF		
3185	Käserei Kirchdorf	KAUFDORF		
3186	Käserei Kuhlewil	ZIMMERWALD		

1	2	3	4	5
3187	Käserei Langacker	RUEGGISBERG		
3188	Käserei	MUEHLETURNEN		
3189	Käserei Muhledorf	KIRCHDORF		
3190	Käserei	NIEDERMUHLERN		
3191	Käserei Noflen	KIRCHDORF		
3192	Käserei Oberblacken	NIEDERMUHLERN		
3193	Käserei Oberbutschel	RUEGGISBERG		
3194	Käserei	RIGGISBERG		
3195	Käserei Jost	RUEGGISBERG		
3196	Käserei	RUETI BEI RIGGISB		
3197	Käserei Dorf	WATTENWIL		
3198	Käserei Weier	BURGISTEIN		
3199	Käserei	ZIMMERWALD		
3200	Käserei	BAERAU		
3201	Käserei	GOHL		
3202	Käserei Haleschwand	SCHUEPBACH		
3203	Käserei Heidbuhl	EGGIWIL		
3204	Käserei	EGGIWIL		
3205	Käserei Hohe	SIGNAU		
3206	Käserei Hupfenboden	TRUBSCHACHEN		
3207	Käserei Ilfis	LANGNAU		
3208	Käserei	BAERAU		
3209	Käserei Kapfswand	EGGIWIL		
3210	Käserei Langenbach	EMMENMATT		
3212	Käserei Leber	EGGIWIL		
3213	Käserei	LAUPERSWIL		
3214	Käserei Muhlekehr	TRUB		
3215	Käserei	SIGNAU		
3216	Käserei	RUEDERSWIL		
3217	Käserei Nesselgraben	SCHWANDEN		
3218	Käserei	SUEDEREN		
3219	Käserei	ROETHENBACH		
3220	Käserei	RUEDERSWIL		
3221	Käserei Ruegsegg	ROETHENBACH		
3222	Käserei	SCHUEPBACH		
3224	Käserei Thal	SCHANGNAU		
3225	Käserei Tiefenbach	TRUBSCHACHEN		

1	2	3	4	5
3227	Käserei Twaren	TRUB		
3228	Käserei Unterfrittenbach	ZOLLBRUECK		
3229	Käserei Wald	SCHANGNAU		
3231	Käserei	ALBLIGEN		
3232	Käserei	RUESCHEGG-GAMBACH		
3233	Käserei	GUGGISBERG		
3234	Käserei	RIFFENMATT		
3235	Käserei	MAMISHAUS		
3236	Käserei	AMSOLDINGEN		
3237	Käserei	BLUMENSTEIN		
3238	Käserei	LAENGENBUEHL		
3239	Käserei	HEILIGENSCHWENDI		
3240	Käserei Schoni	HEIMENSCHWAND		
3241	Käserei	HOMBERG		
3242	Käserei Kreuzweg	SCHWARZENEGG		
3243	Käserei Kreuzweg	UNTERLANGENEGG		
3244	Käserei Langenacker	HEIMENSCHWAND		
3245	Käserei	LAENGENBUEHL		
3246	Käserei Brauchern	SCHWARZENEGG		
3247	Käserei	POLHERN		
3248	Käserei	FAHRNI		
3249	Käserei Ried	UNTERLANGENEGG		
3250	Käserei Scheidweg	HEIMENSCHWAND		
3251	Käserei	TEUFFENTHAL		
3253	Käserei Wangelen	HEIMENSCHWAND		
3254	SchauKäserei	AFFOLTERN I/E		
3255	Käserei Benzenberg	RANFLUEH		
3256	Käserei Bolzisberg	LUETZELFLUEH		
3257	Käserei	DUERRENROTH		
3258	Käserei Durrenbuhl	WYSSACHEN		
3259	Käserei	DUERRENROTH		
3260	Käserei Hinterdorf	ERISWIL		
3261	Käserei Vorderdorf	ERISWIL		
3262	Käserei Gehrisberg	WYSSACHEN		
3264	Käserei	HAEUSERNMOOS		
3265	Käserei Hintertalgraben	BIGENTHAL		
3266	Käserei Horn	WEIER I/E		

1	2	3	4	5
3267	Käserei Hubbergschachen	SCHMIDIGEN-M WEG		
3268	Käserei	GRUENEN		
3269	Käserei Kramershaus	HEIMISBACH		
3270	Käserei Lugenbach	WASEN		
3271	Käserei Mannshaus	WYSSACHEN		
3272	Käserei Mattenacker	HEIMISBACH		
3273	Käserei	RANFLUEH		
3274	Käserei Ratschen	HUTTWIL		
3275	Käserei	RUEEGSAU		
3276	Käserei	RUEEGSBACH		
3277	Käserei	UMISWALD		
3278	Käserei	GRUENENMATT		
3279	Käserei Schwandenmatte	SCHWANDEN		
3280	Käserei Thal	HEIMISBACH		
3281	Käserei Tschappel	HUTTWIL		
3282	Käserei	RUEEGSBACH		
3283	Käserei	WALTERSWIL		
3284	Käserei	WEIER I/E		
3285	Käserei	ATTISWIL		
3286	Käserei Dornegg	THOERIGEN		
3287	Käserei	GRASSWIL		
3288	Käserei	OBERBIPP		
3289	Käserei Hodel	OSCHWAND		
3290	Käserei	ROTHENBACH		
3291	Käserei	SEEBERG		
3292	Käserei Stauffenbach	THOERIGEN		
3293	Käserei Thorigen	THOERIGEN		
3294	Käserei	WANGENRIED		
3295	Käserei	NIEDERBIPP		
3296	Käserei	GALMIZ		
3297	Käserei	KERZERS		
3298	Käserei	RIED B KERZERS		
3299	Käserei	ULMIZ		
3301	Käserei Bagewil	WUENNEWIL		
3302	Käserei Benewil	ALTERSWIL		
3303	Käserei Blattishaus	UEBERSTORF		
3304	Käserei	BRUENISRIED		

1	2	3	4	5
3306	Käserei Bundtels	DUEDINGEN		
3311	Käserei	HEITENRIED		
3312	Käserei	SCHMITTEN		
3315	Käserei	PLAFFEIEIEN		
3318	Käserei Romerswil	ST. URSEN		
3319	Käserei	TENTLINGEN		
3320	Käserei Brunner	UEBERSTORF		
3321	Käserei Wengliswil	ALTERSWIL		
3323	Käserei Balm	MESSEN		
3324	Käserei	BIEZWIL		
3325	Käserei	BUCHEGG		
3326	Käserei	GOSSLIWIL		
3327	Käserei	KUETTIGKOFEN		
3328	Käserei	LUETERKOFEN		
3330	Käserei	MESSEN		
3331	Käserei	SCHNOTTWIL		
3342	Käserei	CRESSIER		
3343	Käserei	DUDINGEN		
3344	Käserei	ST. ANTONI		
3345	Käserei	ALTERSWIL		
3346	Käserei Mariahilf	DUEDINGEN		
3347	Käserei	BOESINGEN		
3381	Käserei Giessen	BENKEN		
3382	Käserei Halden	BENKEN		
3383	Käserei	KALTBRUNN		
3384	Käserei	SCHAENIS		
3385	Käserei Schmitten	BENKEN		
3386	Käserei	RICKEN		
3387	Käserei	ST. GALLENKAPPEL		
3388	Käserei	ESCHENBACH		
3389	Käserei	WAGEN		
3390	Käserei	HAUSEN A/ALBIS		
3391	Käserei	MASCHWANDEN		
3392	Käserei Baretswil	BAERETSWIL		
3393	Käserei Binzikon	GRUENINGEN		
3396	Käserei	HINWIL		
3397	Käserei Diesenwaldsberg	BAERETSWIL		

1	2	3	4	5
3398	Käserei	WERNETSHAUSEN		
3399	Käserei	HOMBRECHTIKON		
3400	Käserei	FEHRALTORF		
3401	Käserei Schalchen	WILA		
3402	Käserei	ILLNAU		
3403	Käserei	WILDBERG		
3411	Käserei	KESTENHOLZ		
3412	Käserei	NEUENDORF		
3413	Käserei	RAMISWIL		
3414	Käserei	WELSCHENROHR		
3415	Käserei	ETZIKEN		
3417	Käserei	GUENSBERG		
3432	Käserei	BENKEN		
3434	Käserei	ARNEGG		
3435	Käserei	BERNHARDZELL		
3436	Käserei Ediswil	WALDKIRCH		
3437	Käserei	ENGELBURG		
3438	Käserei Engetschwil	GOSSAU		
3439	Käserei Laubbach	WALDKIRCH		
3440	Käserei Mooshub	WALDKIRCH		
3441	Käserei Niederwil	WALDKIRCH		
3442	Käserei Ronwil	WALDKIRCH		
3443	Käserei Schontal	BERNHARDZELL		
3444	Käserei Waldkirch	WALDKIRCH		
3445	Käserei Wiedenhub	WALDKIRCH		
3446	Käserei	FREIDORF		
3447	Käserei Burg	NEUHAUS		
3448	Käserei	GOMMISWALD		
3449	Käserei	HAEGGENSCHWIL		
3450	Käserei Rotzenwil	MUOLEN		
3451	Käserei Riesershaus	MUOLEN		
3452	Käserei	LOEMMENSCHWIL		
3453	Käserei	BAZENHEID		
3454	Käserei Dietschwil	KIRCHBERG		
3455	Käserei	DREIEN		
3456	Käserei	MOSNANG		
3457	Käserei	FLAWIL		

1	2	3	4	5
3459	Käserei	SCHWARZENBACH		
3460	Käserei	GAMS		
3461	Käserei Bachigen	GOSSAU		
3462	Käserei Ergeten	NIEDERWIL		
3463	Käserei	NIEDERHELFENSCHWIL		
3464	Käserei Obere Hutte	NIEDERWIL		
3465	Käserei	OBERBUEREN		
3466	Käserei	BRONSCHHOFEN		
3467	Käserei	ZUCKENRIET		
3468	Käserei	ZUZWIL		
3469	Käserei	NASSEN		
3492	Käserei Ebnet	NEUKIRCH-EGNACH		
3493	Käserei Uetz	EGNACH		
3495	Käserei	FREIDORF		
3496	Käserei	KESSWIL		
3497	Käserei Neugristen	NEUKIRCH-EGNACH		
3498	Käserei	STEINEBRUNN		
3499	Käserei Sommeri	SOMMERI		
3500	Käserei Sonnenberg	AMRISWIL		
3501	Käserei	STEINEBRUNN		
3502	Käserei	FREIDORF		
3503	Käserei	BISCHOFZELL		
3504	Käserei Buchackern	ERLEN		
3505	Käserei	ST. PELAGIBERG		
3506	Käserei Hagenwil	HAGENWIL		
3507	Käserei Hasum	ST. PELAGIBERG		
3508	Käserei	HAUPTWIL		
3509	Käserei	HELDSWIL		
3510	Käserei	HOHENTANNEN		
3511	Käserei	HELDSWIL		
3512	Käserei	KUEMMERTSHAUSEN		
3513	Käserei	NEUKIRCH A. THUR		
3514	Käserei Neumuhle	AMRISWIL		
3515	Käserei	OBERAACH		
3516	Käserei Olmerswil	NEUKIRCH A. THUR		
3517	Käserei Raeuchlisberg	HAGENWIL		
3519	Käserei Riedt-Wilen	ZIHLSCHLACHT		

1	2	3	4	5
3520	Käserei	SCHOCHERSWIL		
3521	Käserei	SCHOENENBERG THUR		
3522	Käserei	SCHWEIZERSHOLZ		
3523	Käserei	WILEN-GOTTSHAUS		
3524	Käserei	ZIHLSCHLACHT		
3525	Käserei	BASADINGEN		
3526	Käserei	SCHLATTINGEN		
3527	Käserei	BUCH B/FRAUENFELD		
3528	Käserei	GUNTERSHAUSEN		
3529	Käserei Herten	FRAUENFELD		
3530	Käserei	ISLIKON		
3532	Käserei	MATZINGEN		
3533	Käserei Mettendorf	HUETTLINGEN		
3534	Käserei	STETTFURT		
3535	Käserei	THUNDORF		
3536	Käserei	UESSLINGEN		
3538	Käserei	ALTNAU		
3539	Käserei	EGGETHOF		
3540	Käserei	GUETTINGEN		
3541	Käserei Hattenhausen	LIPPERSWIL		
3542	Käserei Oettli	ILLIGHAUSEN		
3543	Käserei	ENGWILEN		
3544	Käserei	LANGRICKENBACH		
3546	Käserei	ZUBEN		
3547	Käserei Affeltrangen	AFFELTRANGEN		
3548	Käserei	BRAUNAU		
3549	Käserei Dussnang	DUSSNANG		
3550	Käserei	FISCHINGEN		
3551	Käserei Hittingen	BRAUNAU		
3552	Käserei	BALTERSWIL		
3553	Käserei	SCHOENHOLZERSWILEN		
3554	Käserei	LOMMIS		
3555	Käserei Oberhausen	BRAUNAU		
3556	Käserei Remensberg	WUPPENAU		
3557	Käserei	RICKENBACH B. WIL		
3558	Käserei	SCHOENHOLZERSWILEN		
3559	Käserei Schurten	DUSSNANG		

1	2	3	4	5
3561	Käserei	TUTTWIL		
3562	Käserei	WEINGARTEN-K		
3563	Käserei Wetzikon	LUSTORF		
3564	Käserei	WUPPENAU		
3565	Käserei	ZEZIKON		
3566	Käserei Zinggen	DUSSNANG		
3567	Käserei Ammenhausen	LANZENNEUNFORN		
3568	Käserei Dettighofen	LANZENNEUNFORN		
3569	Käserei Fischbach	RAPERSWILEN		
3571	Käserei	HOMBURG		
3572	Käserei	HOERHAUSEN		
3573	Käserei	MUELLHEM		
3574	Käserei	PFYN		
3575	Käserei Seelwiesen	HOERHAUSEN		
3576	Käserei	AMLIKON		
3577	Käserei	ANDWIL		
3579	Käserei	BIRWINKEN		
3580	Käserei	BISSEGG		
3581	Käserei	BONAU		
3582	Käserei	DONZHAUSEN		
3583	Käserei	DOTNACHT		
3584	Käserei Engelswilen	DOTNACHT		
3585	Käserei Graltshausen	BERG		
3586	Käserei	HUGELSHOFEN		
3587	Käserei	RAPERSWILEN		
3588	Käserei	STEHRENBERG		
3589	Käserei Leutmerken	BISSEGG		
3590	Käserei	MAERSTETTEN-DORF		
3591	Käserei	MAUREN		
3592	Käserei Jakob	METTLEN		
3593	Käserei Moos	BUERGLLEN		
3594	Käserei	MAERWIL		
3595	Käserei	OPFERSHIFEN		
3596	Käserei	SCHMIDSHOF		
3597	Käserei Reuti	METTLEN		
3598	Käserei Strohswilen	BISSEGG		
3599	Käserei Wagerswil	LIPPERSWIL		

1	2	3	4	5
3600	Käserei	WIGOLTINGEN		
3601	Käserei	EGNACH		
3641	Käserei	FENKRIEDEN		
3642	Käserei Bramegg	RENGG		
3643	Käserei	DOPPLESCHWAND		
3644	Käserei	EBNET		
3645	Käserei	ENTLEBUCH		
3646	Käserei	HASLE		
3647	Käserei	ROMOOS		
3648	Käserei	WERTHENSTEIN		
3649	Käserei Landbrucke	SCHUEPFHEIM		
3650	Käserei Lehn	FELDMOOS		
3651	Käserei	ROMOOS		
3652	Käserei	MARBACH		
3653	Käserei Mosigen	EBNET		
3654	Käserei Oberberg	SCHUEPFHEIM		
3655	Käserei Siggenhusen	SCHUEPFHEIM		
3657	Käserei Scharlig	MARBACH		
3658	Käserei Schufelbühl	MARBACH		
3659	Käserei Dorf	SCHUEPFHEIM		
3660	Käserei	AESCH		
3661	Käserei	INWIL		
3662	Käserei Unterdorf	ERMENSEE		
3663	Käserei	ESCHENBACH		
3664	Käserei	BALLWIL		
3665	Käserei Gunikon	HOHENRAIN		
3666	Käserei Haemikon	MUESWANGEN		
3667	Käserei	ROTHENBURG		
3668	Käserei Niederschongau	SCHONGAU		
3669	Käserei	HERLISBERG		
3670	Käserei Oberschongau	SCHONGAU		
3671	Käserei	ROEMERSWIL LU		
3672	Käserei Sandblatten	RAIN		
3673	Käserei	GELFINGEN		
3674	Käserei	INWIL		
3676	Käserei	MALTERS		
3677	Käserei	MAIERSKAPPEL		

1	2	3	4	5
3678	Käserei	LITTAU		
3679	Käserei Allmend	BUTTISHOLZ		
3680	Käserei Dorf	BEROMUENSTER		
3681	Käserei	GUNZWIL		
3682	Käserei Buhl-Nottwil	NOTTWIL		
3683	Käserei Buholz	RUSWIL		
3684	Käserei	BUERON		
3685	Käserei	BUTTISHOLZ		
3686	Käserei Dogelzwil	OBERKIRCH		
3687	Käserei Eggerswil	NOTTWIL		
3688	Käserei Eichhof	EICH		
3689	Käserei Elmenringen	NEUDORF		
3691	Käserei Etzelwil	SCHLIERBACH		
3692	Käserei Etzenerlen	RUSWIL		
3695	Käserei Oberdorf	GROSSWANGEN		
3696	Käserei Roth	GROSSWANGEN		
3697	Käserei Schutz	GROSSWANGEN		
3698	Käserei Stetten	GROSSWANGEN		
3699	Käserei	GUNZWIL		
3700	Käserei	HELLBUEHL		
3701	Käserei	RICKENBACH		
3702	Käserei Homatt	RUSWIL		
3703	Käserei Eichberg	EICH		
3704	Käserei Hunkelen	HELLBUEHL		
3705	Käserei Huprachtigen	NOTTWIL		
3706	Käserei	KNUTWIL		
3707	Käserei	GEUENSEE		
3709	Käserei Luternau	BUTTISHOLZ		
3710	Käserei Mittelarig	BUTTISHOLZ		
3711	Käserei Mooschur	HELLBUEHL		
3712	Käserei	NEUDORF		
3713	Käserei	NEUENKIRCH		
3714	Käserei Dorf	NEUENKIRCH		
3715	Käserei Dorf	NOTTWIL		
3716	Käserei	OBERKIRCH		
3717	Käserei	GUNZWIL		
3718	Käserei	RICKENBACH		

1	2	3	4	5
3719	Käserei Ruediswil	RUSWIL		
3720	Käserei	RUSWIL		
3722	Käserei	SEMPACH-STADT		
3723	Käserei	SEMPACH-STATION		
3724	Käserei Sigerswil	GROSSWANGEN		
3725	Käserei	SIGIGEN		
3726	Käserei	SCHENKON		
3727	Käserei	SCHENKON		
3728	Käserei	HILDISRIEDEN		
3729	Käserei	TRIENGEN		
3730	Käserei Gritzenmoos	SEMPACH-STATION		
3732	Käserei Wellnau	TRIENGEN		
3733	Käserei	WILIHOF		
3734	Käserei Windblosen	NEUENKIRCH		
3735	Käserei	WINIKON		
3736	Käserei Winon	BEROMUENSTER		
3738	Käserei	ALTBUERON		
3739	Käserei Bodenberg	ZELL		
3740	Käserei	BUCHS		
3741	Käserei	DAGMERSELLEN		
3742	Käserei	DAIWIL		
3743	Käserei	EBERSECKEN		
3744	Käserei	HOFSTATT		
3745	Käserei	ALTBUERON		
3746	Käserei Ausserdorf	ETTISWIL		
3747	Käserei Dorf	ETTISWIL		
3748	Käserei	FISCHBACH LU		
3749	Käserei Fronhofen	RICHENTHAL		
3750	Käserei	GEISS		
3751	Käserei	GETTNAU		
3752	Käserei	GROSSDIETWIL		
3753	Käserei	HOFSTATT		
3754	Käserei	HERGISWIL		
3755	Käserei	WILLISAU		
3756	Käserei	HUESWIL		
3757	Käserei	WILLISAU		
3758	Käserei	KOTTWIL		

1	2	3	4	5
3759	Käserei	LANGNAU/LU		
3760	Käserei	LUTHERN		
3761	Käserei	MENZNAU		
3762	Käserei	NEBIKON		
3763	Käserei	ZELL		
3764	Käserei	PFAFFNAU		
3765	Käserei Raberhof	UFHUSEN		
3766	Käserei Oberdorf	ROGGLISWIL		
3767	Käserei Niederwil	ROGGLISWIL		
3768	Käserei Spitzacker	HERGISWIL		
3769	Käserei	ROHRMATT		
3770	Käserei	SCHOETZ		
3771	Käserei Dorf	UFHUSEN		
3772	Käserei	UFFIKON		
3773	Käserei Wald	UFHUSEN		
3774	Käserei	WIKON		
3775	Käserei	WILLISAU		
3776	Käserei	ZELL		
4001	Käserei	VORDEMWALD		
4011	Käserei	KAPPELEN		
4012	Fromagerie	LES REUSILLES		
4013	Fromagerie	CORMORET		
4014	Fromagerie	CORTEBERT		
4015	Fromagerie	RENAN		
4016	Fromagerie	SONVILIER		
4017	Fromagerie	LE NOIRMONT		
4018	Käserei Hauslenbach	OBERTHAL		
4019	Käserei Juchlishaus	ROSSHAEUSERN		
4020	Käserei	MUENCHENWILER		
4021	Fromagerie	NODS		
4022	Käserei	STOCKEN		
4023	Käserei	REUTIGEN		
4026	Käserei	VORDERFULTIGEN		
4028	Käserei	TRUBSCHACHEN		
4029	Käserei Allmendli	GUGGISBERG		
4031	Käserei	MILKEN		
4034	Käserei	HOEFEN		

1	2	3	4	5
4035	Käserei Fritzenbach	WASEN		
4036	Käserei Berken	GRABEN		
4039	Käserei	WALLISWIL		
4044	Käserei	MURTEN		
4045	Käserei Aeschlenberg	ST. URSEN		
4046	Käserei Dietisberg	WUENNEWIL		
4047	Käserei Eichholz	GIFFERS		
4048	Käserei	GIFFERS		
4049	Käserei	BOESINGEN		
4051	Käserei Obermettlen	UEBERSTORF		
4053	Käserei	RECHTHALTEN		
4055	Käserei	ST. SILVESTER		
4056	Käserei Schmitten	SCHMITTEN		
4057	Käserei Schwenni	HEITENRIED		
4058	Käserei Wolperwil	ST. URSEN		
4060	Fromagerie	LIGNIERES		
4071	Fromagerie	DOMPIERRE		
4072	Fromagerie	LECHELLES		
4073	Fromagerie	MONTAGNY-LA-VILLE		
4074	Fromagerie Russy	LECHELLES		
4075	Fromagerie	LA JOUX		
4076	Fromagerie	AUBORANGES		
4077	Fromagerie	ROMONT		
4078	Fromagerie	BILLENS		
4079	Fromagerie	LE CHATELARD-BAS		
4080	Fromagerie	LE CHATELARD-HAUT		
4081	Fromagerie	CHAVANNES-FORTS		
4082	Fromagerie Esmonts	URSY		
4083	Fromagerie	ESTEVENENS		
4084	Fromagerie Fuyens	VILLAZ-SAINT-PIERRE		
4085	Fromagerie	GRANGETTES		
4086	Fromagerie Hennens	HENNENS		
4087	Fromagerie	LA JOUX		
4088	Fromagerie Lussy	VILLAZ-SAINT-PIERRE		
4089	Fromagerie	MÉZIÈRES		
4090	Fromagerie Mossel	VAUDERENS		
4092	Fromagerie	PREZ-V-SIVIRIEZ		

1	2	3	4	5
4093	Fromagerie Ecoffey	ROMONT		
4094	Fromagerie	SOMMENTIER		
4095	Fromagerie	URSY		
4096	Fromagerie	VILLARABOUD		
4097	Fromagerie	SIVIRIEZ		
4098	Fromagerie Villargiroud	VILLARSIVIRIAUX		
4099	Fromagerie	VILLARIAZ		
4101	Fromagerie	VUARMARENS		
4103	Fromagerie Blessens	VAUDERENS		
4104	Fromagerie	AVRY-DEV.-PONT		
4105	Fromagerie	JAUN		
4106	Fromagerie	BOTTERENS		
4107	Fromagerie	CHARMEY		
4108	Fromagerie	ECHARLENS		
4110	Fromagerie	GRANDVILLARD		
4111	Fromagerie	GUMEFENS		
4112	Fromagerie	HAUTEVILLE		
4113	Fromagerie	MARSENS		
4114	Fromagerie Maules	SALES		
4115	Fromagerie	MONTBOVON		
4116	Fromagerie	MORLON		
4117	Fromagerie Denervaud	LE PAQUIER-MONTS		
4118	Fromagerie	PONT-LA-VILLE		
4119	Fromagerie	LA ROCHE		
4120	Fromagerie	ROMANENS		
4121	Fromagerie	ROMANENS		
4122	Fromagerie Deforel	SALES (GRUYERE)		
4123	Fromagerie	VAULRUZ		
4124	Fromagerie	VUADENS		
4125	Fromagerie	VUIPPENS		
4127	Fromagerie	ARCONCIEL		
4128	Fromagerie	AUTIGNY		
4129	Fromagerie	BELFAUX		
4130	Fromagerie	BONNEFONTAINE		
4131	Fromagerie	CHENENS		
4132	Fromagerie	PENSIER		
4133	Fromagerie	CORPATAUX		

1	2	3	4	5
4134	Fromagerie	CORSEREY		
4135	Fromagerie	COTTENS		
4136	Institut Agricole	POSIEUX		
4138	Fromagerie	FARVAGNY-GRAND		
4139	Fromagerie	GROLLEY		
4141	Fromagerie Lovens	ONNENS		
4142	Fromagerie	PRAROMAN-MOURET		
4143	Fromagerie	NEYRUZ		
4144	Fromagerie	ONNENS		
4145	Fromagerie Ponthaux	GROLLEY		
4146	Fromagerie Posat	FARVAGNY-GRAND		
4147	Fromagerie	PRAROMAN-MOURET		
4149	Fromagerie	ROSSENS		
4150	Fromagerie	EPEDES		
4151	Fromagerie	VUISTERNENS-EN-O		
4152	Fromagerie Cormerod	MISERY		
4154	Fromagerie Courtion	MISERY		
4155	Fromagerie	BOULOZ		
4156	Fromagerie	CHATEL-SAINT-DENIS		
4157	Fromagerie	LE CRET		
4158	Fromagerie	SEMSALES		
4167	Fromagerie de demonstrati	PRINGY		
4180	Fromagerie	ROMANENS		
4189	Fromagerie	LA SIONGE		
4200	Fromagerie	ST. ANTONI		
4201	Le Moleson SA	ORSONNENS		
4202	Käserei Wilervorholz	HEITENRIED		
4203	Käserei Niedermuhren	HEITENRIED		
4204	Käserei Strauss	ST. URSEN		
4205	Käserei Friesenheid	SCHMITTEN		
4206	Fromagerie Courmoen	PENSIER		
4211	Fromagerie	SAGNE-ÉGLISE		
4212	Fromagerie	SAGNE-CRET		
4213	Fromagerie de Bemont	LE BROUILLET		
4214	Fromagerie	LA BREVINE		
4215	Fromagerie	CERNEUX-PEQUIGNOT		
4216	Fromagerie	LA CHAUX-DU-MIL		

1	2	3	4	5
4217	Fromagerie	LES PONTS-DE-MARTEL		
4218	Fromagerie	CHEZARD		
4219	Fromagerie	LE PAQUIER		
4220	Fromagerie	LES BAYARDS		
4221	Fromagerie	CÔTE-AUX-FÉES		
4222	Fromagerie des Jordans	LE BROUILLET		
4223	Fromagerie Mont-de-Traver	TRAVERS		
4224	Les Parcs	LES BAYARDS		
4225	Fromagerie	LES SAGNETTES		
4226	Fromagerie	LES VERRIERES		
4241	Fromagerie	ALTENDORF		
4242	Käserei	GOLDAU		
4243	Käserei	SCHWYZ		
4244	Käserei Gebertingen	ERNETSCHWIL		
4245	Käserei Alosen	ALOSEN		
4261	Fromagerie	DEVELIER		
4263	Fromagerie	FORNET-DESSOUS		
4264	Fromagerie	BONFOL		
4265	Fromagerie	COURGENAY		
4267	Käserei	MUEMLISWIL		
4268	Käserei	SELZACH		
4321	Fromagerie	DELLEY		
4322	Fromagerie	DOMDIDIER		
4324	Fromagerie	CHATONNAYE		
4325	Fromagerie	VILLARIMBOUD		
4326	Fromagerie	VILLAZ-SAINT-PIERRE		
4327	Fromagerie	JEUSS		
4328	Fromagerie	LUGNORRE		
4329	Fromagerie	SALVENACH		
4330	Fromagerie	VILLAREPOS		
4332	Fromagerie	BALLENS		
4333	Fromagerie	BIÈRE		
4335	Fabr. de VMO	GIMEL		
4337	Fromagerie	MONTHEROD		
4338	Fabr. de VMO	SAINT-GEORGE		
4339	Fromagerie	SAINT-LIVRES		

1	2	3	4	5
4340	Fromagerie	DONATYRE		
4341	Fromagerie	FAOUG		
4343	Fromagerie	VILLARS-GRAND		
4345	Fromagerie	COTTENS		
4346	Fromagerie	CUARNENS		
4348	Fromagerie VMO; gruyere	GOLLION		
4349	Fromagerie	GRANCY		
4350	Fromagerie	L'ISLE		
4351	Fromagerie	MONTRICHER		
4353	Fromagerie	PAMPIGNY		
4356	Fromagerie	ESSERTINES S/Y		
4357	Fromagerie	FEY		
4358	Fromagerie	PENTHEREAZ		
4359	Fromagerie	SUGNENS		
4360	Fromagerie	VUARRENS		
4362	Fromagerie	BULLET		
4363	Fromagerie	CHAMPAGNE		
4366	Fromagerie	PROVENCE		
4367	Fromagerie	L'AUBERSON		
4368	fabr. de VMO/A. Mosiman	VILLARS-BURQUIN		
4370	Fromagerie	BRENLES		
4371	Fromagerie	BUSSY S/MOUDON		
4372	Fromagerie	LUCENS		
4374	Fromagerie	SAINT-CIERGES		
4375	Fromagerie	THIERRENS		
4376	Fromex	MOUDON		
4377	Fromagerie	AGIEZ		
4378	Fabr. de VMO	ARNEX-SUR-ORBE		
4379	Fromagerie	BALLAIGUES		
4380	Fromagerie	BAULMES		
4383	Fromagerie	CORCELLES/CHAVORN		
4384	Fromagerie Haldemann	LA PRAZ		
4385	Fromagerie	RANCES		
4386	Fromagerie	VAULION		
4388	Fromagerie	VUITEBOUF		
4389	Fromagerie	LIGNEROLLE		
4390	Fromagerie	CARROUGE		

1	2	3	4	5
4392	Fromagerie	ORON-LE-CHATEL		
4393	Fromagerie	CORCELLES JORAT		
4394	Fromagerie	ÉCOTEAUX		
4395	Fromagerie	MAZIÈRES		
4396	Fromagerie	PALEZIEUX		
4397	Fromagerie	PENEY-LE-JORAT		
4398	Fromagerie	ROPRAZ		
4399	Fromagerie	CHEVROUX		
4400	Fromagerie	COMBREMONT-GRAND		
4401	Fromagerie	COMBREMONT LE P.		
4402	Fromagerie	CORCELLES-PAYERNE		
4403	Fromagerie	GRANDCOUR		
4404	Fromagerie	GRANGES-MARNAND		
4405	Fromagerie	HENNIEZ		
4406	Fromagerie	MISSY		
4408	Fromagerie	VILLARZEL		
4410	Fromagerie	ESSERTINES		
4411	Fabr. de VMO	LE BRASSUS		
4412	Rochat Jean-Michel	LES CHARBONNIÈRES		
4413	Fabr. de VMO	LE LIEU		
4414	Fabr. de VMO	LE LIEU		
4415	Fabr. de VMO	LE SENTIER		
4417	Fromagerie	ORZENS		
4418	Käserei	POMY		
4440	Fabr. de VMO	VULLIERENS		
4471	Käserei Wegmatten	ESCHOLZMATT		
4472	Käserei	RAIN		
4473	Käserei	ROTHENBURG		
4475	Käserei	STEINEN SZ		
4480	Käserei Hinterberg	WALCHWIL		
4501	Käserei Geltwil	BEINWIL-FREIAMT		
4502	Käserei	MUEHLAU		
4503	Käserei	OBERRUETI		
4521	Käserei Schwendimatt	BOWIL		
4563	Käserei	ALTENDORF		
4564	Käserei Hohleneich	TUGGEN		
4565	Käserei	SCHUEBELBACH		

1	2	3	4	5
4566	Käserei	ARTH		
4567	Käserei	MORSCHACH		
4568	Käserei Steinerbrucke	KALTBRUNN		
4569	Käserei	RUETERSWIL		
4570	Käserei	WALDE		
4571	Käserei Stadelmatt	HUENENBERG		
4572	Käserei	STEINHAUSEN		
4573	Käserei	UNTERAEGERI		
4574	Käserei Matten	UNTERHUENENBERG		
4575	Käserei	UNTERAEGERI		
4601	Käserei	WATTWIL		
4652	Käserei Ennetacher	HASLE		
4653	Käserei	SCHACHEN		
4654	Käserei	FLUEHLI		
4655	Käserei Guntenen	ESCHOLZMATT		
4656	Käserei Hinterberg	SCHUPFHEIM		
4657	Käserei	DOPPLESCHWAND		
4658	Käserei Klusen	SCHUEPFHEIM		
4659	Käserei	WIGGEN		
4660	Käserei Rotmoos	RENGG		
4661	Käserei Schintmoos	FLUEHLI		
4662	Käserei Gundolingen	RAIN		
4663	Käserei Herbrig	RAIN		
4665	Käserei	SCHWARZENBERG		
4666	Käserei	GREPPEN		
4667	Käserei	SCHWARZENBERG		
4668	Käserei	UDLIGENSWIL		
4669	Käserei	HILDISRIEDEN		
4671	Käserei Buhl	UFHUSEN		
4673	Käserei Schulen	DAIWIL		
4674	Käserei	MENZNAU		
4681	Käserei	OBBERGEN		
4682	Käserei Burg	BUOCHS		
4684	Käserei Hof	BUOCHS		
4685	Käserei Langentannen	BUOCHS		
4695	Käserei	ALPNACH-DORF		
4697	Käserei	KAEGISWIL		

1	2	3	4	5
4698	Käserei Dorf	KERNS		
4699	KlosterKäserei	ENGELBERG		
4701	Käserei	ALPNACH-DORF		
4703	Käserei	ST. NIKLAUSEN		
4706	Käserei	ALPNACH-DORF		
4707	Käserei	GROSSTEIL		
4723	Käserei Hinterdorf	KERNS		
5051	Käserei Zuger	ANDWIL		
5052	Käserei Aewil	GANTERSCHWIL		
5053	Käserei Albertswil	GOSSAU		
5054	Käserei Brand	ALGETSHAUSEN		
5055	Käserei Auhofen	NIEDERWIL		
5056	Käserei Bettenau	JONSCHWIL		
5057	Käserei	UETLIBURG-G. WALD		
5058	Käserei	BICHWIL		
5060	Käserei	BURGAU-EGG		
5061	Käserei Bodmen	DREIEN		
5062	Käserei	BUTSCHWIL		
5063	Käserei Dagetswil	NIEDERHELFENSCHWIL		
5064	Käserei	DICKEN		
5065	Käserei	DIRTFURT		
5066	Käserei Dieselbach	NASSEN		
5067	Käserei Ebersol	MOGELSBERG		
5069	Käserei Egg	EGG-FLAWIL		
5070	Käserei	BUTSCHWIL		
5071	Käserei	EGGERSRIET		
5072	Käserei Bregensdorf	MUOLEN		
5073	Käserei Rufi-Dorf	RUFI		
5075	Käserei	FRUMSEN		
5076	Käserei	GAHWIL		
5077	Käserei	GANTERSCHWIL		
5078	Käserei Gatziberg	ALTSTATTEN		
5079	Käserei	GOLDINGEN		
5081	Käserei Dorf	GRUB		
5082	Käserei Harschwil	NIEDERWIL		
5083	Käserei Heiterswil	WATTWIL		
5084	Käserei	HENAU		

1	2	3	4	5
5085	Käserei Ifang	DEGERSHEIM		
5086	Käserei Hardegger	JONSCHWIL		
5087	Käserei	KRINAU		
5089	Käserei	KRIESSERN		
5090	Käserei Kohlbrunnen	NIEDERBUREN		
5091	Käserei	DEGERSHEIM		
5092	Käserei	LENGGENWIL		
5093	Käserei Lutisburg	LUTISBURG		
5094	Käserei Magdenau	WOLFERTSWIL		
5095	Käserei	UZWIL		
5096	Käserei Mettlen	BAZENHEID		
5097	Käserei Vorderhof	UNTEREGGEN		
5098	Käserei	MUOLEN		
5099	Käserei Mutwil	NIEDERBUREN		
5100	Käserei	NESSLAU		
5101	Käserei Neugonzenbach	LUTISBURG		
5102	Käserei Troxler	ALGETSHAUSEN		
5103	Käserei Neutal	BAZENHEID		
5104	Käserei Niederbuhren	NIEDERBUREN		
5105	Käserei Niederdorf	GOSSAU		
5106	Käserei Nutenwil	BAZENHEID		
5107	Käserei	BISCHOFZELL		
5108	Käserei	OBERHELFENSCHWIL		
5109	Käserei	UNTERRINDAL		
5110	Käserei	STEINACH		
5111	Käserei Hirschi	ALGETSHAUSEN		
5112	Käserei Otmarsegg	ANDWIL		
5113	Käserei Ratenberg	NIEDERBUREN		
5114	Käserei Rossfallen	GOLDINGEN		
5115	Käserei	ROSSRUTI		
5116	Käserei	ST.PETERSZELL		
5117	Käserei	SAX		
5118	Käserei Schollrutti	OBERBUREN		
5119	Käserei Schonenbuel	ST. PETERZELL		
5120	Käserei Siebenhausen	MUOLEN		
5121	Käserei Sonnenberg	NIEDERHELFENSCHWIL		
5122	Käserei Tannen	GAHWIL		

1	2	3	4	5
5123	Käserei Tufertschwil	LUTHISBURG		
5124	Käserei	OBERRINDAL		
5125	Käserei Wasserfluh	LICHTENSTEIG		
5126	Käserei Weiern	ZUBERWANGEN		
5127	Käserei Winzenberg	LUTISBURG		
5128	Käserei	WOLFERTSWIL		
5130	Käserei	ZUBERWANGEN		
5131	Käserei	THAL		
5133	Käserei	GRUB		
5134	Käserei Neuret	WALD		
5135	Käserei	SCHACHEN-REUTE		
5136	Käserei Dorf	SCHWELLBRUNN		
5137	SchauKäserei	STEIN		
5138	Käserei	SCHONENGRUND		
5139	Käserei	WOLFHALDEN		
5140	Käserei Zurchermuhle	URNASCH		
5141	Käserei	WALDSTATT		
5142	Käserei	SCHACHEN-HERISAU		
5143	Traube	LICHTENSTEIG		
5222	Käserei	KUMMERTSHAUSEN		
5223	Käserei	FRILTSCHEN		
5225	Käserei	SCHONHOLZERSWILEN		
5226	Fritz Kohler AG	WANGI		
5227	Käserei	MARWIL		
5228	Käserei Hatswil	AMRISWIL		
5229	Käserei Gabris	HOSEN RUCK		
5230	Käserei Au	FISCHINGEN		
5231	Käserei	BETTWIESEN		
5232	Käserei	ROTHENHAUSEN		
5233	Käserei	SIRNACH		
5234	Käserei Vogelsang	DUSSNANG		
5235	Käserei Horben	WIEZIKON		
5237	Käserei	ESCHLIKON		
5301	Käserei	BENZENSCHWIL		
5341	Käserei	ADETSWIL		
5342	Käserei	HOMBRECHTIKON		
5343	Käserei	BENKEN		

1	2	3	4	5
5344	Käserei Betzikon	ST. GALLENKAPPEL		
5345	Käserei Egligen	GOLDINGEN		
5346	Käserei Herrgass	HOMBRECHTIKON		
5347	Käserei Mulruti	WALD		
5348	Käserei	OTTIKON		
5349	Käserei Hof-Ernetzwil	ERNETSWIL		
5350	Käserei Hof-Neuthal	BAERETSWIL		
5351	Käserei	GIBSWIL-RIED		
5352	Käserei Kleinbaretswil	GIBSWIL-RIED		
5353	Käserei Bannholz	GOLDINGEN		
5355	Käserei Warthausen	SCHANIS		
5356	Käserei	GIBSWIL		
5357	Käserei	GIBSWIL-RIED		
5358	Käserei Rieden	RIEDEN		
5359	Käserei Rietwies	STERNENBERG		
5360	Käserei Ruttiberg	RUFI-SCHANIS		
5361	Käserei Seelmatten	TURBENTHAL		
5362	Käserei	UNTER-STAMMHEIM		
5363	Käserei	OTTIKON		
5364	Käserei	WILA		
5365	Käserei Wili	RUETERSWIL		
5366	Käserei Wolfen	STERNENBERG		
5367	Käserei Ringwil	HINWIL		
5368	Käserei Maseltrangen	MASELTRANGEN		
5369	Käserei	BAUMA		
5370	Käserei	BAUMA		
5391	Käserei	ALLE		
5401	Käserei Albikon	KIRCHBERG		
5402	Käserei Bragg	BAZENHEID		
5403	Käserei Dottenwil	NASSEN		
5404	Käserei Eggsteig	GAHWIL		
5407	Käserei Hinterforst	HINTERFORST		
5408	Käserei Kengelbach	DIETFURT		
5409	Käserei Kramen	NEU ST. JOHANN		
5410	Käserei Krummenschwil	KRUMMENAU		
5411	Käserei	LIBINGEN		
5413	Käserei Neuwies	LUTISBURG-STATION		

1	2	3	4	5
5414	Käserei Rislen	ROSSRUTI		
5416	Käserei Zwieseln	LIBINGEN		
5417	Käserei	OBERRIET		
5441	Käserei	BICHELSEE		
5442	Käserei Buch	MARWIL		
5443	Käserei Dozwil	DOZWIL		
5444	Käserei	FRUTHWILEN		
5445	Käserei	HAPPERSWIL		
5446	Käserei	HERDERN		
5447	Käserei Holzhof	BISSEGG		
5448	Käserei	HOSEN RUCK		
5449	Käserei	LANZENNEUNFORN		
5450	Käserei	WANGI-WALDEGG		
5452	Käserei	ST. MARGRETHEN		
5453	Käserei	TAGERSCHEN		
5454	Käserei	WEININGEN		
5455	Käserei Gupfen	WIEZIKON B. SIRNACH		
5456	Käserei	BALTERSWIL		
5457	Käserei Sonnenthal	OBERWAGEN		
5459	Käserei Biessenhofen	AMRISWIL		
5601	Käserei Brulisauer	KUNTEN		
5611	Molkerei/Käserei	SCHONRIED		
5612	WeichKäserei Reber	GERZENSEE		
5619	Käserei	GOLDIWIL		
5620	Molkerei Reust	GSTAAD		
5622	Käserei Laupen	LAUPEN		
5623	Käserei Schupbach	BUREN		
5628	Käserei St Niklaus	ST. NIKLAUS-KOPPIGEN		
5629	Fromagerie von Buren	VILLERET		
5631	Laiterie Maurer	CORGEMONT		
5632	Käserei Wackerschwend	OSCHWAND		
5633	Käserei Grundbach	WATTENWIL		
5634	Käserei Lueg	FAHRNI B. THUN		
5651	Fromagerie Delessert	COURLEVON		
5652	Käserei Plasselb	PLASSELB		
5657	Käserei	LURTIGEN		
5658	Laiterie	VUISTERNENS		

1	2	3	4	5
5684	Käserei Niederhaus	GIBSWIL		
5686	Käserei Odermatt	SAVOGNIN		
5687	Käserei Ramsli	OBERAGERI		
5688	Käserei Buhl	GIBSWIL		
5689	Käserei Wyler	HENGGART		
5691	Käserei Sedrun	SEDRUN		
5697	Käserei Andeer	ANDEER		
5699	SZ milchhuus AG	SCHWYZ		
5701	Sennerei Kobler	BRIGELS		
5704	Käserei Mustair	MUSTAIR		
5705	Burger Kase AG	UNTERVAZ		
5706	Käserei Bettswil	BARETSWIL		
5707	Käserei Vogel	STEINERBERG		
5709	Käserei Mittelalbis	HAUSEN A. A		
5710	Molkerei Hutten	HUTTEN		
5711	Käserei Erlen	WOLLERAU		
5712	Käserei Hitz	BUHWIL		
5713	Käserei Oberschlatt	OBERSCHLATT		
5714	Käserei Imfeld	LUMBREIN		
5715	Sennerei Splugen	SPLUGEN		
5716	Käserei Lusti	LOMMENSCHWIL		
5717	Toni-Käserei Rotkreuz	ROTKREUZ		
5718	Käserei	CHAM		
5719	Alp- u. Sennereigenossenschaft	SAMNAUN-COMPATSCH		
5720	Divina Lebensmittel AG	DIETIKON		
5721	SchauKäserei Schwyzerland	SEEWEN		
5722	Käserei Lustenau	MUOTATHAL		
5723	Sennerei Kaiser	BIVIO		
5724	Latteria	SAN CARLO		
5725	Sennerei Sufers	SUFERS		
5726	Caporaso Giovanni + Sohn	LENGNAU		
5742	Fromagerie	LE FUET		
5743	Fromagerie FDS SA	SAIGNELEGIER		
5769	ARO-AG	GAHWIL		
5770	Santis Kase AG/Kas. Gais	GOSSAU		
5771	Käserei Stofel	UNTERWASSER		
5773	Käserei Linden (Santis)	GOSSAU		

1	2	3	4	5
5774	Käserei Furrer	MUSELBACH		
5775	Käserei	HAEGGENSCHWIL		
5891	Käserei Moser	LUSTORF		
5892	Stiftung Kartause Ittingen	WARTH		
5893	Chashutte	BISCHOFZELL		
5895	Strahl Kase AG	SIEGERSHAUSEN		
5897	Käserei Burgi	ROTHENHAUSEN		
5913	Fromagerie	VERBIER		
5914	Käserei	SIMPLON-DORF		
5915	Käserei	RIED-BRIG		
5916	Fromagerie de Champsec	CHAMSEC		
5917	Fromagerie Lourtier	LOURTIER		
5918	Fromagerie	VISSOIE		
5919	Fromagerie	BOTYRE/AYENT		
5920	Fromagerie	LES HAUDERES		
5921	Fromagerie	HAUTE-NENDAZ		
5922	Fromagerie	ORSIERES		
5923	Fromagerie	LIDDES		
5924	Fromagerie Les Granges	SALVAN		
5925	Fromagerie Les Granges	OBERGESTELN		
5926	Fromagerie Les Granges	WILER		
5927	Käserei	VISPERTERMINEN		
5928	Augstbortkäserei	TURTMANN		
5964	Ecole de fromagerie et d'industrie	MOUDON		
5968	fabr. de VMO/G. Parisod	ORNY		
5970	VMO Fabricants-Affineur, M. And	ROMANEL-SUR-MORGES		
5971	fabr. sz VMO/P.-A Mean	VILLARS-BURQUIN		
5972	Tschopp M.	LES CHARBONNIERES		
5973	Toni Fromage SA	LES MOULINS		
5974	Frior di Montagna	PENTHAZ		
5981	Käserei Loreto	BURGLEN		
5982	Weichkasserie Styger	STEINEN		
5983	Käserei Breiten (Baer)	KUSSNACH A. R		
5986	Burger Käse AG	ENNETMOOS		
5987	Gebr. E + H Odermatt	DALLENWIL		
5989	Käserei Birzighofen (Seller)	SARNEN		
5992	Molkerei Aschwanden	SEELISBERG		

1	2	3	4	5
5994	Molkerei Schmiedgasse	STANS		
33252	Käserei	UEBESCHI		
2093, 5088	Traber Kase Ag	KIRCHBERG		
2436, 38	Frisco-Findus AG	RORSCHACH		
	Gerberkase AG	THUN		
	Käserei	EBNAT-KAPPEL		
	Käserei Enge	BERHARDZELL		
	Käserei	GEUENSEE		
	Käserei	FANKHAUS		

País: CHIPRE / Land: CYPERN / Land: ZYPERN / Χώρα: ΚΥΠΡΟΣ / Country: CYPRUS / Pays: CHYPRE / Paese: CIPRO / Land: CYPRUS / País: CHIPRE / Maa: KYPROS / Land: CYPERN

1	2	3	4	5
	A. Zanetides & Sons	ATHIENOU	LARNACA	
	A.A Vouyiouklakis	EXARINOU	LARNACA	
	Andreas Orthodoxou	KORNOS	LARNACA	
	Chr. Chr.	KORNOS	LARNACA	
	Chr. Orthodoxou & Sons	KORNOS	LARNACA	
	Chrisostomos Elia	XYLOFAGOU	FARMAGUSTA	
	Christis Dairies Ltd	LIMASSOL		
	Cyprus Milk Industry Organization	NICOSIA		
	Dairy Fora A.P Michael	ATHIENOU	LARNACA	
	Dairy King Ltd	NICOSIA		
	Fage Industrial Estate	PAPHOS		
	G. Charalambous	ANAYIA	NICOSIA	
	Groutides Bros	NICOSIA		
	K. Souroullas & Sons Ltd	LARNACA		
	K.Y Souroullas & Sons Ltd	LARNACA		
	Kallenos & Sons Ltd	NICOSIA		
	Petrou Bros	ALAMBRA	NICOSIA	
	Pittas Dairy Industry Ltd	NICOSIA		
	Regis Milk Industry	NICOSIA		
	Stefani Brothers	ARADIPPOU	LARNACA	
	Stelis Giorgalas	ATHIENOU	LARNACA	

País: HUNGRÍA / Land: UNGARN / Land: UNGARN / Χώρα: ΟΥΓΓΑΡΙΑ / Country: HUNGARY / Pays: HONGRIE / Paese: UNGHERIA / Land: HONGARIJE / País: HUNGRIA / Maa: UNKARI / Land: UNGERN

1	2	3	4	5
256	Hajdutej tejjipari Rt Gyulai Tejporgyara	GYULA	BEKES MEGYE	
257	Baranya megyei Tejjipari Rt	PECS	BARANYA MEGYE	
258	Kisteleki M+M Sajtgyarto Kft	KISTELEK	CSONGRAD MEGYE	
259	Szegedi Tejjipari RT Makoi Tejuzem	MAKO	CSONGRAD MEGYE	
261	Gyortej Rt Csonnai Tejporgyara	CSORNA	GYOR MEGYE	
262	Hajdutej Tejjipari RT Sajtuzeme	HAJDUBŐSZÖRMÉNY	HAJDU B. MEGYE	
263	Szabolcstej Tejjipari Rt Matészalkai Üzeme	MATÉSZALKA	SZABOLCS SZ. MEGYE	
264	Tolnatej Tolna megyei Tejjipari RT	SZEKSZARD	TOLNA MEGYE	
265	Répcelaki Sajtgyar	RÉPCELAK	VAS MEGYE	
266	Zalatej Tejjipari RT	ZALAEGERSZEG	ZALA MEGYE	
267	World Proteins Kft	KORMEND	VAS MEGYE	
268	Zalka Tej Rt	NAGYBANHEGYES		
268	Zalkatej Tejjipari Rt	NAGYBANHEGYES	BEKES MEGYE	
270	Danone Kft		FOVAROS	
272	Mark-Nagisz Kft Tej és Jégkrém Üzem			
273	Unilever Magyarország Kft Veszprémi Jégkrém Üzeme	VESZPRÉM	VESZPRÉM-MEGYE	
276	Danone Kft Marcali Üzeme		SOMOGY MEGYE	
277	Class Tej Tejjipari T. Kaposvari Tejuzeme	KAPOSVAR	SOMOGY MEGYE	
279	Veszprémtej Rt	VESZPREM	VESZPRÉM MEGYE	

País: NUEVA ZELANDA / Land: NEW ZEALAND / Land: NEUSEELAND / Χώρα: ΝΕΑ ΖΗΑΝΔΙΑ / Country: NEW ZEALAND / Pays: NOUVELLE-ZÉLANDE / Paese: NUOVA ZELANDA / Land: NIEUW-ZEELAND / País: NOVA ZELÂNDIA / Maa: UUSI-SEELANTI / Land: NYA ZEELAND

1	2	3	4	5
1	J Wattie Foods	MANUREWA	AUCKLAND	
2	Ultra Pack Ltd	AUCKLAND		
3	Unitech Industries Ltd	HENDERSON		
4	Puhoi Valley Cheese Co	PUHOI		
5	Horley's Health Limited	PANMURE	AUCKLAND	
6	Tui Milk Products Ltd	Longburn	PALMERSTON NORTH	
7	Owens Road Blending	HAMILTON		
8	Tui Milk Products Ltd		Longburn	

1	2	3	4	5
11	Kapiti Cheeses Ltd	AUCKLAND CITY		
12	Lees Trading Co (NZ) Ltd	CHRISTCHURCH		
13	United Dairy Foods (NZ) Ltd	OTAHUHU	AUCKLAND	
14	Franklin Dairy Ltd	TAKANINI		
16	Biofarm Products (NZ) Ltd	PALMERSTON NORTH		
17	Dairy Blenders Ltd	HAMILTON		
19	Tui Milk Products Ltd	WOODVILLE		
20	Tip Top Ice Cream Co Ltd	CHRISTCHURCH		
21	Mainland Products Ltd	DUNEDIN		
22	De Winkel Natural Foods Ltd	MANUREWA	AUCKLAND	
23	Fresha Valley Processors	WAIPU		
26	Tip Top Ice Cream Co Ltd	MT WELLINGTON	AUCKLAND	
28	Food Contractors Ltd	AVONDALE	AUCKLAND	
29	New Zealand Dairy Packers Ltd	HAMILTON		
30	Evansdale Cheese Factory	WAIKOUAITI		
31	Mainland North Island Packing Ltd	ELTHAM		
34	Tatua Co-op Dairy Co Ltd	TATUANUI		
35	SIDF (South Island Dairy Farmers Ltd)	CHRISTCHURCH		
36	Southland Co-operative Dairy Co Ltd	EDENDALE	SOUTHLAND	
38	Grated Cheese Co Ltd	GLENN INNES		
40	Karikaas	LOBURN		
41	New Zealand Dairy, Foods Division	TAKANINI	AUCKLAND	
43	Only Organic (New Zealand) Ltd	HORNBY	CHRISTCHURCH	
44	Healtheries of NZ Ltd	MT WELLINGTON	AUCKLAND	
45	Hamilton Regional Cheese Co Ltd	POKENO		
47	Kiwi Co-op Dairies Ltd	HAWERA		
48	Nutritional Packers Ltd	MT WELLINGTON	AUCKLAND	
49	Talley's Frozen Foods Ltd	MOTUEKA		
51	Waitama Cheese	GISBORNE		
52	Food Tech Ingredients Ltd	MANUAKAU		
55	Alpine Dairy Products Ltd	CLANDEBOYE	SOUTH CANTERBURY	
56	Plains Co-op Dairy Co Ltd	CHRISTCHURCH		
58	Deep South Ltd	INVERCARGILL		
60	Whitestone Cheese Co Ltd	OAMARU		
64	Alpine Dairy Products Ltd			
65	Mahoe Cheese	OROMAHOE		
74	Otago Cheese Co Ltd	STIRLING		

1	2	3	4	5
75	ASDA Ice Cream Ltd	GLENFIELD	AUCKLAND	
77	Killinchy Gold Dairy Foods Ltd	CHRISTCHURCH		
80	New Zealand Dairy Research Institute	PALMERSTON NORTH		
85	The Kemp-Roberts Creamery	MT ALBERT	AUCKLAND	
89	Frosty Boy (NZ) Ltd	WELLINGTON	AUCKLAND	
90	Al's Cheesehouse (A Alferink)	TUAKAU		
91	Top Milk Ltd	KAITAIA		
92	Southern Delight Ltd	INVERCARGILL		
94	Barry's Bay Cheese	BANKS PENINSULA		
95	Meyer Gouda Cheeses	HAMILTON		
100	Waikato Valley Milk Company 1992 Ltd	TE AROHA		
112	Ferndale Dairies (Division of Mainland Products Ltd)	ELTHAM		
114	Chateau Creme Delight Ice Cream Co Ltd	EAST TAMAKI	AUCKLAND	
115	Superior foods	TAMAKI	AUCKLAND	
117	The Laughing Moon Cheese Co	WATLINGTON	TIMARU	
118	Independent Dairy Producers Ltd	PAPATOETOE	AUCKLAND	
119	Cadbury Confectionery Ltd	AVONDALE	AUCKLAND	
121	Hansells (NZ) Ltd	MASTERTON		
138	Tui Milk Products Ltd (Pahiatua dry blending plant)	MANGAMUTU		
139	Tui Milk Products Ltd	MANGAMUTU		
140	Tui Milk Products Ltd	MANGAMUTU		
141	Aspak Industries Ltd	EAST TAMAKI		
143	Westland Co-op Dairy Co.	HOKITIKA		
146	Tasman Milk Products Ltd	TAKAKA		
159	Sachet Packaging Ltd	AUCKLAND		
162	Pastoral Foods (NZ) Ltd	ELTHAM		
166	Nutralife Health & Fitness (NZ) Ltd	MANAKAU CITY		
167	Kapiti Cheese Ltd	PARAPARAUMU		
168	Kapiti Cheese Ltd	PARAPARAUMU		
170	Bakels Edible Oils (NZ) Ltd	MT MAUNGANUI SOUTH		
200	Intermilk Co. Ltd	MT MAUNGANUI		
266	Otago Co-op Dairy Co. Ltd	DUNEDIN		
290	King Country Milk Ltd (Taumarunui Milk Co-op 1972 Ltd)	TAUMARUNUI		
302	Kaikoura Co-op Dairy Co. Ltd	KAIKOURA		
304	East Tamaki Co-op Dairy Co. Ltd	AUCKLAND		

1	2	3	4	5
341	Kiwi Co-op Dairies Ltd	INGLEWOOD		
400	Northland Dairy Products	WHANGAREI		
420	International Fine Foods Ltd	PALMERSTON NORTH		
422	Lactose Co. of NZ Ltd	KAPONGA		
430	Hawkes Bay Milk Corporation Ltd	HASTINGS		
450	Apex Milk Ltd	MASTERTON		
483	Marlborough Cheese Co-op Ltd	TUA MARINA		
500	New Zealand Milk Corporation Ltd	TAKANINI		
600	SIDF (South Island Dairy Farmers)	CHRISTCHURCH		
632	Kiwi Co-op Dairies Ltd	PUNGAREHU		
640	Kiwi Supreme Ltd	BELL BLOCK		
650	Gisborne Milk Co-operative Ltd	GISBORNE		
664	Tui Milk Products Ltd	Longburn		
689	SIDF (South Island Dairy Farmers Ltd)	CHRISTCHURCH		
700	Wesport United Dairies Ltd	WESTPORT		
774	Tui Milk Products Ltd	PALMERSTON NORTH		
835	Tasman Milk Products Ltd	BRIGHTWATER	NELSON	
837	Tasman Milk Products Ltd (Development Centre)	BRIGHTWATER	NELSON	
840	Marlborough Milk Co. Ltd	BLENHEIM		
850	Nelson Milk Ltd	PORT NELSON		
982	Nestles New Zealand Ltd	AUCKLAND		
1100	SIDF (South Island Dairy Farmers Ltd)	DUNEDIN		
1150	Balclutha Milk Treatment Station Ltd	BALCLUTHA		
1239	Anchor Products Ltd			
1272	Anchor Products Ltd			
1273	Anchor Products Ltd			
1274	Anchor Products Ltd			
1277	Anchor Products Ltd			
1300	Southern Fresh Milk Co. Ltd	INVERCARGILL		
1320	Timaru Milk Co. Ltd	WASHDYKE		
1333	Bay Milk Products Ltd	EDGEcumbe		
1355	Bay Milk Products Ltd	TE PUKE		
1358	Northland Co-op Dairy Co. Ltd	DARGAVILLE		
1399	Bay Milk Products Ltd	EDGEcumbe		
1407	Northland Co-op Dairy Co. Ltd	MAUNGATOROTO		
1500	Scenicland Milk&Cream Ltd	GREYMOUTH		

1	2	3	4	5
1517	Alpine Dairy Products Ltd			
1706	Tui Milk Products Ltd	MANGATAINOKA		
1707	Tui Milk Products Ltd	MANGATAINOKA		
1825	Luke Enterprise	MT ROSKILL	AUCKLAND	
2000	Northland Co-op Dairy Co. Ltd			
2973	Anchor Products Ltd Lichfield Site	TOKOROA		
3372	Anchor Products Ltd	MORRINSVILLE		
3375	Anchor Products Ltd	MORRINSVILLE		
3672	Southland Co-operative Dairy Co. Ltd	SOUTHLAND		
3675	Southland Co-operative Dairy Co. Ltd	SOUTHLAND		
3972	Anchor Products Ltd	PAERATA		
3974	Anchor Products Ltd	PAERATA		
4874	Anchor Products Ltd	REPOROA		
5572	Anchor Products Ltd	TE AWAMUTU		
5575	Anchor Products Ltd	TE AWAMUTU		
5576	Anchor Products Ltd	TE AWAMUTU		
6073	Anchor Products Ltd	TE RAPA		
6075	Anchor Products Ltd	TE RAPA		
6374	Anchor Products Ltd	TIRAU		
6375	Anchor Products Ltd	TIRAU		
6775	Anchor Products Ltd	WAHAROA		
7371	Pasturepak Co-op Ltd	WAITOA		
7373	Anchor Products Ltd	WAITOA		
7375	Anchor Products Ltd	WAITOA		
7380	Anchor Products Ltd	WAITOA		
7476	Anchor Products Ltd	WAITOA		
120	J Wattie Foods Ltd	HASTINGS		
S1800	Industrial Park Coolstores Ltd	AUCKLAND		
S1801	Motueka Cold Storage Ltd	MOTUEKA		
S1802	Eljay's Icebox Ltd	FEILDING		
S1803	Mount Storage Co. Ltd	MT MAUNGANUI		
S1804	Affco New Zealand Ltd	WHANGAREI		
S1805	Christchurch Coolstores Ltd	CHRISTCHURCH		
S1806	Cold Storage Co-op (Nelson) Ltd	NELSON		
S1807	Cold Storage International Ltd	MT MAUNGANUI		
S1808	NZ Dairy Board	KEREPEHI		

1	2	3	4	5
S1809	Otaki Cold Storage Ltd	OTAKI		
S1810	Mount Storage Co. Ltd			
S1811	Mount Storage Co. Ltd	MT MAUNGANUI		
S1813	Mount Storage Co. Ltd	MT MAUNGANUI		
S1814	Polarcold Stores Ltd	TIMARU		
S1816	Putaruru Cool Storage Ltd	PUTARURU		
S1817	Southland Cool Stores Ltd	BLUFF		
S1818	Provincial Colstores Ltd	BLENHEIM		
S1819	Hawkes Bay Export Cold Stores Ltd	NAPIER		
S1820	Industrial Park Coldstores Ltd			
S1821	Te Awanui Huka Pak Ltd	MT MAUNGANUI		
S1823	Steward Transport Ltd	DUNEDIN		
S1826	Maxwell Managed Warehouse & Distribution Ltd	AUCKLAND		
S1827	Polarcold Stores Ltd	DUNEDIN		
S1828	Tanaki Co-op Cool Store Ltd	STRATFORD		
S1829	Tanaki Co-op Cool Store Ltd	NEW PLYMOUTH		
S1831	Homby Cold Stores Ltd	CHRISTCHURCH		
S1832	NZ Express Transport Christchurch Ltd	CHRISTCHURCH		
S1833	Irvines Freightlines Ltd	NELSON		
S1834	Fairmont Storage & Warehousing Co. Ltd	CHRISTCHURCH		
S1835	Wellington Cold Storage Ltd	WELLINGTON		
S1837	Homby Cold Stores Ltd	CHRISTCHURCH		
S1838	Seapack Ports & Auckland	AUCKLAND		
S1839	Country Foods Wellington	WELLINGTON		
S1840	Country Foods Christchurch	CHRISTCHURCH		
S1844	Polarcold Stores Ltd	DUNEDIN		
S1848	P&O Cold Storage (NZ) Ltd	AUCKLAND		
S1855	Intercity Warehousing & Distribution Ltd	MANUKAU CITY		
S1856	Railfreight Warehouse	DUNEDIN		
S1857	No. 3 Yard Store	DUNEDIN		

País: POLONIA / Land: POLEN / Land: POLEN / Χώρα: ΠΟΛΩΝΙΑ / Country: POLAND / Pays: POLOGNE / Paese: POLONIA / Land: POLEN / País: POLÓNIA / Maa: PUOLA / Land: POLEN

1	2	3	4	5
013/ML	Danone Sp. Z.o.o	WARSZAWA		
022/ML	Okregowa Spoldzielnia Mleczarska	LOSICE		

1	2	3	4	5
023/ML	Spoldzielnia Mleczarska 'Spomlek'	RADZYN PODLASKI		
027/ML	Okregowa Spoldzielnia Mleczarska	MONKI		
028/ML	Okregowa Spoldzielnia Mleczarska	LAPY		
029/ML	Okregowa Spoldzielnia Mleczarska	BIELSK PODLASKI		
030/ML	Okregowa Spoldzielnia Mleczarska	HAJNOWKA		
031/ML	Nadbuzanska Spoldzielnia Mleczarska	SIEMIATYCZE		
037/ML	Okregowa Spoldzielnia Mleczarska	WADOWICE		
042/ML	Okregowa Spoldzielnia Mleczarska	SKOCZOW		
049/ML	Okregowa Spoldzielnia Mleczarska	INOWROCLAW		
053/ML	Okregowa Spoldzielnia Mleczarska	ZNIN		
065/ML	Spoldzielnia Mleczarska 'Biomlek'	CHELM		
066/ML	Okregowa Spoldzielnia Mleczarska	KRASNYSTAW		
074/ML	Okregowa Spoldzielnia Mleczarska	CIECHANOW		
076/ML	Okregowa Spoldzielnia Mleczarska	RACIAZ		
080/ML	Friesland Mlawa Sp. z.o.o	MLAWA		
081/ML	Okregowa Spoldzielnia Mleczarska	ZUROMIN		
084/ML	Okregowa Spoldzielnia Mleczarska	PAJECZNO		
102/ML	I.C.C. Sery Sp. z.o.o	PASLEK		
124/ML	Okregowa Spoldzielnia Mleczarska	GORZOW WLKP		
130/ML	Okregowa Spoldzielnia Mleczarska	RZEPIN		
157/ML	Jogser Spoldzielnia Mleczarska	SOSNOWIEC		
162/ML	Milkos Mleczarska Spoldzielnia Pracy	BYTOM		
170/ML	Mildes Spolka z.o.o	BIERUN		
182/ML	Okregowa Spoldzielnia Mleczarska	KONSKIE		
184/ML	Okregowa Spoldzielnia Mleczarska	WLOSZCZOWA		
191 ML	Okregowa Spoldzielnia Mleczarska	KOLO		
192/ML	Okregowa Spoldzielnia Mleczarska	KONIN		
195/ML	Okregowa Spoldzielnia Mleczarska	TUREK		
202/ML	Okregowa Spoldzielnia Mleczarska	BIALOGARD		
204/ML	Okregowa Spoldzielnia Mleczarska	KOLOBRZEG		
206/ML	Elmilk spolka z.o.o	SZCZECINEK		
209/ML	Lindals Food Spolka z.o.o	KOSZALIN		
238/ML	Okregowa Spoldzielnia Mleczarska	GORA		
241/ML	Spoldzielnia Mleczarska	GOSTYN		
243/ML	Zaklad Przetworstwa Mleka 'bona'	OSOWA SIEN		
252/ML	Okregowa Spoldzielnia Mleczarska	MICHOW		
254/ML	Okregowa Spoldzielnia Mleczarska	KUROW		

1	2	3	4	5
255/ML	Okregowa Spoldzielnia Mleczarska	RYKI		
256/ML	Okregowa Spoldzielnia Mleczarska	OPOLE LUBELSKIE		
259/ML	Spoldzielnia Mleczarska 'Mleczarska'	WYSOKIE MAZOWIECKIE		
260/ML	Spoldzielnia Mleczarska 'Mlekpol'	GRAJEWO		
261/ML	Spoldzielnia Mleczarska	ZAMBROW		
262/ML	Spoldzielnia Mleczarska	PIATNICA		
269/ML	Okregowa Spoldzielnia Mleczarska	OZORKOW		
292/ML	Spoldzielnia Mleczarska	LUBAWA		
294/ML	Warnia Dairy Spolka z.o.o	LIDZBARK WARMINSKI		
295/ML	Okregowa Spoldzielnia Mleczarska	MORAG		
297/ML	Okregowa Spoldzielnia Mleczarska	MRAGOWA		
304/ML	Vonkpol Spolka z.o.o	MORAG		
307/ML	Okregowa Spoldzielnia Mleczarska	GRODKOW		
321/ML	Okregowa Spoldzielnia Mleczarska	KRAPKOWICE		
330/ML	Okregowa Spoldzielnia Mleczarska 'Kurpie'	BARANOWO		
331 ML	Okregowa Spoldzielnia Mleczarska	OSTROLEKA		
332/ML	Mazowiecka Spoldzielnia Mleczarska	OSTROW MAZOWIE		
335/ML	KRAFT	CHORZELE		
350/ML	Okregowa Spoldzielnia Mleczarska	RADOMSKO		
355/ML	Okregowa Spoldzielnia Mleczarska	KUTNO		
358/ML	Okregowa Spoldzielnia Mleczarska	SIERPC		
390/ML	PHZ 'Lacpol' Zaklad Przerworczy Kazeiny	MUROWANA GOSLINA		
399/ML	Rolnicza Spoldzielnia Mleczarska	RADOM		
403/ML	Okregowa Spoldzielnia Mleczarska	KOZIENICE		
404/ML	Okregowa Spoldzielnia Mleczarska	ZWOLEN		
407/ML	Okregowa Spoldzielnia Mleczarska Bidziny	LIPSKO		
410/ML	Okregowa Spoldzielnia Mleczarska	MIELEC		
414/ML	Rzeszowska Spoldzielnia Mleczarska	TRZEBOWNISKO		
424/ML	Zaklad Mleczarski 'Ovita — Nutricia'	WEGROW		
428/ML	R.S.P Zaklad Prod. Kazienny	MORSZKOW		
437/ML	Okregowa Spoldzielnia Mleczarska	SIERADZ		
443/ML	Spoldzielnia Dostawcow Mleka	WIELUN		
446/ML	Okregowa Spoldzielnia Mleczarska	SKIERNIEWICE		
447/ML	Bongrain Europa Polska Sp. z.o.o	SKIERNIEWICE		
449/ML	Okregowa Spoldzielnia Mleczarska	LOWICZ		
460/ML	Slupska Spoldzielnia Mleczarska	KOBYLNICA		
465/ML	Okregowa Spoldzielnia Mleczarska	GIZYCKO		

1	2	3	4	5
471/ML	Okregowa Spoldzielnia Mleczarska	OLECKO		
475/ML	Spoldzielnia Mleczarska 'Sejnmlek'	SEJNY		
476/ML	Spoldzielnia Mleczarska 'SUDOWIA'	SUWALKI		
477/ML	PPHU Lactopol	SUWALKI		
481/ML	Szczecinska Spoldzielnia Mleczarska	SZCZECIN		
483/ML	Okregowa Spoldzielnia Mleczarska	PYRZYCE		
484/ML	Okregowa Spoldzielnia Mleczarska	STARGARD SZCZECINSKI		
489/ML	Okregowa Spoldzielnia Mleczarska	NOWOGARD		
494/ML	Okregowa Spoldzielnia Mleczarska	OPATOW		
505/ML	Okregowa Spoldzielnia Mleczarska	SZCZUROWA		
510/ML	Zaklad Mleczarski 'Mlektar' SA	TARNOW		
515/ML	Valk Primat GmbHJV	BOBROWO		
538/ML	Kujawska Spoldzielnia Mleczarska	WLOCLAWEK		
540/ML	Spoldzielnia Mleczarska 'Rotor'	RYPIN		
544/ML	P.H.Z. 'Lacpol' Sp. z.o.o	PIOTRKOW KUJAWSKI		
548/ML	Okregowa Spoldzielnia Mleczarska	STRZELIN		
549/ML	Okregowa Spoldzielnia Mleczarska	SRODA SLASKA		
563/ML	Roztoczanska Spoldzielnia Mleczarska	LASZCZOW		
581/ML	Zaklad Przetworstwa Mleka 'MLECZ'	WOLSZTYN		
588/ML	Hochland Polska Sp. z.o.o	KAZIMIERZ WLKP		
589/ML	Kovian-Group Zaklad Przetwarzan Prepatatow Bialkowych	SIEDLCE		
590/ML	zaklad Przetworstwa kazeina 'Fleur'	LODZ		

País: RUMANÍA / Land: RUMÆNIEN / Land: RUMÄNIEN / Χώρα: ΡΟΥΜΑΝΙΑ / Country: ROMANIA / Pays: ROUMANIE / Paese: ROMANIA / Land: ROEMENIË / País: ROMÉNIA / Maa: ROMANIA / Land: RUMÄNIEN

1	2	3	4	5
L15	SC IL Mures SA	TG MURES		
L20	SC Untim SA	TIMISOARA		
L33	SC Prolamoc SA	SAVENI		
L37	SC Prolacta SA	FAGARAS		
L4	SC Prolacom SA	BOTOSANI		
L40	SC Napolact SA	HUEDIN		
L42	SC IL Constanta	CONSTANTA		
L48	SC Covalac SA	COVASNA		
L5	SC Prodlacta SA	BRASOV		

1	2	3	4	5
L51	SC IL Dolj SA	CRAIOVA		
L58	SC Lactilrom SA	SLOBOZIA		
L59	SC IL Calarasi SA	CALARASI		
L63	SC Lactis SA	HARLAU		
L69	SC Sibiana SA	SIBIU		
L75	SC Dorna SA	VATRA DORNEI		
L81	SC Bucovina SA	SUCEAVA		
L81	SC Raraul SA	CIMPULUNG MOLDOVENESC		
L90	SC Ilvas SA	VASLUI		
L94	SC Montana SA	PIATRA NEAMI		

País: REPÚBLICA ESLOVACA / Land: DEN SLOVAKISKE REPUBLIK / Land: SLOWAKISCHE REPUBLIK / Χώρα: ΣΛΟΒΑΚΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ / Country: SLOVAK REPUBLIC / Pays: RÉPUBLIQUE SLOVAQUE / Paese: REPUBBLICA SLOVACCA / Land: SLOVAKIJE / País: REPÚBLICA ESLOVACA / Maa: SLOVAKIAN TASAVALTA / Land: SLOVAKIEN

1	2	3	4	5
SK 001	Agrofarma s.r.o	CERVENY KAMEN		
SK 002	Milex s.p	NOVE MESTO NAD VAHOM		
SK 003	Senicka mliekaren a.s	SENIKA		
SK 006	Polnohospodarske druzstvo 'Goral'	VELKA FRANKOVA		
SK 007	Mliekoepol a.s	NOVE ZAMKY		
SK 008	Prievidzka mliekaren a.s	PRIEVIDZA		
SK 009	Chlmecka mliekaren s.r.o	KRALOVSKY CHLMEC		
SK 010	Lumilk a.s	LUCENEC		
SK 011	Zempmilk a.s	MICHALOVCE		
SK 012	Mliekaren Zelenyanszki Juraj	TEKOVSKÉ LUZANY		
SK 013	Agromilk a.s	NITRA		
SK 014	Levicke mliekarne a.s	LEVICE		
SK 015	Humenska mliekaren a.s	HUMENNE		
SK 016	Agropa Nitra-vyrobna mliecných výrobkov	NALEPKOVO		
SK 017	Rajo a.s	BRATISLAVA		
SK 018	Milk-Agro spol. s.r.o	SABINOV		
SK 019	Gemerska mliekaren s.r.o	RIMAVSKA SOBOTO		
SK 800	Liptovska Mliekaren a.s	LIPTOVSKY MIKULAS		
SK 889	Medmilk a.s	CALOVO		

País: ESLOVENIA / Land: SLOVENIEN / Land: SLOWENIEN / Χώρα: ΣΛΟΒΕΝΙΑ / Country: SLOVENIA / Pays: SLOVÉNIE / Paese: SLOVENIA / Land: SLOVENIË / País: ESLOVÉNIA / Maa: SLOVENIA / Land: SLOVENIEN

1	2	3	4	5
142	Mlekarna Celeia	ARJA VAS		
148	Pomurske mlekarne	MURSKA SOBOTA		
150	Mlekopromet	LJUTOMER		
152	Agroind Vipava, PE mlekarne	VIPAVA		
155	Mercator, Ljubljanske mlekarne	LJUBLJANA		
163	Mlekarna Planika	KOBARID		